In column II, Exceptions, *delete* the words "except to the United Kingdom and France" against the entry "manganese ore" in column I, Prohibited goods.

Huzur Cutcherry,
Trivandrum, 13th August 1915.

M. KRISHNAN NAIR,
Dewan.

NOTIFICATION.

No. S. R. 2185.

Under section 18 of the Travancore Sea Customs Regulation, V of 1088, and in supersession of Notification No. S. R. 2008, dated the 15th December 1914, the Government are pleased to prohibit the export of hides and skins (raw) to all ports other than those of the United Kingdom and British Possessions.

Huzur Cutcherry,
Trivandrum, 12th August 1915.

M. KRISHNAN NAIR,
Dewan.

NOTIFICATION.

No. S. R. 2216.

Under section 18 of the Travancore Sea Customs Regulation, V of 1088, the Government are pleased to prohibit the export of cotton yarn and thread, gums, resins, balsams, and resinous substances of all kinds, to all ports in Europe and on the Mediterranean and Black Seas other than those of the United Kingdom, France, Russia (except Baltic ports), Spain and Portugal, provided that nothing in this Notification shall apply to :—

(1) Goods shipped by, or for the use of the Crown.

(2) Goods shipped for use or consumption during voyage.

Huzur Cutcherry,
Trivandrum, 13th August 1915.

M. KRISHNAN NAIR,
Dewan.

NOTIFICATION.

No. G. 4682.

Under Section 127 of the Towns Conservancy and Improvement Regulation III of 1076 as amended by Regulations V of 1085 and II of 1088, it is hereby notified that His Highness the Maha Raja has been pleased to sanction the re-appointment of Mr. Paul Daniel M. A., B. L., non-official member as the Vice-President of the Town Improvement Committee, Nagercoil.

By order,
A. J. VIEYRA,
Chief Secretary to Government.

Huzur Cutcherry,
Trivandrum, 7th August 1915.

No. G. 4774.

NOTIFICATION.

In modification of the notification published at page 1345 of the Government Gazette dated the 10th August 1915, the following revised lists of plague infected areas and passport stations are published for general information.

By order,
A. J. VIEYRA,
Chief Secretary to Government.

Huzur Cutcherry,
Trivandrum, 13th August 1915.

A.—PLAGUE-INFECTED AREAS.

I.—In the Madras Presidency.

District.	Taluk.	Village or town.	District.	Taluk.	Village or town.
Nilgiris, The.	Coonoor ...	Adigaratti	Salem—*contd.*	Salem ...	Salem.
Salem ...	Hosur ...	Gopanapalli. Pathamathagondapalli.	South Canara ...	Mangalore	Mangalore.

II.—Outside the Madras Presidency.

Presidency or Province	Infected localities Districts and States, and Towns of 50,000 or more inhabitants.
I. Mysore ...	The whole province.
II. Bengal...	Town— Calcutta.
III. Bombay	1. *Northern Division*— (a) Districts— Surat Thana. (b) Towns and ports— Bandra. Bombay. Surat. 2. *Central Division*— (a) Districts— Nasik. Satara. Sholapur. 3. *Southern Division*— (a) Districts— Belgaum Bijapur. Dharwar. 4. *Sind*— (a) Districts— Karachi. (b) Town— Karachi. 5. *Political Charges*— (a) States and Agencies— Akalkot State Cutch State Kolhapur and Southern Mahratta Country Surat Agency (b) Town and port— Mandvi.
IV. Bihar and Orissa	Districts— Darbhanga Monghyr Muzaffarpur. Patna. Saran. Shahabad
V. The Punjab ...	(a) Districts— Amritsar. Attock. Ferozepore. Gujranwala. Gujrat. Gurdaspur. Hoshiarpur. Jhang. Jhelum. Jullundur. Lahore. Ludhiana Multan Rawalpindi Shahpur Sialkot. (b) States— Nabha. Patiala. (c) Towns— Lahore.
VI. Burma.	(a) Districts.— Bassein Bhamo Hanthawaddy. Henzada Katha Magwe. Minbu Myaungmya Pegu Tharrawaddy. Thaton. Toungoo (b) Towns and ports— Bassein. Mandalay Moulmein. Rangoon (c) States— Northern Shan States.
VII. The United Provinces	(a) Districts— Allahabad. Azamgarh. Ballia. Bara Banki. Saharanpur.

II.—Outside the Madras Presidency—contd.

Presidency or Province.	Infected localities. Districts and States, and Towns of 50,000 or more inhabitants.	Presidency or Province.	Infected localities. Districts and States, and Towns of 50,000 or more inhabitants.
VIII. The Central Provinces	District— Bhandara.	X. N. W. F. Province.	(*a*) District— Peshawar. (*b*) City— Peshawar.
IX. Kashmir.	Province— Jammu.	XI. Rajputana.	Bharatpur State.

B.—Notification Stations.

South Indian Railway.

Mangalore. Hosur.	Ariyanur. Salem	Thinnappatti.

NOTIFICATION.

No. G. 4681.

Under clause (2) of Section 7 of the Towns Conservancy and Improvement Regulation III of 1076, as amended by Regulations V of 1085 and II of 1088, it is hereby notified under sanction of His Highness the Maha Raja that Mr. Paul Daniel M. A., L. T., has been appointed as a non-official member of the Town Improvement Committee, Nagercoil for a period of three years.

By order,

Huzur Cutcherry, Trivandrum, 7th August 1915.

A. J. VIEYRA,
Chief Secretary to Government.

DECLARATION.

No. 6114/L. R.

Under Section 6 of Regulation XI of 1089, it is hereby declared that an extent of [illegible] acres 9 cents of land from survey numbers 385/31 A, 385/31 B and 385/31 D in the Kanjirapally *pakuthi*, Peermade taluk, is required for the opening of a market and cart-stand at Mundakayam.

The plan of the lands proposed to acquire is available for inspection at the Division Cutcherry, Devicolam.

Huzur Cutcherry, Trivandrum, 11th August 1915.

A. J. VIEYRA,
Chief Secretary to Government.

DECLARATION.

No. 6200/L. R.

Under Section 6 of Regulation XI of 1089, it is hereby declared that 12[illegible] cents of land from survey number 5333 in the Eraniel *pakuthi*, Eraniel taluk, is required for the rubbish Depot at Eraniel.

The plan of the lands to be acquired is available for inspection in the Division Assistant's Office, Padmanabhapuram.

Huzur Cutcherry, Trivandrum, 13th August 1915.

A. J. VIEYRA,
Chief Secretary to Government.

NOTIFICATION.

No. G. 1659.

The following Notification of the Government of India No. 1250 F. dated the 28th July, 1915, inviting applications for a four-per cent. terminable loan, is republished for general information.

Huzur Cutchery,
Trivandrum, 7th August 1915.

A. J. VIEYRA,
Chief Secretary to Government.

GOVERNMENT OF INDIA.

FINANCE DEPARTMENT.

NOTIFICATION.

ACCOUNTS AND FINANCE.

PUBLIC DEBT.

No. 1250-F.

Simla, the 28th July 1915.

FOUR PER CENT. TERMINABLE LOAN.

His Excellency the Right Honourable the Governor-General in Council has resolved to borrow four hundred and fifty lakhs of rupees for the public service in the following manner:

The loan, which will be known as the *Four per cent. Terminable Loan of 1915-16*, will be issued at par, and will bear interest at 4 per cent. per annum. If not previously redeemed, the loan will be repaid at par on the 30th November 1923, but the Governor General in Council reserves the right to redeem the loan or any part of it at any time on or after the 30th November 1920 on giving three calendar months' notice in the *Gazette of India*.

2. Promissory Notes will be issued in the form annexed to this Notification and interest on them will be paid half-yearly on the 31st day of May and the 30th day of November.

Applications.

3. Applications for the whole or any part of the loan may be made on any day from Monday, the 2nd August, to Tuesday the 17th August, inclusive, between the hours* 11 and 3 (except on Saturdays when they will be received up to 2 P. M.). Applications must be for sums of Rs. 100 or multiples of that sum. Applications may be presented to

(1) The Controller of Currency at Calcutta or any of the following Accountant General and Comptrollers:—

Accountant General, Bombay, Accountant General, Madras, Accountants-General, Punjab, Accountant-General, United Provinces, Accountant-General, Bihar and Orissa, Accountant-General, Burma, Comptroller, Assam, and Comptroller, Central Provinces.

(2) The Secretary and Treasurer of the Bank of Bengal, Madras or Bombay, at their Head Offices, or the Agent in charge of any Branch of these Banks.

The amount of the applications submitted by or on behalf of any one person, firm or company must not, in the aggregate, exceed four hundred and fifty lakhs of rupees.

4. Each application must be addressed, in the form annexed to this Notification, to one of the persons mentioned above, and enclosed in a closed cover superscribed "*Application for Four per cent. Terminable Loan*". If the applicant is not resident in India, he must name an agent resident in India to whom an allotment-certificate may be issued.

Deposit.

5. Each application must be accompanied by a deposit of not less than 5 per cent. of the amount applied for. The deposit must be in one of the following forms:—

(*a*) A receipt for the amount from the Head Office of the Bank of Bengal, or Madras, or Bombay, or one of their branches, or from an officer in charge of some Public Treasury, or

(*b*) A cheque drawn in favour of the officer to whom the application is addressed on a Bank at the place at which the application is presented, or

(*c*) While currency notes attached to the application.

6. Deposits will, in the case of accepted applications, be credited proportionately in part payment of the allotment-certificates issued in respect of the application, and will bear interest for the purpose of clause 12 below from the 17th August 1915. When an application is not accepted in full, the deposits will be credited as far as possible proportionately in part payment of the allotment-certificates issued in respect of it. If any of the instalments due on an allotment certificate are not paid on the prescribed dates, the deposit credited in respect of it will be forfeited.

* The hours will be reckoned according to the time ordinarily observed for Public business at each centre.

Opening of Applications.

7. Applications will be opened on the date on which they are received by the officers to whom they are addressed and communicated by them to the Controller of Currency and, in case of applications addressed to Presidency Banks at their headquarters or branches, also to the Accountant General or Comptroller concerned; but the contents of the applications will not otherwise be disclosed except as provided in clause 9 below.

8. In the event of the applications exceeding the amount of Rs. 450 lakhs specified in clause 1 of this Notification, that sum will be divided amongst applicants as nearly as may be found convenient in proportion to the amounts of the applications; provided that no allotment will be issued if the amount distributable on any application is less than Rs. 100, preference will, however, be given to small applications not exceeding Rs. 2,000, such applications receiving allotments in full as far as possible.

Allotment Certificates.

9. To each applicant (or to his agent) whose application is accepted in whole or in part, such number of allotment-certificates as may be necessary to make up the aggregate amount allotted to him will be issued as soon as possible after the 17th August and an alphabetical list of the names of those to whom such allotment-certificates are issued will be posted for general information at the Head Offices of the Banks of Bengal, Madras and Bombay.

The allotment-certificates will be issued by the Accountants General and Comptrollers named in clause 3 of this Notification in the case of applications payable in any Treasury or Head Office or Branch of a Presidency Bank in the area subject to their control, and by the Controller of Currency in the case of applications payable elsewhere. In the case of applications made through a Presidency Bank or one of its Branches the allotment certificates will be issued through such Bank or Branch.

10. If the allotment made on any application is less than Rs. 3,000, then the whole of the allotment-certificates (after credit of the deposit under clause 6) will be made payable on the 8th September. Otherwise, the whole amount of each allotment-certificate will be divided into four instalments as follows:—

Instalment I.—As near as convenient to 20 per cent., but not less than 20 per cent., payable on the 20th August.

Instalment II.—As near as convenient to 25 per cent., but not less than 25 per cent., payable on the 8th September.

Instalment III.—As near as convenient to 25 per cent., but not less than 25 per cent., payable on the 30th September.

Instalment IV.—The balance payable on the 20th October.

But the whole or any part of any accepted application may be paid at any time after receipt of the allotment-certificate.

The words "as near as convenient" refer to the necessity for making each instalment an exact multiple of Rs. 100.

11. Payment of any allotment-certificate may be made to the account of the Government in the Head Office of the Bank of Bengal, or Madras or Bombay, or in any Branch of these Banks, or into any Public Treasury or Treasuries in India which may be named in the application in respect of which the allotment certificate was issued. Receipts for such payments will be given by the Banks of Bengal, Madras and Bombay, or their Branches, or by the officers in charge of the Government Treasuries at which payment is made, by enfacement upon the relative certificate.

12. When any allotment-certificate is fully paid up, the holder will, on presenting it duly receipted at the place where it was paid, obtain from the Public Debt Office, Calcutta, Promissory Notes of such values as he may desire (each note being in even hundreds and not less than Rs. 100), bearing interest from the 1st December 1915. He will also receive interest at the rate of 4 per cent. per annum up to the 30th November 1915, commencing from the 17th August in respect of the deposit made with his application, and from the actual dates of payment in respect of subsequent instalments.

Applications through the Post Office.

13. Applications for the loan will also be received at all Post Offices authorised to transact Post Office Savings Bank business during the hours fixed for such business from the 2nd August to the 30th October from any person, whether previously a depositor in the Post Office Savings Bank or not, subject to the following conditions. Applications made under this clause will be accepted in full irrespective of the limit of Rs. 450 lakhs mentioned in clause 1:—

(1) Applications must be delivered personally or by messenger at the post office, where a receipt will be given for them.

(2) They must be made in the special printed form annexed to this Notification, copies of which will be obtainable at the post offices.

(3) Each application must be for not less than Rs. 100 and not more than Rs. 5,000 and must be for a sum which is a multiple of Rs. 100.

*Note.—The total amount which may be applied for by each applicant is limited to Rs. 5,000 but applications up to this amount will be admitted in respect of any holdings of 3½ per cent. Rupee paper which the applicant may have previously purchased through the Post Office.

(4) The amounts applied for through the post office will not be payable in instalments but must be deposited in full with the application. Payment in respect of such applications may be made in either of the following ways or partly in each:—

(a) by transfer from any balance in cash standing at the credit of a depositor's savings bank account.

(b) by a special deposit.

FORM OF PROMISSORY NOTE (see clause 2).

Fort William, the 1915.

Promissory note Government Rs. at four per cent.

No.

Terminable loan of 1915-16.

The Governor-General of India in Council does hereby acknowledge to have received from the sum of Government rupees *one* hundred only as a loan to the Secretary of State in Council for India and does hereby promise for and on behalf of the said Secretary of State in Council to repay the said loan by paying the said sum of Government rupees one hundred only the said —————— · ——————his Executors or Administrators or his or their Order at the General Treasury at Fort William on the 30th day of November 1923 or before that date on demand at the said Treasury after the expiration of three months notice of payment to be given by the Governor-General of India in Council in the *Gazette of India*, and to pay the interest accruing on the said sum of Government rupees one hundred only from the 1st day of December 1915 at the rate of four per cent. per annum by half yearly payments at the General Treasury at Fort William to the said—————— his Executors or Administrators or his or their Order until the 30th day of November 1923, or, if notice of payment as aforesaid has been given by the Governor-General in Council, then until the expiration of three months after such notice when the amount of interest due will be payable with the principal and (such notice being considered as equivalent to a tender of payment at the period appointed for the discharge of this note) all further interest shall cease.

The Governor General in Council hereby further engages that notice of payment as aforesaid shall not be given before the 30th day of August 1920 and that this note shall not be discharged before the 30th day of November 1920.

FORM OF APPLICATION (see clause 4)

I, *A. B.*, hereby apply for Rupees (*X*) of *The Four-Per Cent Terminable Loan* advertised in the Notification published in the *Gazette of India, Extraordinary*, dated the 28th July 1915, and agree to pay for the same, subject to the conditions notified, at the rate of Rupees 100 for every hundred rupees allotted to me.

I enclose a *deposit receipt* * for rupees (*XX*) and engage, if my offer be accepted, to pay to the account of the Government at the *Bank of* † or at the Branch of the Bank of † ; or into the Public Treasury at † , as the case may be—

* Or cheque.

† Here enter the name of Bank, Branch Bank or Treasury and strike through the unnecessary words.

The first instalment as near as convenient to 20 per cent., but not less than 20 per cent., on or before the 26th August.

The second instalment, as near as convenient to 25 per cent., but not less than 25 per cent., on or before the 8th September.

The third instalment, as near as convenient to 25 per cent., but not less than 25 per cent., on or before the 30th September.

The balance on or before the 30th October.

Or, if the amount allotted to me be less than Rs. 3,000, then the whole amount on or before the 8th September. Any allotment made to me may be communicated to *C. D.* at ‡

‡ Here insert *C. D.*'s address, which must be in India. This paragraph should only be inserted if *A. B.* does not reside in India, or, if residing in India, he wishes the allotment communicated to an agent, or desires to pay the instalments elsewhere than at the place where the application is submitted, and wishes the allotment confirmation to be given to an agent at that place.

FORM OF APPLICATION THROUGH POST OFFICES FOR THE GOVERNMENT OF INDIA FOUR-PER CENT. TERMINABLE LOAN OF 1915-16 (*see clause 13*).

I, *A. B.*, hereby apply for Rupees (X) of the four-per cent. terminable loan advertised in the Notification published in the *Gazette of India, Extraordinary*, dated the 28th July 1915.

I deposit herewith Rs............being the equivalent of the amount of loan applied for by me at par.

I request that Rs............being equivalent of the amount of loan applied for by me at par may be made available for this purpose from the balance standing to my credit in the Post Office Savings Bank.

In payment for the amount of loan applied for by me at par, I deposit herewith Rs.......... and request that the balance, *viz.*, Rs.......... may be made available from the amount at my credit in the Post Office Savings Bank.

Strike through unnecessary clauses.

I request that the amount of the loan allotted to me may be held by the Accountant-General, Post Office and Telegraphs, on my behalf, and interest credited periodically to my Post Office Savings Bank Account.

I request that the amount of the loan allotted to me may be delivered to me in Promissory Notes of the following denominations:—

Strike through unnecessary clauses.

By order of the Governor-General in Council.

J. B. BRUNYATE,

Secretary to the Government of India.

NOTIFICATION BY THE CONTROLLER OF CURRENCY.

The Controller of Currency requests the attention of applicants to the following arrangements:

Filling up Applications.

(1) They are requested to use only the printed forms of application which will be available at his Office and at the Currency Office, Calcutta, on application to the Durwan on duty, at all the Provincial Account Offices, and at the Banks of Bengal, Madras and Bombay, both Head Offices and Branches, and will also be supplied to the Principal Treasuries.

(2) If the deposit is in the form of Currency Notes, their numbers should be quoted in detail in the application.

Presentation of Applications.

(3) For all applications presented to him in his office, he will give the bearer a receipt bearing a number and initialled by himself or an assistant specially deputed for the purpose. The other Officers receiving applications will do likewise in respect of applications presented to them under clause 3 of the Government Notification.

Return of Deposit in case of Non-acceptance.

(4) The reverse of this receipt is a form in which, in the event of the application not being accepted, the applicant may give to the Controller of Currency, Accountant-General or other officer, a receipt for the deposit accompanying it. This form should as soon as possible after the results of the loan have been notified, be filled up, signed with the same signature as the application and be presented at the Office of the Controller of Currency, the Office of the Accountant General or Comptroller or the Bank concerned. The deposit will then be returned to the bearer in exchange for the receipt.

(5) Deposits upon applications presented personally, as described in No. (3) above, will be returned only in this way, and will not be sent by post or otherwise. Deposits upon other unsuccessful applications will be returned by post or by the hands of a clerk.

Accepted Applications.

(6) Allotment certificates on account of accepted applications will be issued by the officers specified in paragraph 9 of the Government Notification. These certificates will be for the following amounts:—Rs. 100, Rs. [illegible], Rs. 500, Rs. 1,000, Rs. 2,000, Rs. 5,000, Rs. 10,000,

Rs. 20,000 Rs. 50,000, Rs. 1,00,000, making up the full value accepted, and the deposit on the application will be divided among them, they will be substantially in the following form:

This is to certify that, in accordance with the terms of Notification No. 1290-G., dated the 28th July 1915 [illegible] the undermentioned applicant has engaged to take up [illegible] Government of India [illegible] 1915-16 and to pay the prescribed instalments on or before the dates [illegible] and deliver up this [illegible] Government of India for Rs. 10,000 [illegible] interest from the 1st November 1915:—

	Rs.
Deposit paid on application	500
First instalment due on or before 26th August ...	2,000
Second instalment due on or before 8th September ...	3,500
Third instalment due on or before 30th September ...	2,500
Fourth instalment due on or before 30th October ...	2,500

H. F. HOWARD,
Controller of Currency.

The 28th July 1915.

NOTIFICATION.

No. S. R. 2141.

In continuation of Notification No. S. R. 1901, dated the 15th July 1915, the following Press Communiqué issued by the Government of India, is republished for general information.

Huzur Cutcherry,
Trivandrum, 11th August 1915.

A. J. VIEYRA,
Chief Secretary to Government.

GOVERNMENT OF INDIA.

Department of Commerce and Industry.

Simla, the 10th July 1915.

PRESS COMMUNIQUE.

It is announced for general information that the Director of Customs, Persia, at Bushire, has notified Consuls officially that the export of all kinds of Indigo is prohibited with effect from the 28th June 1915.

(True Copy)

(Sd.) T. AUSTIN,
For Resident.

NOTIFICATION.

No. S. R. 2181.

The following Press Communiqué of the Government of India dated the 14th July 1915, on the subject of restriction on the export of raw hides and skins from India, is republished for general information.

Huzur Cutcherry,
Trivandrum, 12th August 1915.

A. J. VIEYRA,
Chief Secretary to Government.

GOVERNMENT OF INDIA.

Department of Commerce and Industry.

Simla, the 14th July 1915.

PRESS COMMUNIQUE.

It will be remembered that about the end of October last the Government of India expressed the hope that they would be able to withdraw the restriction then placed on the export of raw hides and skins in respect of such of the Neutral countries affected as were able to satisfy the British Government that effective measures had been taken to prevent these goods reaching the enemy. It has, however, been found that these restrictions did not effectually prevent the passage of raw hides and skins to enemy countries, and the Government of India have accordingly under instructions from His Majesty's Secretary of State for India, extended the formal

prohibition to all ports other than those of the United Kingdom and British Possessions. The Government of India trust, however, that the system of licenses, which has been approved by His Majesty's Secretary of State for India, will prevent the prohibition from seriously affecting legitimate trade. Collectors of Customs have been authorised to permit exports to the United States of America on a consular guarantee coupled with an exporter's bond, provided the normal requirements of the country are not exceeded, while in the case of Allied countries licenses for export will be granted freely. In regard to Holland, licenses will generally be granted for export of such shipments as are consigned to the Netherlands Overseas Trust within the limits of the normal exports to that country. No licenses will be granted for the present for export to Sweden, Roumania, Bulgaria or Greece. His Majesty's Secretary of State for India has reserved to himself the decision on all applications to export to Neutral countries other than those mentioned above.

(Sd.) T. AUSTIN,
For Resident.

NOTIFICATION.

No. 6199/L. R.

The declaration No. 3464/L. R., dated the 17th May 1915, published at page 936 of the Gazette, dated the 25th May 1915, for the acquisition of 12½ cents of land from survey numbers 5330 and 5331, in Eraniel *pakuthi*, Eraniel taluk, for the Rubbish Depot at Eraniel, is hereby cancelled.

Huzur Cutcherry,
Trivandrum, 13th August 1915.

A. J. VIEYRA,
Chief Secretary to Government.

No. G. 656

NOTICE

In supersession of the notice dated 23rd December 1905 and the notice dated 16th April 1906, it is hereby notified that the Superintendent, Government Press, is entrusted with the printing and issue of the Government Gazette and the receiving of subscriptions on account of the same.

All matter, whether official or private, intended for publication in the Government Gazette should be sent in diglott whenever necessary, plainly and legibly written on one side of the paper only, so as to reach the Superintendent, Government Press, by 5 P. M. on the Saturday previous to the issue of the Gazette in which they are meant to be published. *This time limit applies to all matter, both fresh manuscript and also matter of which a proof has previously been supplied.*

Lengthy papers should be sent earlier and in sufficient time.

All communications relating to the issue of the Gazette and remittances on account of subscription should be addressed to the "Superintendent, Government Press, Trivandrum".

Huzur Cutcherry,
Trivandrum, 9th February 1914.

A. J. VIEYRA,
Chief Secretary to Government.

No. G. 2130

NOTIFICATION.

All petitions to be presented to the Dewan should be placed in the petition box kept in the Huzur Office.

2. The box will be cleared at 4 P. M. every day.

3. Petitioners wishing to represent their grievances personally to the Dewan will be heard on Saturdays between 3 and 5 P. M.

Huzur Cutcherry,
Trivandrum, 16th May 1914.

A. J. VIEYRA,
Chief Secretary to Government.

NOTIFICATION.

No. L. 5022.

The Legislative Council will meet on Wednesday the 15th September 1915 (30th Chingom 1091), at 12 noon, in the Dewan's room, Public Offices.

By order,

Huzur Cutcherry,
Trivandrum, 13th August 1915.

K. NARAYANAN PANDALAI,
Secretary to the Legislative Council.

STATEMENT OF RECEIPTS UNDER MAJOR HEADS FOR MITHUNAM 1090.

Item No.	Revenue and Receipts	Current year: During Mithunam 1090.	Current year: Up to the end of Mithunam 1090.	Budget 1090.	Previous year: During Mithunam 1089.	Previous year: Up to the end of Mithunam 1089.
		Rs.	Rs.	Rs.	Rs.	Rs.
I.	Land Revenue	3,00,381	31,21,712	36,15,000	1,70,396	33,88,160
II.	Salt	55,999	10,32,196	12,14,600	93,171	10,71,006
III.	Excise	2,65,715	30,11,865	32,10,000	1,51,101	30,24,121
IV.	Customs	58,274	11,12,815	13,50,000	77,305	13,17,118
V.	Marine	190	13,396	23,600	129	24,129
VI.	Forest	1,13,156	7,97,990	14,13,400	1,26,371	8,99,770
VII.	Stamps ...	2,00,226	16,61,724	18,95,000	1,89,876	17,48,102
VIII.	Registration	61,203	1,60,419	7,35,600	51,281	5,09,919
IX. A.	Law & Justice—Courts of Law ...	4,290	50,712	76,600	3,269	72,942
IX. B.	Do Jails ...	915	18,950	75,000	11,174	66,031
X.	Elephant and Horse Department ...	32	2,764	3,500	200	3,252
XI.	Stationery and Printing ...	915	16,545	31,600	1,487	38,565
XII.	Mint ...	2,695	29,573	1,20,200	29,726	2,61,159
XIII.	Police ...	147	3,020	3,000	347	2,759
XIV.	Education ...	41,768	3,76,330	3,11,500	27,716	2,71,712
XV.	Science, Art & Minor Departments ...	560	31,523	57,600	1,320	52,127
XVI. A.	Medical ...	273	2,813	3,700	87	2,799
XVI. B.	Sanitary Department ...	87	1,106	400	60	449
XVII.	Devaswoms ...	31,045	1,50,335	1,62,000	12,376	4,20,777
XVIII.	State Charities ...	121	1,771	6,000	149	3,371
XIX.	Military ...	581	2,135	1,000	135	3,434
XX.	Public Works Department ...	1,476	1,00,932	1,00,100	9,202	55,230
XXI.	Receipts on account of Pensions &c. ...	279	7,152	7,800	462	4,111
XXII.	Miscellaneous ...	836	11,866	60,800	1,711	10,028
XXIII.	Interest ...	2,202	1,24,932	1,61,000	172	1,15,315
XXIV.	Profit or Loss on Investments	...	...	...	...	...
XXV.	Anchal ...	19,401	1,69,612	1,76,200	17,076	1,62,518
XXVI.	Irrigation and other Reproductive Works ...	-860	1,07,211	87,000	—28,312	91,405
	Total of Revenue and Receipts ...	12,17,185	1,81,07,251	1,90,62,000	9,47,790	1,36,69,541
	Debt Heads					
I.	Deposits bearing interest ...	1,95,217	12,51,844		2,25,948	11,19,623
II.	Deposits and Advances not bearing interest ...	7,51,974	65,53,631		6,70,996	60,58,705
III.	Loans		528		..	125
IV.	Remittances ...	17,25,932	2,13,06,121		17,58,921	2,30,57,731
	Total of Debt Heads ...	27,69,173	2,91,16,244		31,55,125	3,03,01,212
	Grand Total Receipts ...	39,86,358	4,72,23,495		[illegible]	[illegible]

Central Account and Audit Office,
Trivandrum, 6th Karkadagam 1090.

N. NARAYANA PILLAI
For Officer in Charge.

STATEMENT OF DISBURSEMENTS UNDER MAJOR HEADS FOR MITHUNAM 1090

Item No	Service Payments	Current year. During Mithunam 1090	Current year. Up to the end of Mithunam 1090	Budget 1090	Previous year. During Mithunam 1089.	Previous year. Up to the end of Mithunam 1089.
		Rs.	Rs.	Rs.	Rs.	Rs.
1	Land Revenue	89,067	8,[illegible],570	7,21,30[illegible]	77,823	[illegible]
2	Salt	1,630	1,[illegible]	1,63,900	1,[illegible]	1,[illegible],750
3	Excise	25,724	2,79,[illegible]	3,10,000	26,13[illegible]	2,[illegible],101
4	Customs	1,166	16,273	61,000	1,[illegible]	11,592
5	Marine	1,330	10,82[illegible]	10,200	1,102	1[illegible]
6	Forest	60,572	[illegible]1,164	4,85,100	[illegible],717	[illegible],[illegible]3,[illegible]
7	Stamps	31,861	1,2[illegible],909	1,63,[illegible]	10,019	1,10,[illegible]
8	Registration	17,704	1,57,165	2,11,10[illegible]	18,419	1,75,135
9 A	Law and Justice—Courts of Law	[illegible]23	[illegible],57,16[illegible]	8,86,[illegible]	[illegible]	6,[illegible]1,[illegible]26
9 B	Do Jails	[illegible]98	[illegible]319	[illegible]	6,60[illegible]	78,390
10	Palace	5[illegible],2[illegible]9	6,07,652	6,[illegible]2,[illegible]	[illegible]193	6,[illegible]6,[illegible]10
11	Elephant and Horse Departments	6,142	1,08,2[illegible]	1,1[illegible]	[illegible]	[illegible]161
12	General Administration	23,16[illegible]	2,72,911	2,8[illegible]	23,0[illegible]4	2,40,[illegible]18
13	Stationery and Printing	11,018	2,48,0[illegible]	3,52,500	13,5[illegible]	2,[illegible]
14	Mint	[illegible]1	6,900	10,90[illegible]	[illegible]	14,57[illegible]
15	Police	36,461	3,[illegible],068	4,16,[illegible]00	[illegible]1,1[illegible]1	[illegible],9,23[illegible]
16	Education	1,76,071	16,1[illegible],438	17,91,[illegible]	1,[illegible]4,1[illegible]	12,96,[illegible]
17	Science, Art & Minor Departments	12,63[illegible]	1,[illegible]4,100	1,[illegible]	15,[illegible]1[illegible]	1,[illegible]31
18 A	Medical	18,595	4,06,211	[illegible],1[illegible]100	[illegible]	[illegible],812
18 B	Sanitary Department	6,12[illegible]	[illegible],987	1,2[illegible]	[illegible]	[illegible],[illegible]41
19	Devaswams	8[illegible]35[illegible]	1[illegible],24,461	12,98,[illegible]	[illegible]15[illegible]	10,[illegible],[illegible]34
20	State Charities	24,[illegible]88	2,[illegible]0,[illegible]	3,[illegible],400	2[illegible],88[illegible]	3,20,[illegible]
21	Military	[illegible]619	2,[illegible],[illegible]58	[illegible]28,[illegible]	25,0[illegible]	2,[illegible]3,58[illegible]
22	Public Works Department	3,[illegible],012	31,0[illegible]41	31,2[illegible],700	[illegible],0[illegible],[illegible]	20,71,1[illegible]2
23	Allowances and Assignments etc.	85,[illegible]31	[illegible]48,508	7,91,[illegible]	8[illegible]	[illegible]
24	Superannuation Allowances etc.	12,1[illegible]	4,53,6[illegible]	1,[illegible]	[illegible]	[illegible],[illegible]92
25	Miscellaneous	[illegible]1	[illegible]1[illegible]417	[illegible],500	2,[illegible]	1,[illegible]8,[illegible]
26	Interest		[illegible]1,[illegible]8	8[illegible],000	...	53,888
27	[illegible] Loss on Investments	100	1,124	[illegible]0,5[illegible]	[illegible]	311
28	Anchal	14,[illegible]5	1,[illegible]	1,[illegible],1[illegible]	14,[illegible]	1,50,[illegible]09
29	Railways	...	1,[illegible],99[illegible]	1,00,020	[illegible]1	1,[illegible],018
33	Irrigation & other Reproductive Works	81,913	2,10,402	10,0[illegible],[illegible]	(–)[illegible]53	[illegible],[illegible]1,817
34	Payment towards Sinking Fund	.	3,63,[illegible]1	2,03,000	...	[illegible],[illegible]3,[illegible]71
	Total ...	11,73,111	1,49,25,129	1,72,00,000	12,1[illegible],309	1,36,[illegible],[illegible]59
	Debt Heads					
I.	Deposits bearing interest	8[illegible],[illegible]7[illegible]	3,48,982		1,42,207	8,[illegible]1,[illegible]16
II.	Do. & advances not bearing interest	6,26,006	[illegible]3,27,927		6,62,[illegible]98	[illegible],9[illegible],041
III.	Loans ...	...	...		...	1,015
IV.	Remittances ...	18,40,604	2,16,71,103		26,91,[illegible]	2,38,88,371
	Total of Debt Heads ...	2[illegible],08,18[illegible]	3,8[illegible],[illegible],012		33,96,156	3,[illegible],42,408
	Grand Total of Expenditure ...	40,[illegible]0,[illegible]	4,31,7[illegible],141		46,[illegible]2,09[illegible]	[illegible],37,17,46[illegible]

Central Account and Audit Office,
Trivandrum, 27th Karkadagom 1090.

N. NARAYANA PILLAI
For Officer in Charge.

STATEMENT OF RECEIPTS AND DISBURSEMENTS OF MAJOR TREASURIES FOR MITHUNAM 1090.

Treasuries.	Opening Balance.	Receipts.	Total.	Disbursements.	Closing Balance.
	Rs.	Rs.	Rs.	Rs.	Rs.
Kalkulam	[illegible]	[illegible]	64,919	[illegible]	[illegible]
Trivandrum ...	[illegible]	[illegible]	19,93,364	8,09,298	11,51,066
Quilon ...	[illegible]	[illegible]	[illegible]	4,21,149	[illegible]
Alleppey	[illegible]	[illegible]	11,15,516	1,79,005	[illegible]
Kottayam ...	[illegible]	[illegible]	11,41,705	[illegible]	6,87,579
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
Central Treasury ...	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	...
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	2,00,670	70,686
Remittances in transit ...	[illegible]	..	500	500	
P. W. D. ...		2,30,039	2,30,039	2,30,039	
Forest ...	...	[illegible]	41,508	[illegible]	...
Anchal	...	1,17,288	1,17,288	[illegible]	...
Transfers ...	...	[illegible]	[illegible]	[illegible]	...
Total ...	38,72,018	[illegible]	[illegible]	40,36,299	34,24,077

Central Account and Audit Office, Trivandrum, 27th Karkadagom 1090.

N. NARAYANA PILLAI

For Officer in Charge.

THE

TRAVANCORE GOVERNMENT GAZETTE.

Vol. LIII.] PUBLISHED BY AUTHORITY. [No. 33.

TRIVANDRUM, TUESDAY, 17th August 1915 / [illegible] 1090

PART II.

എഡ്യുക്കേഷൻ ഡിപ്പാർട്ടുമെണ്ട്.

നമ്പർ [illegible]. ചാർജ്ജ വിവരം

തിരുവനന്തപുരം രാജകീയ കാളേജിൽ [illegible] ഫിലാസഫി [illegible] പ്രൊഫെസ്സരായി [illegible] സി. സദാശിവൻ എം. എ., എൽ. ടി., [illegible] ഉച്ചക്കുമുമ്പു ജോലിയിൽ പ്രവേശിച്ചിരിക്കുന്നു.

ഹജൂർകച്ചേരി, തിരുവനന്തപുരം, } [illegible] ആഗസ്റ്റ് [illegible]. } എ. കെ. വിറാ, ഗവർണ്മെണ്ടു ചീഫ് സെക്രട്ടറി.

എക്സൈസ് ഡിപ്പാർട്ടുമെണ്ട്.

നമ്പർ എസ്. ആർ. [illegible]. തിരിച്ചു ചാർജ്ജ വിവരം

[illegible] [illegible] ബി. എ. [illegible] ജോലിയിൽ പ്രവേശിച്ചിരിക്കുന്നു.

ഹജൂർ കച്ചേരി, തിരുവനന്തപുരം, } [illegible] ആഗസ്റ്റ് [illegible]. } എ. കെ. വിറാ, ഗവർണ്മെണ്ടു ചീഫ് സെക്രട്ടറി.

ഫാറസ്റ്റ് ഡിപ്പാർട്ടുമെണ്ട്.

നമ്പർ [illegible]/F. S. M. R. നിയമനം

[illegible] ഫാറസ്റ്റ് [illegible] എം. [illegible] [illegible] ഇരിക്കുന്നു.

[illegible] [illegible] നിയമിച്ചിരിക്കുന്നു.

ഹജൂർകച്ചേരി, തിരുവനന്തപുരം, } [illegible] ആഗസ്റ്റു [illegible]. } എ. കെ. വിറാ, ഗവർണ്മെണ്ടു ചീഫ് സെക്രട്ടറി.

മെഡിക്കൽ ഡിപ്പാർട്ടുമെൻറ.

നിയമനം.

നമ്പർ [illegible]

മിസ്റ്റർ എം. പി. [illegible] എൽ. എം. പി. [illegible] അസിസ്റ്റൻറ് സർജനായി നിയമിച്ചിരിക്കുന്നു.

ഹജൂർ കച്ചേരി, തിരുവനന്തപുരം, ൧൧൧൭ [illegible] } എ. ജെ. വീരാ, ഗവർന്മെൻറ് ചീഫ് സെക്രട്ടറി.

തിരുവിതാംകൂർ ഗവർന്മെൻറ പ്രൊസീഡിംഗ്സ്

(൧) [illegible] താലൂക്കുമെംബർ മിസ്റ്റർ കൊച്ചുകുഞ്ഞു [illegible] പ്രജാസഭയുടെ [illegible] യോഗത്തിൽ ബോധിപ്പിച്ച നിവേദനവും അതിനു മറുപടിയും

(൨) മാവേലിക്കര താലൂക്ക് മെംബർ മിസ്റ്റർ സി. കെ. കൃഷ്ണപിള്ള പ്രജാസഭയുടെ [illegible] യോഗത്തിൽ ബോധിപ്പിച്ച നിവേദനവും അതിനു [illegible] പറഞ്ഞ മറുപടിയും

(൩) [illegible] താലൂക്ക് മെംബർ മിസ്റ്റർ എസ്. [illegible] പിള്ള ബോധിപ്പിച്ച നിവേദനവും അതിനു [illegible] പറഞ്ഞ മറുപടിയും

(൪) ഹൈക്കോർട്ട് രെജിസ്ട്രാർ ൧൧[illegible] വർഷം ജനുവരി മാസം [illegible] J. [illegible] നമ്പരായി അയച്ച കത്തും

(൫) ഹൈക്കോർട്ട് രെജിസ്ട്രാർ ൧൧[illegible] വർഷം ജൂൺമാസം [illegible] C. [illegible] നമ്പരായി അയച്ച കത്തും

(൬) [illegible] താലൂക്ക് മെംബർ [illegible] ഉലഹന്നാൻ ഉലഹന്നാൻ പ്രജാസഭയുടെ [illegible] യോഗത്തിൽ ബോധിപ്പിച്ച നിവേദനവും

(൭) ഗവർന്മെൻറ നിയമിച്ച മെംബർ മിസ്റ്റർ കെ. [illegible] പിള്ള പ്രജാസഭയുടെ [illegible] യോഗത്തിൽ ബോധിപ്പിച്ച നിവേദനവും

(൮) ഹൈക്കോർട്ട് രെജിസ്ട്രാർ ൧൧[illegible] വർഷം നവംബർ മാസം [illegible] J. [illegible] നമ്പരായി അയച്ച കത്തും

(൯) ഹൈക്കോർട്ട് രെജിസ്ട്രാർ ൧൧[illegible] വർഷം ജനുവരി മാസം [illegible] J. [illegible] നമ്പരായി അയച്ച കത്തും

വായിച്ചു.

[illegible] ഫീസ് റെഗുലേഷനിലെ വ്യവസ്ഥകളെ സംബന്ധിപ്പിക്കുന്നതിൽ യാതൊരു [illegible] ഉണ്ടെന്നു, [illegible] മെംബർമാർ പ്രസ്താവിച്ചു. [illegible] റെഗുലേഷനായ കോർട്ട് ഫീസ് റെഗുലേഷൻ നിമിത്തം ജനങ്ങൾ അനുഭവിക്കുന്ന [illegible] താലൂക്കുമെംബർ [illegible] പറയുകയും തങ്ങളുടെ സങ്കടങ്ങളെ [illegible] ബോധിപ്പിക്കുന്നതിൽ ജനങ്ങൾ അനുഭവിക്കുന്ന വൈഷമ്യങ്ങൾ [illegible] കാണിക്കുകയും ചെയ്തു. [illegible] സംബന്ധിപ്പിച്ച [illegible] ഉണ്ടായിരിക്കണമെന്നു [illegible] അഭിലഷണീയമാണെന്നു ഗവർന്മെൻറ് നിയമിച്ച മെംബർ മിസ്റ്റർ [illegible] പിള്ളയും ബോധിപ്പിച്ചു.

൨. കോർട്ടുകൾ [illegible] ചട്ടങ്ങൾ [illegible] [illegible] വൈഷമ്യങ്ങളെ പ്രത്യേകം ഗവർന്മെൻറിൻെറ ശ്രദ്ധയിൽ കൊണ്ടുവരികയും ചെയ്തു:—

(൧) (i) ഒരു ക്രിമിനൽ അന്യായം നടത്തുന്നതിലുള്ള പല ഘട്ടങ്ങളിൽ ഫീസ് ചുമത്തുന്നതു നിമിത്തം പല കേസുകൾ [illegible] സംബന്ധിച്ച യാതൊരു ആവലാധികളും കൊടുക്കാനില്ല, എന്നും

(ii) [illegible] ആളുകൾ യാതൊരു വിധത്തിലും സംബന്ധപ്പെടാത്ത കേസുകളിൽ, കോടതി ഉത്തരവനുസരിച്ചു തെളിവിനായി ഹാജരാക്കിയിരിക്കുന്ന പ്രമാണങ്ങളെ [illegible] വാങ്ങുന്നതിനു ഫീസു ചുമത്തുന്നു എന്നും

(iii) ഒരു [illegible] വ്യവഹാരത്തിനു [illegible] അനേകം [illegible] ഫീസു ചുമത്തുന്നു എന്നും [illegible] താലൂക്കുമെംബർ മിസ്റ്റർ കൊച്ചുകുഞ്ഞു [illegible] പറഞ്ഞു.

(൨) മാവേലിക്കര താലൂക്കുമെംബർ മിസ്റ്റർ സി. കെ. കൃഷ്ണപിള്ള ഇപ്രകാരം പറഞ്ഞു:—

(i) ഒരു നിലത്തിൻേറയോ പുരയിടത്തിൻേറയോ വില്പനവില തിട്ടപ്പെടുത്തുന്നതിൽ അഭിപ്രായവ്യത്യാസങ്ങൾ ഉണ്ടാകുന്നു. അതിനു തായുള്ള മൊത്തം ആദായങ്ങളുടെ പത്തു മടങ്ങും [illegible] എല്ലാ വൃക്ഷങ്ങളുടേയും കളങ്ങളുടേയും കിണറുകളുടേയും വിലയും കൂട്ടിവരുന്ന തുകയെ ചില കോർട്ടുകൾ ആ വില്പനവിലയായി കണക്കു കൂട്ടുന്നു. ഏ

ന്നാൽ മറ്റു കോർട്ടുകളിൽ കാഫലമില്ലാത്ത എല്ലാ വ്യവഹാരങ്ങളുടേയും വിലയെ ഉൾപ്പെടുത്തുന്നില്ല. [കാഫലമില്ലാത്ത വ്യവഹാരങ്ങളിൽ മാത്രം വിൽക്കുന്ന ഭൂമികളുടെ കാര്യത്തിൽ വിൽപ്പനവില തറപ്രവൃത്തിയുടെ പതിനഞ്ചു മടങ്ങായി നിശ്ചയിക്കണം എന്നും, ഒരു ഭൂമിയുടെ വിൽപ്പനവില അതിനെ വിൽക്കാവുന്ന യഥാർത്ഥവിലയാണെന്നുള്ള ചില കോർട്ടുകളുടെ ധാരണയെ തിരുത്തണം എന്നും മെംബർ അഭിപ്രായപ്പെട്ടു.]

(ii) ഈടാക്കിട്ടുള്ള ഒരു വസ്തുവിന്മേലുള്ള ജന്മാവകാശത്തെ കോർട്ടുമുഖാന്തിരം വിറ്റതിനെ അസ്ഥിരപ്പെടുത്താനുള്ള വ്യവഹാരത്തിൽ അന്യായത്തിന്മേൽ കോർട്ടുഫീസ്, ഹൈക്കോർട്ടു ഒരു ഉത്തരവു അനുസരിച്ചു, വസ്തുവിന്റെ വിൽപ്പനക്രം ഇരട്ടിയുടെ തുകയിലുള്ള ന്യായാധത്തിന്മേൽ കണക്കാക്കുന്നു. എന്നാൽ, അതുപോലെ ജന്മാവകാശത്തെ കോർട്ടുമുഖാന്തിരമല്ലാതെ വിറ്റതിനെ അസ്ഥിരപ്പെടുത്തുവാനുള്ള വ്യവഹാരങ്ങളിൽ, കോർട്ടുഫീസ് വിൽപ്പനവില അനുസരിച്ചു കണക്കാക്കുന്നു.

(iii) താഴെപ്പറയുന്ന തരങ്ങളിലുള്ള അപേക്ഷകളേയും ഹർജികളേയും കോർട്ടുഫീസ് കൊടുക്കുന്നതിൽ നിന്നു ഒഴിവാക്കണമെന്നു അഭിപ്രായപ്പെടുകയും ചെയ്തു:—

(എ) പൊലീസുകാർ നേരിട്ടു എടുക്കാവുന്ന കേസുകളിൽ, വിചാരണ നടക്കുമ്പോൾ അന്യായക്കാരൻ പ്രതിയോ കൊടുക്കുന്ന എല്ലാ അപേക്ഷകളും ഹർജികളും— ഇപ്പോൾ അതുപോലെ മാത്രമേ ഒഴിവാക്കിട്ടുള്ളു.

(ബി) ഭേദപ്പെടുത്തുന്ന സമയത്തിലുള്ള ഹർജികൾ.

(സി) അതുകൂടാതെ ഹർജികൾക്കുള്ളതിനെ നിയമപ്രകാരം നടപടി നടത്താൻ കല്പിട്ടുള്ള ഒരു സർക്കാർ ഉദ്യോഗസ്ഥൻ ചെയ്തു വല്ല പ്രവൃത്തിയാലോ വല്ലതും ചെയ്യാൻ വിട്ടുപോയതു നിമിത്തമോ ജനിക്കുന്ന അവകാശങ്ങളേയും വൈഷമ്യങ്ങളേയും പറ്റി പറയുന്ന ഹർജികൾ.

(ഡി) ശിക്ഷാനിയമത്തിലെ ൩൨൦-ാം വകുപ്പു അനുസരിച്ചുള്ള അഭിപ്രായത്തിന്മേൽ മജിസ്ട്രേട്ടന്മാർക്കു കൊടുക്കുന്ന ആവലാതികൾ.

(ഇ) മിസ്റ്റർ ചെല്ലപ്പയ്യരുടെ ബോധിപ്പിച്ച നിവേദനത്തിലെ (i) ാം വകുപ്പിൽ പറഞ്ഞിട്ടുള്ള പ്രമാണങ്ങളുടെ നകൽ കിട്ടാനുള്ള അപേക്ഷകൾ.

(എഫ്) ജനനമരണ രജിസ്ട്രേഷനെ സംബന്ധിച്ചു, ജനനമരണങ്ങൾക്കു സാക്ഷ്യപത്രമായി ഏല്പിച്ചിട്ടുള്ള ചിത്രങ്ങൾ കൊടുക്കാൻ അപേക്ഷകൾ.

(ജി) പ്രതികളെ വിട്ടയച്ചുകൊണ്ടു വിധിക്കുന്ന കേസുകളിൽ, അവരുടെ കൈവശത്തിൽനിന്നു പിടിച്ചെടുത്ത സാമാനങ്ങളെ മടക്കി കിട്ടുന്നതിനു അവർ കൊടുക്കുന്ന അപേക്ഷകൾ.

(എച്ച്) പൊലീസുകാർ നേരിട്ടു എടുക്കാവുന്ന ഒരു കുറ്റം നടക്കാൻ പോകുന്നതായി ഒരു മജിസ്ട്രേട്ടിനെ അറിയിക്കുന്ന ഹർജികൾ.

(ഐ) ക്രിമിനൽ കേസുകളിൽ രാജി ഹർജികൾ.

ഓരോ കോർട്ടിലും അനുവദിക്കുന്ന നടപടി മാമൂലിൻപ്രകാരം ഇരിക്കണം എന്നു ചെറിയ മാറ്റങ്ങൾ മേൽപ്പറഞ്ഞ സംഗതികളെ സംബന്ധിച്ചു ബോധിപ്പിക്കയും,

(i) ശ്രീമൂലം പ്രജാസഭാ മെമ്പർമാർ, അവർ അപ്രകാരം മെമ്പർമാരായിരിക്കുന്ന കാലത്തിൽ, ഗവർമ്മെന്റിനു അയയ്ക്കുന്ന ഹർജികളുടെ കോർട്ടുഫീസ് കൊടുക്കുന്നതിൽ നിന്നു ഒഴിവാക്കണം എന്നും

(ii) പൊലീസുകാർ നേരിട്ടു എടുക്കാവുന്ന കേസുകളിൽ വിചാരണയുടെ വല്ല ഘട്ടത്തിലും കൊടുക്കുന്ന അപേക്ഷകളെ കോർട്ടുഫീസ് ചുമത്തുന്നതിൽനിന്നു ഒഴിവാക്കണം എന്നും

(iii) മിസ്റ്റർ ചെല്ലപ്പയ്യരുടെ ബോധിപ്പിച്ച നിവേദനത്തിലെ (ii)-ാം വകുപ്പിൽ പറയപ്പെട്ട പ്രമാണങ്ങളുടെ നകൽ കിട്ടാനുള്ള അപേക്ഷകളെ കോർട്ടുഫീസിൽ നിന്നു ഒഴിവാക്കണം എന്നും അഭിപ്രായപ്പെടുകയും ചെയ്തു.

(iv) മിസ്റ്റർ ചെല്ലപ്പയ്യരോടു മിസ്റ്റർ ... ഉപചോദ്യം ഉപചോദിച്ചതിൻ പ്രകാരം പറഞ്ഞു:—

(i) ... വകുപ്പിൽ ... പ്രതി ... ഉപയോഗിക്കാവുന്ന ... ഉൾപ്പെടുത്തണം ... വ്യാഖ്യാനിക്കപ്പെടുന്നു; ... കോർട്ടുഫീസ് ... പതിച്ചിട്ടില്ലാത്ത യാതൊരു റിക്കാർഡും യാതൊരു കോർട്ടിലും സ്വീകരിക്കുന്നതല്ല.

(ii) പൊലീസുകാർ നേരിട്ട് എടുക്കാവുന്ന കേസുകളിൽ, കോർട്ടുഫീസ് കൊടുക്കാതിരിക്കുന്നതിനാൽ സാധാരണയായി അപ്രകാരം തയ്യാറാക്കപ്പെട്ട എന്ന കാരണത്താൽ അവയ്ക്കു കോർട്ടുഫീസ് ചുമത്തുന്നു.

(iii) ഉത്തരവു, വിധി, വിധിന്യായം മുതലായി ഏതു റിക്കാർഡിന്റെ പകർപ്പു ആവശ്യപ്പെടുന്നതായാലും അതുസംബന്ധിച്ച് ഒരേ അപേക്ഷ കൊടുക്കേണ്ടതാണെന്നു ചില കോർട്ടുകൾ നിഷ്കർഷിക്കുന്നു.

(iv) ഒരു ആരൂപാ സ്ലാമ്പു കടലാസിൽ ഒരു റെവന്യൂ കച്ചേരിയിൽ നിന്നും വാങ്ങിക്കുന്ന ഒരു റിക്കാർഡിന്റെ ഓരോ പകർപ്പിനും, അതിനെ കോർട്ടുകളിൽ തെളിവായി ചേർക്കുമ്പോൾ, ഒരു ആരൂപാ കോർട്ട്ഫീ സ്ലാമ്പു പതിക്കേണ്ടിയിരിക്കുന്നു.

(v) ഒരു ഒറ്റ അപേക്ഷയിൽ ഒരു റെവന്യൂ കച്ചേരിയിൽ നിന്നു വാങ്ങിക്കുന്ന ഒരു കൂട്ടം റിക്കാർഡുകളുടെ മഹസ്സറിലേക്കും പകർപ്പുകൾ തെളിവായി ചേർക്കുമ്പോൾ, ഈ പകർപ്പുകൾ ഓരോന്നിലേക്കും—ഉദാഹരണം—ചിറാ, സർവ്വേ പ്ലാൻ, തണ്ടപ്പേർ മുതലായവയുടെ പകർപ്പുകൾ—ഒരു ആരൂപാ സ്ലാമ്പു പതിക്കണമെന്നു ചില കോർട്ടുകൾ ആവശ്യപ്പെടുന്നു.

(vi) റെവന്യൂ കച്ചേരികളിൽ വക്കാലത്തുകൾ ആരൂപയ്ക്കുള്ള ജെനറൽ സ്ലാമ്പു കടലാസിൽ എഴുതി ഹാജരാക്കേണ്ടിയിരിക്കുന്നു. അതിനുപുറമെ, റെഗുലേഷനിലെ [illegible] പട്ടികയിൽ [illegible] വകുപ്പിൻപ്രകാരം ആ വക്കാലത്തുകൾക്ക് പതിക്കാൻ അനുവദിച്ചിരിക്കുന്ന ഒരു ആരൂപ കോർട്ടുഫീ സ്ലാമ്പു പതിക്കണം എന്നും ചില കോർട്ടുകൾ നിർബന്ധിക്കുന്നു.

൪. ഗവർൺമെണ്ടു നിയമിച്ച മെമ്പർ മിസ്റ്റർ കെ. മൈതീൻപിള്ള ഇപ്രകാരം ബോധിപ്പിച്ചു.—

(i) വിധികളുടെയോ വിധികളുടെ ബലം ഉള്ള ഉത്തരവുകളുടെയോ പകർപ്പുകളിൽ വല്ലതിനേയും തെളിവായി ഹാജരാക്കുമ്പോൾ മാത്രമെ അവയ്ക്കു കോർട്ട്ഫീ സ്ലാമ്പുകൾ പതിക്കേണ്ടു എന്നു ഹൈക്കോർട്ട് പ്രൊസീഡിംഗ്സ് ഉണ്ടായിരുന്നിട്ടും, ൧-ം പട്ടികയിലെ ൯-ം ൭-ം വകുപ്പുകൾ അനുസരിച്ചു ചില കോർട്ടുകളിൽ ആ പകർപ്പുകൾക്കു കോർട്ട്ഫീസ് ചുമത്തുന്നുണ്ടു.

(ii) കേസിനുവേണ്ട പ്രമാണങ്ങളുടെ പകർപ്പുകളെ മുൻകൂട്ടി വാങ്ങിക്കുമ്പോൾ അവയ്ക്കു ഒരു ആരൂപ കോർട്ടുഫീ സ്ലാമ്പു പതിക്കേണ്ടിയിരിക്കുന്നതുകൊണ്ടു, അവരുടെ കൈവശമുള്ള പ്രമാണങ്ങളെ കോടതികളിൽ ഹാജരാക്കാൻ സാക്ഷികൾക്കു മനസ്സില്ല. തന്നിമിത്തം, കക്ഷികൾക്കു ശരിയായുള്ള തെളിവിന്റെ ഗുണം പ്രായേണ നഷ്ടമായി ഭവിക്കുന്നു,

(iii) വിധിത്തുക ഈടായതിന്മേൽ, നംബറു കൊടുക്കുന്നതിനു കൊടുക്കുന്ന അപേക്ഷകൾക്കു ചില കോർട്ടുകളിൽ കോർട്ട്ഫീസ് ചുമത്തുന്നു.

(iv) ചെല്ലാനുകളും ചെക്കുകളും കിട്ടാനുള്ള അപേക്ഷകളെ കോർട്ട്ഫീസ് കൊടുക്കുന്നതിൽ നിന്നു ഒഴിവാക്കേണ്ടതു അത്യാവശ്യമായി ആകുന്നു.

(v) വിധിനടത്തു നടപടികൾക്കും സിവിൽ നടപടിനിയമം ൫൩൭-ം വകുപ്പു അനുസരിച്ചു റിമാൻഡ് ചെയ്യപ്പെട്ട വ്യവഹാരങ്ങൾ നടത്തുന്നതിലേക്കും മറ്റുപ്രകാരം സ്ലാമ്പു പതിക്കപ്പെട്ട പുതിയ വക്കാലത്തുകൾ ആവശ്യപ്പെടുന്നു.

ഈ നിവേദനങ്ങളുടെയും നിർദ്ദേശങ്ങളുടെയും ഹൈക്കോർട്ടിനു അഭിപ്രായത്തിനയച്ചു, അവരുടെ അഭിപ്രായങ്ങൾ വന്നിരിക്കുന്നു,

അതിന്മേൽ ചെയ്യ ഉത്തരവു നംബർ J. ൭൦൨, തിരുവനന്തപുരം, ൧൧൧൭-ം വർഷം ക്കുംഭമാസം ൧൪-ാം.

മെമ്പറന്മാരുടെ നിർദ്ദേശങ്ങളെയും അവയിന്മേൽ ഹൈക്കോർട്ടിനുള്ള അഭിപ്രായങ്ങളെയും ഗവർൺമെണ്ടു സശ്രദ്ധം പര്യാലോചിച്ചു.

൨. മിസ്റ്റർ കൊച്ചുകുഞ്ഞു കുറുപ്പു ബോധിപ്പിച്ച നിവേദനത്തെപ്പറ്റിയാകട്ടെ—മെമ്പർ വാദിച്ച ഒന്നും മൂന്നും വിഷയങ്ങൾ അവകാശം കൊടുക്കുക ഇല്ലാത്തതും ആണോ എന്നും വ്യവഹാരങ്ങളിൽ സാക്ഷികൾ ഹാജരാക്കുന്ന പ്രമാണങ്ങൾ മുൻകൂട്ടി വാങ്ങിക്കുന്നതു സംബന്ധിച്ചു രണ്ടാമത്തെ വിഷയം പരിഗണിക്കേണ്ടതാകുന്നു എന്നും ഹൈക്കോർട്ട് അഭിപ്രായപ്പെടുന്നു. ഈ വക അപേക്ഷകളെ ൧൧൧൭-ം വർഷം [illegible]മാസം ൨൭-ലെ J. ൬൭൫-ാം നംബർ പ്രസിദ്ധത്താൽ കോർട്ട്ഫീസ് കൊടുക്കുന്നതിൽനിന്നും ഇതിനു മുമ്പിലെ ഒഴിവാക്കിയിരിക്കുന്നു.

൩. മിസ്റ്റർ സി. കെ. കൃഷ്ണപിള്ളയുടെ നിവേദനം സംബന്ധിച്ചാകട്ടെ—

(i) വസ്തുക്കളുടെ വില്പനവിലയെ കണക്കുകൂട്ടുന്ന കാര്യത്തിൽ ഏതുരീതി വേണ്ടതാണെന്നും ൯-ം വകുപ്പു ൫-ം ഖണ്ഡത്തിൽ വിവരിച്ചിട്ടുള്ള "മൊത്തം ആദായം" എന്ന വാക്കുകൾക്കു നിലങ്ങളുടെ കാര്യത്തിൽ കൃഷിച്ചിലവുകളും പുരയിടങ്ങളുടെ കാര്യത്തിൽ അറ്റകുറ്റമുള്ള സംരക്ഷണച്ചിലവുകളും കഴിച്ചു ബാക്കിയുള്ള മൊത്തം വിളവു എന്നു അർത്ഥമാക്കണം എന്നും,

(ii) ഈടിനെ സമ്മതിക്കുന്നതായാൽ, സമ്മതിച്ച ഭാഗംകഴിച്ചുള്ള ജന്മാവകാശത്തിന്റെ വിലയിന്മേൽ കോർട്ടുഫീസു ചുമത്തുന്നു എന്നും ഈടു അസാധുവാണെന്നു വാദിക്കുമ്പോൾ തീറാധാരത്തിൽ പറഞ്ഞിട്ടുള്ളതുകയ്ക്കു കോർട്ടുഫീസു ചുമത്തുന്നു എന്നും,

(iii) നിവേദനത്തിലെ (എ) മുതൽ (ഡി) വരെ ഉപഖണ്ഡങ്ങളിൽ ഉൾപ്പെടുത്തിട്ടുള്ളവയെ ഒഴിച്ചു മെമ്പർ പ്രസ്താപിച്ച എല്ലാ ഹർജികളേയും അപേക്ഷകളേയും കോർട്ട് ഫീസ് കൊടുക്കുന്നതിൽ നിന്നു ഒഴിവാക്കാം എന്നും,

ഹൈക്കോർട്ടു അഭിപ്രായപ്പെട്ടിരിക്കുന്നു

ഗവർന്മെണ്ടു ഹൈക്കോർട്ടിന്റെ അഭിപ്രായത്തോടു പൂർണ്ണമായി യോജിക്കുന്നു. കോർട്ട്ഫീസു ചുമത്തുന്നതിൽ നിന്നു ഒഴിവാക്കണമെന്നു ഹൈക്കോർട്ട് ശുപാർശി ചെയ്തിരിക്കുന്ന ഹർജികളേയും അപേക്ഷകളേയും മേൽ ൨-ം പാരാവിൽ പ്രസ്താവിച്ച പരസ്യത്തിൽ ഇതിനു മുമ്പിലെ ഒഴിവാക്കിയിരിക്കുന്നു

൪. മിസ്റ്റർ ഷഡാക്ഷര സുന്ദരംപിള്ളയുടെ നിർദ്ദേശങ്ങൾ സംബന്ധിച്ചു, (iii)-ം ഖണ്ഡത്തിൽ പറഞ്ഞിട്ടുള്ളതൊഴിച്ചു മെമ്പർ പ്രസ്താപിച്ചിട്ടുള്ള അപേക്ഷകളെ ഒഴിവാക്കേണ്ടതല്ല എന്നു ഹൈക്കോർട്ട് അഭിപ്രായപ്പെട്ടിരിക്കുന്നു. ഗവർന്മെണ്ടു ഹൈക്കോർട്ടിന്റെ അഭിപ്രായത്തെ സ്വീകരിക്കയും വേണ്ട ഉത്തരവുകൾ മേൽ പ്രസ്താവിച്ച പരസ്യത്തിൽ കൊടുക്കുകയും ചെയ്തിട്ടുണ്ട്.

൫. മിസ്റ്റർ വടക്കൻ ഉലഹന്നാൻ ഉലഹന്നാൻ ചെയ്ത നിർദ്ദേശങ്ങൾ സംബന്ധിച്ച് ഹൈക്കോർട്ട് ഇപ്രകാരം അഭിപ്രായപ്പെട്ടിരിക്കുന്നു.—

(i) മെമ്പർ പ്രസ്താപിച്ചതായ കോർട്ടുഫീസ് റെഗുലേഷനിലെ വകുപ്പു തിരുവിതാംകോട്ടു റെഗുലേഷനിൽ ഒരു പുതിയ വ്യവസ്ഥയായി കാണപ്പെടുന്നില്ല. അതിനെ കോടതികൾ തെറ്റായി വ്യാഖ്യാനിച്ചു സംബന്ധിപ്പിക്കുന്നില്ല

(ii) പൊലീസുകാർ നേരിട്ടു എടുക്കാവുന്ന കേസുകളിൽ ആവലാതികൾക്കു കോർട്ടുഫീസ് ചുമത്തുന്നതു സംബന്ധിച്ച വ്യവസ്ഥ തിരുവിതാംകോട്ടിനു പ്രത്യേകമായിട്ടുള്ളതല്ല. അതു നല്ലതാണെന്നും കാണുന്നു. വല്ല കോർട്ടും തെറ്റായി സംബന്ധിപ്പിക്കുന്നതായാൽ അതിനെ ശരിപ്പെടുത്തിക്കിട്ടാവുന്നതാണ്

(iii) മെമ്പർ പരാതി പറഞ്ഞതായ (ii)-ം (iii)-ം (iv)-ം (v)-ം ഖണ്ഡങ്ങളിലെ വ്യവസ്ഥകൾ ന്യായമാണെന്നു ഹൈക്കോർട്ടിനു തോന്നുന്നു. കാര്യനടപ്പിൽ ഏകരീതി ഇല്ലെന്നു കാണപ്പെട്ടിട്ടും ഇല്ല

(iv) റെവന്യൂ കച്ചേരികളിൽ ഹാജരാക്കുന്ന വക്കാലത്തുകൾക്കു കോർട്ടുഫീസ് സ്റ്റാമ്പുകൾ മാത്രം പതിച്ചാൽ മതി

ഗവർന്മെണ്ട് ഈ അഭിപ്രായത്തിൽ ഹൈക്കോർട്ടിനോടു യോജിക്കുന്നു. റെവന്യൂ കച്ചേരികളിൽ ഹാജരാക്കുന്ന വക്കാലത്തുകൾ സംബന്ധിച്ചാകട്ടെ, വക്കാലത്തുകൾ ജനറൽ സ്റ്റാമ്പു കടലാസിൽ എഴുതുന്ന ഏർപ്പാടു വല്ലയിടത്തും ഉള്ള പക്ഷം അതിനെ ഉടൻ നിർത്തലാക്കണം എന്നു ഗവർന്മെണ്ടു ഉത്തരവു കൊടുക്കുന്നു. ആ വക്കാലത്തുകളിൽ അര രൂപാ കോർട്ടുഫീസ് സ്റ്റാമ്പുകൾ മാത്രം പതിച്ചാൽ മതിയാവും

൬. മിസ്റ്റർ കെ. മൈതീൻപിള്ളയുടെ പല അഭിപ്രായങ്ങളെപ്പറ്റി,

(i) ൧൦൮൯-മാണ്ടത്തെ ൨-ം നമ്പർ സിവിൽ സർക്കുലരിൽ അടങ്ങിയിരിക്കുന്ന ചട്ടങ്ങളെ ഗണിക്കാതെ, വിധികൾക്കോ വിധികളുടെ ബലമുള്ള ഉത്തരവുകൾക്കോ പകർപ്പുകൾ കൊടുക്കുമ്പോൾ ഫീസ് ചുമത്തിവരുന്നു എന്നു അറിയുന്നില്ല എന്നും,

(ii) കേസു അവസാനമായി തീർച്ചചെയ്തിട്ടുള്ള അസലിനെ പിൻവലിക്കുമ്പോൾ, അതാവിതു, അസലിനെ പിൻവലിക്കാഞ്ഞാൽ റിക്കാർഡുകൾ നശിപ്പിക്കുന്നതിലേക്കുള്ള ചട്ടങ്ങൾപ്രകാരം അതിനെ നശിപ്പിച്ചുകളയും എന്നുള്ളപ്പോൾ—ഫീസ് ചുമത്തുന്നതു കോർട്ട്ഫീസ് റെഗുലേഷൻ ൧-ം പട്ടികയിലെ ൫-ം വകുപ്പിൻപ്രകാരം നീതിയല്ല എന്നും,

(iii) വ്യവഹാരം കുറവുചെയ്യുന്നതു സംബന്ധമായി കോർട്ടുകളിൽ വല്ലതും ചെയ്യേണ്ടിയിരിക്കുന്നതുകൊണ്ടു അപ്രകാരം കുറവുചെയ്യുന്നതിനുള്ള അപേക്ഷകൾക്കു എല്ലാ കോർട്ടുകളിലും ഫീസ് ചുമത്തുന്നു എന്നിരിക്കെ, വിധിക്കു മുമ്പുതന്നെയോ ഒത്തുതീർന്നതായി കോർട്ടിനു സാക്ഷ്യപ്പെടുത്തുന്നവയായ അപേക്ഷകൾ കോർട്ടുകൾക്കു അറിവു കൊടുക്കുന്ന കുറിപ്പുകൾ മാത്രമാകയാൽ ആ അപേക്ഷകൾക്കു കോർട്ടുഫീസ് കൊടുക്കേണ്ടതില്ല എന്നും,

(iv) ചെല്ലാനുകളും ചെക്കുകളും കിട്ടുന്നതിനുള്ള അപേക്ഷകളെ കോർട്ടുഫീസ കൊടുക്കുന്നതിൽ നിന്നു ഒഴിവാക്കേണ്ടതാകുന്നു എന്നും,

(v) ഒരു വ്യവഹാരം നടത്താൻ അധികാരപ്പെടുത്തിയിരിക്കുന്ന ഒരു വക്കീൽ വിധി നടത്തു നടപടികളേയും നടത്താൻ അതേ വക്കാലത്തിൽ തന്നെ വെളിവായി അധികാരപ്പെടുത്തപ്പെട്ടിരിക്കുന്നപക്ഷം വിധിനടത്തു നടപടികൾക്കു യാതൊരു പുതിയ വക്കാലത്തും ആവശ്യമില്ല എന്നും, റിമാൻഡ് കേസുകളിൽ വല്ല കോർട്ടിലും, ൧൦൯൨-മാണ്ടത്തെ ൩-ാം നംബർ റഗുലേഷനിൽ അടങ്ങിയിരിക്കുന്ന വ്യവസ്ഥകൾക്കു വിരോധമായി, പുതിയ വക്കാലത്തുകൾ ആവശ്യപ്പെടുന്നതായി അറിയുന്നില്ല എന്നും ഹൈക്കോർട്ടു അഭിപ്രായപ്പെട്ടിരിക്കുന്നു.

ഹൈക്കോർട്ടു വ്യക്തമാക്കിയിരിക്കുന്ന വസ്തുതകളെ ഗണിച്ച്, കോർട്ടുഫീസു ചുമത്തുന്ന കാര്യത്തിൽ, നംബർ (i) (ii) (iii)-ാം ഖണ്ഡങ്ങളിൽ അറിയിച്ചിട്ടുള്ളതുപോലെ യാതൊരു ഭേദഗതിയും വേണ്ടതായി ഗവർമ്മെണ്ട് കാണുന്നില്ല. ചെല്ലാനുകളും ചെക്കുകളും കിട്ടുന്നതിനുള്ള അപേക്ഷകളെ കോർട്ടുഫീസിൽ നിന്നു ഒഴിവാക്കണം എന്ന ഹൈക്കോർട്ടു ശിപാർശ ചെയ്തിരിക്കുന്നതിനെ സ്വീകരിച്ചിരിക്കുന്നു. അപ്രകാരം ഒഴിവാക്കി ഒരു പരസ്യം പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തുന്നതാകുന്നു.

(ഉത്തരവിൻപ്രകാരം,)

എ. ജെ. വിയറാ,

ഗവർമ്മെണ്ടു ചീഫ് സെക്രട്ടറി.

൧. ഹൈക്കോർട്ട് രജിസ്ട്രാർക്കു.

൨. പ്രജാസഭയുടെ നവമയോഗത്തിൽ കുന്നത്തൂർ താലൂക്കുമെംബർ ആയ മിസ്റ്റർ കൊച്ചുകുഞ്ഞു കുറിപ്പിനു

൩. പ്രജാസഭയുടെ നവമയോഗത്തിൽ മാവേലിക്കര താലൂക്കുമെംബർ ആയ മിസ്റ്റർ കെ. കൃഷ്ണപിള്ളക്കു

൪. പ്രജാസഭയുടെ നവമയോഗത്തിൽ ചെങ്കോട്ട താലൂക്കുമെംബർ ആയ മിസ്റ്റർ എസ്. ഷഡക്ഷര സുന്ദരംപിള്ളക്കു

൫. പ്രജാസഭയുടെ ദശമയോഗത്തിൽ മീനച്ചിൽ താലൂക്കുമെംബർ ആയ മിസ്റ്റർ വടക്കൻ ഉലഹന്നാൻ ഉലഹന്നാനു.

൬. പ്രജാസഭയുടെ ദശമയോഗത്തിൽ ഗവർമ്മെണ്ടു നിയമിച്ച മെംബരായ മിസ്റ്റർ കെ. മൈതീൻപിള്ളക്കു.

൭. എല്ലാ ഡിപ്പാർട്ടുമെണ്ടു മേലധികാരികൾക്കും.

൮. ഗസെററിലേക്കു

൯. വർത്തമാനപത്രശാലകൾ

(A true translation.)

K. CHIDAMBARA VADHYAR,
Head Translator to Government.

തിരുവിതാംകോട്ടു ഗവർമ്മെണ്ട് പ്രൊസീഡിംഗ്സ്.

ദേവസ്വങ്ങളെ പരിഷ്കരിക്കുന്നതായ ൧൦൮൨-ാം വർഷം അക്ടോബർമാസം ൨൭-ാം൹-ലെ D. ൬൫൦൫-ാം നമ്പർ ഗവർമ്മെണ്ടാജ്ഞ വീണ്ടും വായിച്ചു:—

(൧) വലിയശാല ദേവസ്വത്തിലേയും വർക്കലദേവസ്വത്തിലേയും പതിവുകളെ പരിഷ്കരിക്കുന്നതിനു സ്റ്റേറ്റ്മെണ്ടുകളും ലിസ്റ്റുകളോടൊന്നിച്ചയച്ച ഫാറങ്ങളും അനുസരിച്ചു എഴുതി അയക്കുന്നതിനായി തിരുവനന്തപുരം ദിവാൻപേഷ്കാർക്കു ൧൦൮൪-ാം വർഷം സെപ്തംബർ മാസം ൨൧-ാം൹ D. ൩൭൫൪-ാം നംബരായി അയച്ച ലിസ്റ്റും,

(൨) ചിറയിൻകീഴ താലൂക്കിൽ വർക്കല ദേവസ്വത്തിന്റെ പതിവുകളെ പരിഷ്കരിക്കുന്നതിനായി സ്റ്റേറ്റ്മെണ്ടുകളോടുകൂടി തിരുവനന്തപുരം ദിവാൻപേഷ്കാർ ൧൦൮൫-ാം വർഷം ഫെബ്രുവരിമാസം ൨൦-ാം൹ ൭൭൫൪-ാം നംബരായി അയച്ച ലിസ്റ്റും,

വായിച്ചു

അതിന്മേൽചെയ്ത ഉത്തരവു നംബർ D. ൨൭൨൪, തിരുവനന്തപുരം ൧൦൮൫-ാം വർഷം ജൂലൈമാസം ൫-ാം൹.

നിത്യനിദാനം.

മേൽവായിച്ച ൧൦൮൨-ാം വർഷം അക്ടോബർമാസം ൨൭-ാം൹-ലെ D. ൬൫൦൫-ാം നംബർ ഗവർമ്മെണ്ടാജ്ഞയിൽ, എല്ലാ എഴുതിത്തീരുവ ദേവസ്വങ്ങളിലും നിത്യനിദാന

ത്തിനു അരിവകയിലും മററു കോപ്പുകൾക്കും ഉള്ള പതിവുകളെ സാമാനങ്ങളായി നിശ്ചയിക്കണം എന്നു ഗവർൺമെണ്ടു നിശ്ചയിച്ചു. നിവേദ്യത്തിനു വേണ്ട അരി ൧൦൭൮-മാണ്ടു നിശ്ചയിച്ചിരുന്ന അതേ അളവിലും എന്നാൽ പഞ്ചസാര, നെയ്യ്, ശർക്കര മുതലായ ഉപകരണദ്രവ്യങ്ങളെ ഇപ്പോഴത്തെ ആവശ്യങ്ങൾ അനുസരിച്ചും നിശ്ചയിക്കണമെന്നും ഗവർൺമെണ്ട് ആജ്ഞാപിച്ചിരുന്ന ഒരു ആജ്ഞയുടെ അനുബന്ധത്തിൽ വിവരിച്ചിരിക്കുന്നതായ വക്കല ദേവസ്വത്തിലുള്ള പുതുപ്പിക്കപ്പെട്ട പതിവുകളെ നിശ്ചയിക്കുന്നതിൽ മേൽപ്പറഞ്ഞ തത്വങ്ങളെ ദൃഷ്ടിയിൽ വച്ചിട്ടുണ്ടു. പുതുപ്പിക്കപ്പെട്ട പതിവുകൾ മഹാനിലും പുതിയ പ്രമാണ അളവുകളെ അംഗീകരിച്ചിരിക്കുന്നു. പാൽപായസത്തിനു പാലിനെ മുഖ്യസാധനമായി ഗണിക്കയും ഇതിന്റെ അളവിനെ ഇപ്പോഴത്തെ ആവശ്യങ്ങൾ അനുസരിച്ചു നിശ്ചയിക്കയും ചെയ്തിരിക്കുന്നു. ഇപ്രകാരം നിശ്ചയിച്ച പാലിലേക്കു വേണ്ട മററു സാമഗ്രികളെ, ദേവസ്വങ്ങളെപ്പററിയുള്ള റിപ്പോർട്ടിൽ ൪ അനുബന്ധത്തിൽ മിസ്റ്റർ രാമചന്ദ്രയ്യർ അംഗീകരിച്ചിരിക്കുന്ന തോതു അനുസരിച്ചു കണക്കാക്കിയിരിക്കുന്നു. ൧൦൭൮-മാണ്ടത്തെ പതിവു കണക്കിൽ വക്കല ദേവസ്വത്തിൽ നിവേദ്യം വകയ്ക്കു ൩൪൦ ഘന ഇഞ്ചു കൊള്ളുന്ന പഴയ അളവു അനുസരിച്ചു, ൨൪൦ പറ അല്ലെങ്കിൽ ൨൦൦ ഘന ഇഞ്ചു കൊള്ളുന്ന ഇപ്പോഴത്തെ സ്റ്റാണ്ടേർഡ് അളവിൻപ്രകാരം ൭൩൪.൨ പറ അരി വകയുണ്ടു എന്നാൽ പുതുക്കിയ പതിവിൽ ൩൫൩ പറ നിശ്ചയിച്ചിരിക്കുന്നു. പാൽപായസം വകക്കു അരി മുമ്പിലത്തേതിലും കുറവായ ആവശ്യപ്പെടുന്നുള്ളു എന്നുള്ളതുകൊണ്ടു ൨൧൮ പറ അരി കുറച്ചിരിക്കുന്നു. ൧൦൭൮-മാണ്ടത്തെ പതിവിൻപ്രകാരം നമസ്കാരം വകക്കു ൨൨൨ സ്റ്റാണ്ടേർഡ് പറ അരി പതിവുണ്ടു. അതിനെ ഇപ്പോഴത്തെ പുതുക്കിയ പതിവിൽ ൨൦൪ സ്റ്റാണ്ടേർഡ് പറയാക്കിയിരിക്കുന്നു. നമസ്കാരത്തിന്റെ എണ്ണത്തിൽ യാതൊരു കുറവും ചെയ്തിട്ടില്ല; എന്നാൽ പഴയ പതിവനുസരിച്ചു ആളൊന്നുക്കു രണ്ടരനാഴി അരിയും മററു സാമാനങ്ങൾക്കായി പലവിധത്തിലുള്ള റേട്ടുകളും നിശ്ചയിച്ചിരുന്നതിനു പകരം, മേൽകാണിച്ച ഗവർൺമെണ്ടാജ്ഞയിൽ പറഞ്ഞിട്ടുള്ളതുപോലെ, ഇപ്പോൾ ആളൊന്നുക്കു ഇരുനാഴി അരിയും മററു സാമാനങ്ങൾക്കായി ആളൊന്നുക്കു ഒരു ചക്രം നിരക്കും നിശ്ചയിച്ചിരിക്കുന്നു. പഞ്ചസാര, നെയ്യ്, തേങ്ങാ മുതലായ ഉപകരണദ്രവ്യങ്ങൾക്കു ഇപ്പോഴത്തെ ആവശ്യത്തിൽ ഉള്ള ആവശ്യങ്ങളെ സൂക്ഷ്മമായി അന്വേഷിച്ചറികയും അതനുസരിച്ചു ഈവക പതിവുകൾ പുതുക്കി നിശ്ചയിക്കയും ചെയ്തിരിക്കുന്നു. പഴയ പതിവിൽ നിത്യനിദാനം വകക്കു ആണ്ടൊന്നുക്കു ൩൬൫ ദിവസങ്ങൾക്കു മാത്രമേ വ്യവസ്ഥ ചെയ്തിട്ടുള്ളു. എന്നിരിക്കെ, ഇപ്പോൾ അനുവദിക്കപ്പെട്ടിരിക്കുന്ന പുതുക്കിയ പതിവിൽ, ആണ്ടിൽ ഒരു ദിവസം കൂടുതൽ വരുമ്പോൾ എപ്പോഴും ഇതിനു മുമ്പിൽ ചെയ്തു വന്നതുപോലെ ആയതിനു പുതുതായ അനുവാദം വാങ്ങിക്കേണ്ടി വരുന്നതിനു ഇടയാകാതിരിക്കുന്നതിലേക്കായി, ആണ്ടൊന്നുക്കു ൩൬൬ ദിവസങ്ങൾക്കു കണക്കുകൂട്ടി പതിവു ഏർപ്പെടുത്തിയിരിക്കുന്നു.

൨ മാസവിശേഷവും ആട്ടവിശേഷവും.

ഈ അടിയന്തിരങ്ങൾക്കുള്ള എല്ലാ പതിവുകളേയും പണമായി നിശ്ചയിക്കണം എന്നും എന്നാൽ അപ്രകാരം പണമായി നിശ്ചയിക്കുന്ന പതിവുകളിൽ നിന്നു വിശേഷാൽ പൂജകളിൽ യാതൊരു കുറവും ചെയ്യാതെ അവയെ നടത്തണം എന്നും മേൽവായിച്ച ഉത്തരവിൽ ഗവർൺമെണ്ടു ആജ്ഞാപിച്ചിരുന്നു. പറ ഒന്നുക്കു (൩൨) നാലേ മുക്കാൽ ചക്രം വീതം ൩൩൩.൦ ചക്രം പറ നെല്ലിന്റെ വിലയുൾപ്പെടെ മാസവിശേഷം വകക്കു ൧൦൭൮-മാണ്ടു (രൂപാ ൧൩൯൪- ൩. ൨) തൊള്ളായിരത്തി അമ്പത്തിനാലു രൂപ നാലു ചക്രം രണ്ടു കാശു പതിവു നിശ്ചയിച്ചിരുന്നു. ഇതിനെ ഇപ്പോൾ പുതുക്കുകയും പറ ഒന്നുക്കു (൨൫ ൫) ഇരുപത്തിരണ്ടുമുക്കാൽ ചക്രം വീതം ൧൦ ൨.൨ പറ നെല്ലിന്റെ വില ഉൾപ്പെടെ, (രൂപാ ൧൨൭൦-൧൯.൩) ആയിരത്തി ഇരുനൂററി അറുപതു രൂപാ പതിനഞ്ചു ചക്രം ആറുകാശു ആയി നിശ്ചയിക്കയും ചെയ്തിരിക്കുന്നു. പുതുക്കിയ ക്രമത്തിൽ നെല്ലിനെ കുറച്ചിരിക്കുന്നതു വിശേഷാൽ പൂജകൾക്കു മാത്രം ആവശ്യമുള്ള പതിവുകളെ നെല്ലായി കൊടുത്താൽ മതി എന്നു ഏർപ്പാടു ചെയ്തിട്ടുള്ളതു നിമിത്തം ആകുന്നു. പഴയപതിവുകൾ അനുസരിച്ചു ആട്ടവിശേഷത്തിനുള്ള ചിലവു പറ ഒന്നുക്കു (൩ ൩/൪) ചക്രം വീതം ൩൬.൫ ചക്രം പറ നെല്ലിന്റെ വില ഉൾപ്പെടെ രൂപാ (൫൩.൭൦.൦) അൻപത്തി അഞ്ചു രൂപാ പത്തൊൻപതു ചക്രം ആകുന്നു. പറ ഒന്നുക്കു (൨൫ ൩/൪) ഇരുപത്തിമൂന്നുമുക്കാൽ ചക്രം വീതം ൩൬ പറ നെല്ലിന്റെ വില ഉൾപ്പെടെ, ഇതിനെ ഇപ്പോൾ രൂപാ (൧൬൪.൫൨-൧൧) നൂററി അറുപത്തിനാലു രൂപാ പത്തൊന്നര ചക്രം പതിനൊന്നുകാശു ആയി നിശ്ചയിച്ചിരിക്കുന്നു. പുതുക്കിയ പതിവു വരിയുന്ന റുപാൻ തിരുമനസ്സിലെ ആട്ടത്തിരുനാൾ പ്രമാണിച്ച നടത്തിവരുന്ന വിശേഷാൽ നൈവേദ്യങ്ങൾക്കുള്ള ചിലവുകളും ഉൾപ്പെടുന്നു. മാസവിശേഷവും ആട്ടവിശേഷവും സംബന്ധിച്ച സദ്യകൾക്കു എഴുന്നെള്ളിപ്പിനും ആവശ്യമുള്ള സാമാനങ്ങളുടെ

ന്യൂലിനു പണമായി നിശ്ചയിച്ചിരിക്കുന്ന മേൽപ്പറഞ്ഞ ഗവർൺമെണ്ടാജ്ഞയിൽ ആജ്ഞാപിച്ചിരിക്കുംപോലെ, ൧.൫ രൂപക്ക് ഉമിനിന്ന ഒരു പറ അരി വീതം അതിനു വില പറ ഒന്നുക്കു (൪) നാലു പണം വീതവും നിശ്ചയിച്ചിരിക്കുന്ന അരി ഒഴികെയുള്ള സാമാനങ്ങൾ വകക്കു ൧ പറ അരിക്കു (൭) ഏഴു പണം വീതം നിശ്ചയിച്ചിരിക്കുന്ന നമസ്കാരം വകക്കുള്ള അരി പഴയ പതിവിൻപടി കുറഞ്ഞ റേട്ടിൽ നിശ്ചയിച്ചിരുന്നേടത്തുകൂടിയും, ആ ഓരോന്നിനു ഇടങ്ങാഴി വീതം ഒരേരീതിയിൽ നിശ്ചയിച്ചിരിക്കുന്നു. മേൽപറഞ്ഞ ഗവർൺമെണ്ടാജ്ഞയിൽ വിധിച്ചിരിക്കുംപോലെ, വെളിച്ചെണ്ണയുടെ വിലയെ പറ ഒന്നുക്കു (൬) ആറു രൂപായായി കണക്കു കൂട്ടിയിരിക്കുന്നു.

൩ ഉത്സവം

ഉത്സവങ്ങൾക്കുള്ള പതിവുകൾ മുഴുവനും പണമായിട്ടുതന്നെ നിശ്ചയിക്കണം എന്നും അകത്തെപടിത്തരത്തിൽ യാതൊരു കുറവും ചെയ്തുകൂടാ എന്നും പുറത്തെപടിത്തരത്തെ വാസ്തവത്തിൽ ഉള്ള ചിലവിനു തക്കവണ്ണം നിശ്ചയിക്കാവുന്നതാണെന്നും മേൽവായിച്ച ഗവർൺമെണ്ടാജ്ഞയിലെ ൨൩-ം പാരാവിൽ ഗവർൺമെണ്ട് നിശ്ചയിച്ചിട്ടുണ്ടായിരുന്നു. പറ ഒന്നുക്കു (൪¾) നാലേമുക്കാൽ ചക്രം വീതം ൨൭൨ പറ ചമ്പാപ്പറ നെല്ലിന്റെ വില ഉൾപ്പെടെ, പഴയ പതിവിൽ (൬൧൯-൧൫-൪) അറുന്നൂറ്റി പത്തൊൻപതു രൂപാ പതിനഞ്ചു ചക്രം നാലുകാശു ചിലവു കാണുന്നു. പറ ഒന്നുക്കു (൨൧¾) ഇരുപത്തിഒന്നേമുക്കാൽ ചക്രം വീതം ൧൨൨ പറ നെല്ലിന്റെ വില ഉൾപ്പെടെ, പുതുക്കിക്കെട്ടിയ പതിവിനെ (൧,൨൦൮-൨൧-൩) ആയിരത്തി ഇരുനൂറ്റിഎട്ടു രൂപാ ഇരുപത്തിഒന്നു ചക്രം, മൂന്നു കാശു ആയി നിശ്ചയിച്ചിരിക്കുന്നു. അകത്തെപടിത്തരത്തിനു മാത്രമേ നെല്ലായി കൊടുക്കണം എന്നു നിശ്ചയിച്ചിരിക്കുന്നുള്ളു. പഴയ പതിവനുസരിച്ചു ഉത്സവത്തിനു ൧൨൭൩ സ്റ്റാണ്ടേർഡ് പറ അരി അനുവദിച്ചിരിക്കെ ഉത്സവകാലത്തു സദ്യവകയ്ക്കായി ഇപ്പോൾ ൧൦൦൦ പറ അരി അനുവദിച്ചിരിക്കുന്നു. അരിയുടെ വില പറ ഒന്നുക്കു (൧൦) പത്തു പണമായും ദേഹണ്ണക്കൂലി ഉൾപ്പെടെ മറ്റു സാമാനങ്ങൾ വകക്കുള്ള ചിലവിനെ ഒരു പറ അരിക്കു (൨) രണ്ടു രൂപാ വീതവും കണക്കുകൂട്ടി നിശ്ചയിച്ചിരിക്കുന്നു. എഴുന്നള്ളിപ്പു വകക്കുള്ള വെളിച്ചെണ്ണയെ വാസ്തവത്തിലുള്ള ആവശ്യങ്ങൾ അനുസരിച്ചു ൩൭൦ സ്റ്റാൻഡാർഡ് പറയിൽ നിന്നു ൨൩൧ സ്റ്റാണ്ടേർഡ് പറയായി കുറയ്ക്കയും അതിനുള്ള വിലയെ പറ ഒന്നുക്കു (൬) ആറു രൂപാ വീതം നിശ്ചയിക്കയും ചെയ്തിരിക്കുന്നു. അരങ്ങുകാർക്കുള്ള ചിലവിനെ, (൩൬൪) മുന്നൂറ്റിഅറുപത്തിനാലു രൂപായിൽ നിന്നു (൩൦൨) മുന്നൂറ്റിരണ്ടു രൂപയായി പുതുക്കിയ പതിവുകളിൽ കുറച്ചിരിക്കുന്നു. ഉത്സവത്തിനു പണമായി നിശ്ചയിച്ചിരിക്കുന്ന പതിവിൽ ആദ്യസ്ഥാനമായി നിർവഹിക്കേണ്ട ചിലവു അകത്തെപടിത്തരം വകയ്ക്കായിരിക്കണം എന്നു ഗവർൺമെണ്ടു ആജ്ഞാപിച്ചു പറയുന്നു. അകത്തെ പടിത്തരത്തിനുള്ള ചിലവു നിർവഹിച്ച ശേഷം ഉത്സവസംബന്ധമായ പുറത്തെ പടിത്തരത്തിനുള്ള പതിവുകളെ കുറയ്ക്കേണ്ടതു ആവശ്യമായി കാണപ്പെട്ടാൽ, ഡിവിഷൻ പേഷ്കാർ ഒന്നാമതായി അരങ്ങുകാരുടെ വകക്കുള്ള അലവൻസിൽ നിന്നും പിന്നീടു എഴുന്നള്ളിപ്പിനുള്ള തുകയിൽ നിന്നും ഒടുവിലായി സദ്യവകക്കുള്ള തുകയിൽ നിന്നും കുറവു ചെയ്യണം.

മാസവിശേഷത്തിനും ആട്ടവിശേഷത്തിനും ഉത്സവത്തിനും ഉള്ള പതിവുകളെയെല്ലാം പണമായി നിശ്ചയിച്ചിരിക്കുന്നു എന്നും ഈ സംഗതികളിൽ എല്ലാം അകത്തെ പടിത്തരത്തെ യാതൊരു കുറവും കൂടാതെ നടത്തേണ്ടതാണെന്നും ധരിച്ചുകൊള്ളണം. സാമാനങ്ങളുടെ വിലവാശി നിമിത്തം മാസവിശേഷത്തിലും ആട്ടവിശേഷത്തിലും ഉള്ള പല അടിയന്തിരങ്ങൾക്ക് ഇപ്പോൾ നിശ്ചയിച്ചിരിക്കുന്ന തുകകൊണ്ടു ആ വക അടിയന്തിരങ്ങൾക്കുള്ള ചിലവുകൾ നടത്തുന്നതിനു മതിയാകുന്നില്ല എന്നു വരാം. ഇപ്രകാരമുള്ള സംഗതികളിൽ, ഉത്സവത്തിനുള്ള അകത്തെ പടിത്തരത്തിൽ യാതൊരു കുറവും ചെയ്യാതെതന്നെ ഉത്സവത്തിനുള്ള മുതലിൽ നിന്നു പണം എടുത്തു ഇതിലേക്കു ചിലവാക്കിക്കൊള്ളണം. ഏതായാലും, മാസവിശേഷത്തിനും ആട്ടവിശേഷത്തിനും ഉത്സവത്തിനുംആയി ആകപ്പാടെ നിശ്ചയിച്ചിട്ടുള്ള ആകത്തുക യാതൊരു കാരണത്താലും കവിയാൻ പാടില്ല എന്നു വ്യക്തമായി ധരിച്ചിരിക്കേണ്ടതാകുന്നു.

൪ പലവക.

ഈ ഇനത്തിൽ ഇപ്പോഴുള്ള പതിവു (൩൮൪) മുന്നൂറ്റി എൺപത്തിനാലു രൂപ ആകുന്നു. എന്നാൽ ഈ ആജ്ഞയോടുള്ള അനുബന്ധത്തിൽ കാണിച്ചിരിക്കുന്ന വിവരങ്ങൾ അനുസരിച്ചു (൩൨൭) മുന്നൂറ്റി ഇരുപത്തിഏഴു രൂപാ പുതുക്കിയ പതിവായി അനുവദിച്ചിരിക്കുന്നു

൫. ജീവനക്കാർ

ദേവസ്വത്തിൽ ഇപ്പോൾ ഉള്ള ജീവനക്കാരേയും മേൽ അനുവദിച്ചിരിക്കുന്ന ജീവനക്കാരേയും താഴെ പട്ടികയിൽ ചേർത്തിരിക്കുന്നു.

ഇപ്പോഴത്തെ ജീവനക്കാർ				അനുവദിക്കപ്പെട്ട ജീവനക്കാർ			
ജീവനപ്പേര്	മാസം ഒന്നുക്കുള്ള ശമ്പളം			ജീവനപ്പേര്	മാസം ഒന്നുക്കുള്ള ശമ്പളം		
	രൂ.	ച.	കാ.		രൂ.	ച.	കാ.
ഒരു ശ്രീകാര്യം	൨	൧൫	൪	ഒരു ശ്രീകാര്യം	൧൫	൦	൦
ഒരു ചാന്തിരം	൨	൧	൦				
ഒരു പട്ടോലക്കണക്ക	൨	൫	൧൩	ഒരു കണക്കൻ	൧൨	൦	൦
ഒരു നിത്യനിദാനക്കണക്ക	൧	൨൪	൪				
ഒരു കലവറ	൧	൭	൧൦	ഒരു കലവറ	൭	൦	൦
ആകെ	൯	൨൫	൧൪	ആകെ	൩൪	൦	൦

൬. തഞ്ചിലവു അല്ലെങ്കിൽ മാട്ടത്തുണ് ഇല്ലാത്ത ജീവനക്കാരുടെ കാര്യത്തിൽ, വാസ്തവത്തിൽ ഉള്ള ആവശ്യത്തിനു അനുസരണമായി ജീവനക്കാരെ പുതുപ്പിക്കയും അവരുടെ ശമ്പളത്തെ ഈ ആജ്ഞയുടെ അനുബന്ധത്തിൽ കാണിച്ചിരിക്കുന്നതുപോലെ കൂട്ടുകയും ചെയ്തിരിക്കുന്നു.

൭. മേൽ പറഞ്ഞതുപോലെ പുതുപ്പിക്കപ്പെട്ട വകയിലെ ദേവസ്വത്തിനുള്ള പതിവുകളും വകക്ക ഒരു വിവരമായ സ്റ്റേറ്റ്മെണ്ട് ഈ ആജ്ഞയോടു അനുബന്ധിച്ചിരിക്കുന്നു. പുതുക്കിയതിന്റെ ഫലമായി, ഈ ദേവസ്വം വകക്കു ആകെയുള്ള ചിലവു (൭,൭൦൧-൧൬-൧൬) ഏഴായിരത്തി എഴുനൂറ്റി ഒന്നു രൂപായും പതിനാറു ചക്രവും പതിനാറു കാശും ആയിരുന്നതു (൯,൦൨൦-൧൨-൧൧) ഒമ്പതിനായിരത്തി ഇരുപതു രൂപ പന്ത്രണ്ടു ചക്രം പതിനൊന്നു കാശു ആയി കൂടിയിരിക്കുന്നു. ഈ കൂടുതൽ അനുവദിച്ചിരിക്കുന്നു. പുതുക്കിയ പതിവുകൾ ൧൦൯൧-ാമാണ്ട ചിങ്ങമാസം ൧-ാം മുതൽ നടപ്പിൽ വരുന്നതാകുന്നു.

ഉത്തരവിൻപ്രകാരം,
എം. രാജരാജവർമ്മ,
ഗവർമ്മെണ്ട് അസിസ്റ്റന്റ് സെക്രട്ടറി.

൧. തിരുവനന്തപുരം ദിവാൻപേഷ്കാർക്ക്.
൨. അക്കൗണ്ടന്റ് ആഫീസർക്ക്.
൩. ഗസറ്റിലേക്ക്.
൪. വർത്തമാനപ്പത്രശാലകൾ.

([illegible])

(A true translation.)

K. Chidambara Vadhyar,
Head Translator to Government.

തിരുവിതാംകോട്ടു ഗവർൺമെണ്ട് പ്രൊസീഡിംഗ്സ്.

ദേവസ്വങ്ങളെ പരിഷ്കരിക്കുന്നതായ ൧൦൮൦-ാം വർഷം ഒക്ടോബർ മാസം ൨൫-ാം-യിലെ D. ൧൧൦൯-ാം നമ്പർ ഗവർൺമെണ്ടാജ്ഞ വീണ്ടും വായിച്ചു.

(൧) വലിയശാല ദേവസ്വത്തിലെയും മറ്റു ദേവസ്വത്തിലെയും പതിവുകളെ പുതുപ്പിക്കുന്നതിനു സ്റ്റേറ്റ്മെണ്ടുകൾ ചെട്ടരോടെടുത്തിട്ടുള്ള ഫാറങ്ങൾ അനുസരിച്ചു എഴുതി അയക്കുന്നതിനായി തിരുവനന്തപുരം ദിവാൻപേഷ്കാർ ൧൦൮൧-ാം വർഷം സെപ്തംബർ മാസം ൨൨-ാം- D. ൩൫൧൩-ാം നമ്പരായി അയച്ച കല്പനയും;

(൨) തിരുവനന്തപുരം താലൂക്കിൽ വലിയശാല ദേവസ്വത്തിന്റെ പതിവുകളെ പുതുപ്പിക്കുന്നതിനായി സ്റ്റേറ്റുമെണ്ടുകളോടുകൂടി തിരുവനന്തപുരം ദിവാൻപേഷ്കാർ ൧൦൮൨-ാം വർഷം മേ മാസം ൨൦-ാം- ൧൫൨൮൦-ാം നമ്പരായി അയച്ച ഡെമി അഫിഷ്യൽ ലെട്ടരും,

വായിച്ചു.

ഉത്തരവ് ചെയ്യ ഉത്തരവു നമ്പർ D. ൨൭൫൦, തിരുവനന്തപുരം, ൧൦൮൨-ാം വർഷം ജൂലൈ മാസം ൧൭-ാം-.

വലിയശാല ദേവസ്വത്തിൽ, തെക്കേടം, നടുവിലേടം, വടക്കേടം എന്ന മൂന്നു പ്രധാന ക്ഷേത്രങ്ങളും, ഭഗവതി, ശാസ്താ, കൃഷ്ണസ്വാമി, ഗണപതി, ഭൂതത്താൻ എന്ന അഞ്ചു ചെറിയ ക്ഷേത്രങ്ങളും കാക്കണശേരി എന്ന ഒരു കീഴീടും ഉണ്ട്. വലിയശാല ദേവസ്വത്തിലേക്കുള്ള പതിവുകളെ പുതുപ്പിക്കുന്നതിൽ, മേൽപ്പറഞ്ഞ എല്ലാ ക്ഷേത്രങ്ങൾക്കും കീഴീടിനും വേണ്ട വ്യവസ്ഥ ചെയ്തിട്ടുണ്ട്.

നിത്യനിദാനം.

വലിയശാല ദേവസ്വത്തിലെ നിത്യനിദാനത്തിനുള്ള പതിവുകളെ പുതുപ്പിക്കുന്നതിൽ, മേൽ വായിച്ച ൧൦൮൦-ാം വർഷം ഒക്ടോബർമാസം ൨൫-ാം-യിലെ ൧൧൦൯-ാം നമ്പർ ഗവർൺമെണ്ടാജ്ഞയിൽ ൧൩-ാം പാരാവിൽ പ്രസ്താവിച്ചിരിക്കുന്ന തത്വങ്ങളെ വളരെ ശ്രദ്ധയോടു അനുവർത്തിച്ചിരിക്കുന്നു. എല്ലാ സംഗതിയിലും പുതിയ പ്രമാണ അളവുകളെയും തൂക്കങ്ങളെയും അംഗീകരിച്ചിരിക്കുന്നു. ൯൫൯-മാണ്ടത്തെ പതിവിൽ വലിയശാല ദേവസ്വത്തിൽ നിവേദ്യം വകയ്ക്കു ൩൯൦ ഘന ഇഞ്ചു കൊള്ളുന്ന പഴയ അളവു അനുസരിച്ചു ൨൭൯൫ പറ, അതായതു ൩൦൦ ഘന ഇഞ്ച് കൊള്ളുന്ന ഇപ്പോഴത്തെ സ്റ്റാണ്ഡാർഡ് അളവിൻപ്രകാരം ൨൭൩൪ പറ, അരിയ്ക്കു വകയുണ്ടായിരുന്നു. പുതുക്കിയ പതിവിൽ ൨൭൫൨ പറ അല്ലെങ്കിൽ ൯൫൯-മാണ്ടു നിശ്ചയിച്ചിരുന്നതിൽ നിന്നു ൪൦൭ പറ കുറവായി നിശ്ചയിച്ചിരിക്കുന്നു. പാൽപായസത്തിനു വ്യവസ്ഥ ചെയ്തിട്ടുള്ള പാലിന്റെ അളവിനു അനുരൂപമായി പാൽപായസത്തിനു ആവശ്യമുള്ള അരിയെ കുറച്ചതുകൊണ്ടാകുന്നു ൪൦൭ പറ അരി കുറഞ്ഞതു. പാൽപായസത്തിനു ആവശ്യമുള്ള പാലിനെ ഇപ്പോഴത്തെ ആചാരത്തിനനുസരണമായി നിശ്ചയിച്ചിരിക്കുന്നു മറ്റു സാമഗ്രികളെ, ദേവസ്വങ്ങളെ പററിയുള്ള റിപ്പോർട്ടിൽ A A അനുബന്ധത്തിൽ മിസ്റ്റർ രാമചന്ദ്രരായർ അംഗീകരിച്ചിരിക്കുന്ന തോതു അനുസരിച്ചു കണക്കാക്കിയിരിക്കുന്നു. ൯൫൯-മാണ്ടത്തെ പതിവിൻപ്രകാരം നമസ്കാരം വകയ്ക്കു ൨൩൬൭ സ്റ്റാണ്ഡേർഡ് പറ അരി പതിവുണ്ട്. അതിനെ ഇപ്പോഴത്തെ പുതുക്കിയ പതിവിൽ ൨൩൬൭ സ്റ്റാണ്ഡാർഡ് പറയാക്കിയിരിക്കുന്നു. നമസ്കാരത്തിന്റെ എണ്ണത്തിൽ യാതൊരു കുറവും ചെയ്തിട്ടില്ല; എന്നാൽ മേൽ വായിച്ച ഗവർമ്മെണ്ടാജ്ഞയിൽ പറഞ്ഞിട്ടുള്ളതുപോലെ, ആളൊന്നുക്കു ഇടങ്ങഴി അരിയും മററു സാമാനങ്ങൾക്കായി ആളൊന്നുക്കു അര ചക്രം വീതവും നിശ്ചയിച്ചിരിക്കുന്നു. ൯൫൯-മാണ്ടത്തെ പതിവിൽ, പഴയ അളവിൻപ്രകാരം ആളൊന്നുക്കു ഇടങ്ങഴി അരി വീതം ൧൨ ബ്രാഹ്മണരുടെ നമസ്കാരത്തിനും ദിവസം ഒന്നുക്കു ഒരു ഇടങ്ങഴി അരി വീതം തന്ത്രിയുടെ ഭക്ഷണത്തിനും വ്യവസ്ഥ ചെയ്തിട്ടുണ്ട്. പുതുക്കിയ പതിവിൽ, ആളൊന്നുക്കു ഇടങ്ങഴി (സ്റ്റാണ്ഡാർഡ്) അരി വീതം ൧൨ പേർക്കു നമസ്കാരത്തിനു വ്യവസ്ഥ ചെയ്തിട്ടുണ്ട്. എന്നാൽ തന്ത്രിയുടെ ഭക്ഷണത്തിനുള്ള അരിയെ വിട്ടിരിക്കുന്നു. തന്ത്രിക്കു അരിയായി കൊടുത്തുവന്നതിനെ, പറ ൧ ന്നുക്കു പതിമ്മൂന്നു പണം വീതം കണക്കാക്കി തന്ത്രിക്കു മാസന്തോറും ഉള്ള പണമായ അലവൻസിൽ ഉൾപ്പെടുത്തിയിരിക്കുന്നു. പഞ്ചസാര, നെയ്യ്, തേങ്ങാ മുതലായ ഉപകരണദ്രവ്യങ്ങൾക്കു ഇപ്പോഴത്തെ വാസ്തവത്തിൽ ഉള്ള ആവശ്യങ്ങളെ സൂക്ഷ്മമായി തിട്ടപ്പെടുത്തുക.

യും അതനുസരിച്ച് ഇരവുകൾ പതിവുകൾ പുതുക്കി നിശ്ചയിക്കയും ചെയ്തിരിക്കുന്നു. പഴയപതിവിൽ നിത്യനിദാനം വകക്ക് ആണ്ടൊന്നുക്ക് [illegible] ദിവസങ്ങൾക്ക് വ്യവസ്ഥ ചെയ്തിരിക്കെ, നിത്യനിദാനം വകക്കുള്ള പതിവുകളെ പുതുപ്പിക്കുന്നതിൽ, ആണ്ടിൽ കൂടുതൽ ദിവസം വരുമ്പോൾ എല്ലാം ഇതിനു മുമ്പിൽ ചെയ്തു വരുന്നതുപോലെ പുതുതായി അനുവാദം വാങ്ങിക്കേണ്ടിവരുന്നതിനു ഇടയാകാതിരിക്കുന്നതിലേക്കായി, ആണ്ടൊന്നുക്ക് [illegible] ദിവസങ്ങൾക്ക് കണക്കു കൂട്ടി പതിവു ഏർപ്പെടുത്തിയിരിക്കുന്നു. തേങ്ങാ, വെളിച്ചെണ്ണ, നെയ്, പഞ്ചസാര, പഴം മുതലായ സാമാനങ്ങളുടെ വിലകളെ ഇപ്പോഴത്തെ റേട്ടുകൾ അനുസരിച്ച് കണക്കാക്കിയിരിക്കുന്നു.

൨. മാസവിശേഷവും ആട്ടവിശേഷവും

ഈ അടിയന്തിരങ്ങൾക്കുള്ള പതിവുകളെ, മേൽ വായിച്ച ഗവർന്മെണ്ടാജ്ഞയിൽ ആവശ്യപ്പെട്ടിരിക്കുന്നതുപോലെ, പണമായി തന്നെ നിശ്ചയിച്ചിരിക്കുന്നു. ഇപ്രകാരം പണമായി നിശ്ചയിച്ചിരിക്കുന്ന പതിവുകളിൽ നിന്നു വിശേഷാൽ പൂജകൾക്കായുള്ള ചിലവിനെ ആദ്യം നിർവഹിക്കയും ഈ വക പൂജകളിൽ യാതൊരു കുറവും ചെയ്യാതെ അവയെ നടത്തുകയും ചെയ്യണം. പറ ഒന്നുക്ക് (൫) അഞ്ചു ചക്രം (൪) നാലു കാശു വീതം ചന്ദ്രത്തിനു [illegible] പറ നെല്ലിന്റെ വില ഉൾപ്പെടെ, മാസവിശേഷം വകക്ക് [illegible]-മാണ്ടു (രൂപാ [illegible]) എഴുപത്തിയേഴു രൂപാ ഇരുപത്തിഅഞ്ച് ചക്രം നിശ്ചയിച്ചിരിക്കെ, പുതുക്കിയ പതിവിൽ, പറ ഒന്നുക്ക് (൨൩) ഇരുപത്തി മൂന്നേകാൽ ചക്രം വീതം [illegible] പറ നെല്ലിന്റെ വില ഉൾപ്പെടെ (൬൭-[illegible]) അറുപത്തി [illegible] രൂപാ [illegible] ചക്രം പത്തു കാശു നിശ്ചയിച്ചിരിക്കുന്നു. പുതുക്കിയ ക്രമത്തിനു നെല്ലു കുറച്ചിരിക്കുന്നതു വിശേഷാൽ പൂജകൾക്കു മാത്രം ആവശ്യമുള്ള പതിവുകളെ നെല്ലായി കൊടുത്താൽ മതി എന്നും ശേഷമുള്ളതിനെ ഒരു പറ അരിക്കു ൭൦ പണം വീതം പണമായി കൊടുക്കണം എന്നും ഏർപ്പെടുത്തിയതിനാൽ ആകുന്നു. ആട്ടവിശേഷത്തിനുള്ള പഴയ പതിവു, പറ ഒന്നുക്ക് (൫) അഞ്ച് ചക്രം (൪) നാലു കാശു വീതം ചന്ദ്രത്തിനു ൧൭൩ പറ നെല്ലിന്റെ വില ഉൾപ്പെടെ, (രൂപാ ൪൪-൪-൮) നാല്പത്തിനാലു രൂപായും നാലു ചക്രവും എട്ടു കാശും ആകുന്നു. പുതുക്കിയ പതിവിനെ പറ ഒന്നുക്ക് (൨൩) ഇരുപത്തിമൂന്നേകാൽ ചക്രം വീതം [illegible] സ്റ്റാണ്ടാർഡ് പറ നെല്ലിന്റെ വില ഉൾപ്പെടെ, (രൂ. ൧൮-൫-൯) പതിനെട്ടു രൂപായും അഞ്ച് ചക്രവും ഒൻപതു കാശും ആയി നിശ്ചയിച്ചിരിക്കുന്നു. പുതുക്കിയ പതിവു വലിയതമ്പുരാൻ തിരുമനസ്സിലെ ആട്ടത്തിരുനാൾ പ്രമാണിച്ചു അനുവദിച്ചിരിക്കുന്ന വിശേഷാൽ അടിയന്തിരങ്ങൾക്കുള്ള ചിലവുകളും ഉൾപ്പെടെ ആകുന്നു.

൩. ഉത്സവം

പറ ഒന്നുക്ക് (൫) അഞ്ചു ചക്രം (൪) നാലു കാശുവീതം ചന്ദ്രത്തിനു ൧൩൭ പറ നെല്ലിന്റെവില ഉൾപ്പെടെ, [illegible]-മാണ്ടത്തെ പതിവിൽ (രൂപാ [illegible]) [illegible] നാല്പത്തി രണ്ടു രൂപാ ഇരുപത്തി ആറു ചക്രം ചിലവു കാണുന്നു. പറ ഒന്നുക്ക് (൨൩) ഇരുപത്തി മൂന്നേ കാൽ ചക്രം വീതം [illegible] സ്റ്റാണ്ടാർഡു പറ നെല്ലിന്റെ വില ഉൾപ്പെടെ, മേൽ വായിച്ച ഗവർന്മെണ്ടാജ്ഞയിൽ ആവശ്യപ്പെട്ടിരിക്കുന്നതു പോലെ, പുതുക്കിയ പതിവിനെ (രൂപാ [illegible]) എഴുനൂറ്റി [illegible] രൂപാ പതിനാലു ചക്രം എട്ടു കാശു ആയി നിശ്ചയിച്ചിരിക്കുന്നു. [illegible] മാത്രം നെല്ലായി തന്നെ കൊടുക്കണം എന്നു നിശ്ചയിച്ചിരിക്കുന്നു. പഴയ പതിവനുസരിച്ച് ഉത്സവ സദ്യക്കു [illegible] സ്റ്റാണ്ടാർഡ് പറ അരി അനുവദിച്ചിരുന്നിരിക്കെ ഉത്സവ കാലത്തു സദ്യവകക്കായി ഇപ്പോൾ പുതുക്കിയ പതിവിൽ [illegible] സ്റ്റാണ്ടാർഡ് പറ അരി അനുവദിച്ചിരിക്കുന്നു. അരിക്കു വില പറ ഒന്നുക്ക് (൭൦) പത്തു പണമായും [illegible] ഉൾപ്പെടെ ഉപ്പ സാമാനങ്ങൾ വകയ്ക്കുള്ള ചിലവിനെ ഒരു പറ അരിക്കു (൨) രൂപാ വീതവും കണക്കു കൂട്ടി നിശ്ചയിച്ചിരിക്കുന്നു. എണ്ണനൊളിച്ച വകക്കുള്ള വെളിച്ചെണ്ണയെ [illegible] ഉള്ള ആവശ്യങ്ങൾ അനുസരിച്ച് [illegible] പറയിൽ നിന്നു [illegible] പറയായി കുറച്ചിരിക്കുന്നു. മേൽ വായിച്ച ഗവർന്മെണ്ടാജ്ഞയിൽ പറഞ്ഞിട്ടുള്ളതുപോലെ, അതിന്റെ വിലയെ പറ ഒന്നുക്ക (൩) മൂന്നു രൂപാ വീതം നിശ്ചയിക്കയും ചെയ്തിരിക്കുന്നു. പഴയ പതിവനുസരിച്ച് [illegible] വാദ്യക്കാർക്ക് (രൂപാ [illegible]) അറുപത്തി ഒന്നു രൂപാ [illegible] ചക്രം ഒരു കാശു ചിലവാകുന്നതിനെ ഇപ്പോൾ പുതുക്കിയ പതിവിൽ (രൂപാ ൫൭-൭൦-൦) അൻപത്തിഏഴു രൂപാ പത്തു ചക്രം ആയി കുറച്ചിരിക്കുന്നു. മേൽ വായിച്ച ഗവർന്മെണ്ടാജ്ഞയിൽ പറഞ്ഞിട്ടുള്ളതുപോലെ, ഉത്സവം മുഴുവനിലേക്കും നിശ്ചയിച്ചിട്ടുള്ള പണത്തുകയിൽ ആദ്യം [illegible]

നിർവ്വഹിക്കേണ്ട ചിലവു അകത്തെ പടിത്തരം വകക്കായിരിക്കണം, അകത്തെ പടിത്തര
ത്തിനുള്ള ചിലവു നിർവ്വഹിച്ച ശേഷം ഉത്സവ സംബന്ധമായി പുറത്തെ പടിത്തരത്തിനുള്ള
പതിവുകളെ കുറയ്ക്കേണ്ടതു ആവശ്യമായി കാണപ്പെട്ടാൽ, ഡിവിഷൻ പേഷ്കാർ ഒന്നാമതാ
യി അതാതുകാലത്തെ വകക്കുള്ള ബാലൻസിൽ നിന്നും പിന്നീടു എഴുന്നെള്ളിപ്പിനുള്ള തുക
യിൽ നിന്നും ഒടുവിലായി സദ്യ വകക്കുള്ള തുകയിൽ നിന്നും കുറവു ചെയ്യണം.

മാസവിശേഷത്തിനും ആട്ടവിശേഷത്തിനും ഉത്സവത്തിനും ഉള്ള പതിവുകളെ
യെല്ലാം പണമായി നിശ്ചയിച്ചിരിക്കുന്ന എന്നും ഈ സംഗതികളിൽ എല്ലാം അകത്തെ പ
ടിത്തരത്തെ യാതൊരു കുറവും കൂടാതെ നടത്തേണ്ടതാണെന്നും ധരിച്ചുകൊള്ളണം. സാമാ
നങ്ങളുടെ വിലവാശി നിമിത്തം മാസവിശേഷത്തിലും ആട്ടവിശേഷത്തിലും ഉള്ള പലേ അടി
യന്തിരങ്ങൾക്കു ഇപ്പോൾ നിശ്ചയിച്ചിരിക്കുന്ന തുക കൊണ്ടു ആ വക അടിയന്തിരങ്ങൾക്കുള്ള
ചിലവുകൾ നടത്തുന്നതിനു മതിയാകുന്നില്ല എന്നു വരാം. ഇപ്രകാരം ഉള്ള സംഗതിക
ളിൽ, ഉത്സവത്തിനുള്ള അകത്തെ പടിത്തരത്തിൽ യാതൊരു കുറവും ചെയ്യാതെ തന്നെ
ഉത്സവത്തിനുള്ള മുതലിൽ നിന്നു പണം എടുത്തു ഇതിലേക്കു ചിലവാക്കിക്കൊള്ളണം. ഏ
തായാലും, മാസവിശേഷത്തിനും ആട്ടവിശേഷത്തിനും ഉത്സവത്തിനും ആയി ആകപ്പാ
ടെ നിശ്ചയിച്ചിട്ടുള്ള ആകത്തുകയെ യാതൊരു കാരണത്താലും കവിഞ്ഞു ചിലവാക്കാൻ പാ
ടില്ല എന്നു വ്യക്തമായി ധരിച്ചിരിക്കേണ്ടതാകുന്നു.

൪. പലവക.

൧ാം ഇനത്തിൽ ൯൭൪-മാണ്ടത്തെ പതിവിൽ യാതൊരു വ്യവസ്ഥയും ചെയ്തിട്ടില്ല.
പതിവട്ടം ചാലടാനം വകക്കും ൧ാം ആജ്ഞയുടെ അനുബന്ധത്തിൽ വിവരിച്ചിരിക്കുന്ന
മറ്റു ചില്ലറ ചിലവുകൾക്കും ആയി ൧ാം ഇനത്തിൽ ഇപ്പോൾ രൂപാ (൨-൨൬-൦) എട്ടു രൂ
പാ ഇരുപത്തിആറു ചക്രം അനുവദിച്ചിരിക്കുന്നു.

൫. ജീവനക്കാർ.

ദേവസ്വത്തിൽ ഇപ്പോൾ ഉള്ള ജീവനക്കാരേയും മേൽ അനുവദിച്ചിരിക്കുന്ന ജീവന
ക്കാരേയും താഴെ പട്ടികയിൽ ചേർത്തിരിക്കുന്നു.

ഇപ്പോഴത്തെ ജീവനക്കാർ				അനുവദിക്കപ്പെട്ട ജീവനക്കാർ			
ജീവനപ്പേര്	മാസം ഒന്നുക്കു ശമ്പളം			ജീവനപ്പേര്	മാസം ഒന്നുക്കു ശമ്പളം		
	രൂ	ച.	കാ.		രൂ	ച.	കാ.
൧ ത. അന്തിശാന്തി	൨	൭൨	൧൨	൧ ത. ശ്രീകാര്യക്കാറൻ	൧൨	൦	൦
൧ ത. ശ്രീപണ്ടാരക്കണക്ക	൨	൧൯	൪				
൧ ത. അകത്തെ കണക്ക	൦	൧൩	൧൨	൧ ത. കണക്കൻ	൪	൦	൦
൧ ത. ചാവിടം	൧	൧൬	൯				
൧ ത. തളിയാതിരി	൦	൧൫	൧൨	൧ ത. കഴകക്കാരൻ	൭	൦	൦
ആകെ	൧൰	൧൦	൦	ആകെ	൨൩	൦	൦

൬. [illegible] ഇല്ലാത്ത ജീവനക്കാരുടെ കാര്യത്തിൽ, ദേ
വസ്വത്തിലുള്ള ആവശ്യത്തിനു അനുസരണമായി ജീവനക്കാരെ [illegible] അവരുടെ
[illegible] ൧ാം ആജ്ഞയുടെ അനുബന്ധത്തിൽ കാണിച്ചിരിക്കുന്നതുപോലെ കൂട്ട
വും ചെയ്തിരിക്കുന്നു.

൭. മേൽ പറഞ്ഞതുപോലെ പുതുപ്പിക്കപ്പെട്ട വലിയശാല ദേവസ്വത്തിന്റെ പതിവുകളുടെ വകകൾ വിവരമായി ഒരു സ്റ്റേറ്റുമെണ്ട് ഈ ആജ്ഞയോടു അനുബന്ധിച്ചിരിക്കുന്നു. ആ ദേവസ്വംവകകൾ ആകെയുള്ള ചിലവു രൂപാ (൩൩൪൭ ൭-൫) മൂവായിരത്തി മുന്നൂററി നാല്പത്തിയേഴു രൂപാ അഞ്ചു ചക്രം ഒരു കാശു ആയിരുന്നതു ഇപ്രകാരം പുതുക്കിയതിന്റെ ഫലമായി, (രൂപാ ൭൩൬൧-൨൩-൧൦) ഏഴായിരത്തി മുന്നൂററി അറുപത്തി ഒന്നു രൂപാ ഇരുപത്തിമൂന്നു ചക്രം പത്തു കാശു ആയി കൂടിയിരിക്കുന്നു. ഈ കണക്കു അനുബന്ധിച്ചിരിക്കുന്നു. പുതുക്കിയ പതിവുകൾ ൧൦൯൧-ാമാണ്ടു ചിങ്ങമാസം ൧-നു മുതൽ നടപ്പിൽ വരുന്നതാകുന്നു.

ഉത്തരവിൻപ്രകാരം,
എം. രാജരാജവർമ്മാ,
ഗവർൺമെണ്ട് അണ്ടർ സെക്രട്ടറി.

൧. തിരുവനന്തപുരം ദിവാൻപേഷ്കാർക്കു,
൨. അക്കൌണ്ടാഫീസർക്കു,
൩. ഗസെററിലേക്കു,
൪. വർത്തമാനപത്രശാലക്കു.

(അനുബന്ധം പ്രത്യേകം പ്രസിദ്ധം ചെയ്യുന്നതായിരിക്കും.)

(A true translation)
K. Chidambara Vadhyar,
Head Translator to Government.

നംബർ S. R. ൧൫൯൩. പരസ്യം.

൧൯൧൪-ാം വർഷം ഡിസംബർമാസം ൨൩-ാംനു-ലെ S. R. ൨൭൭൧-ാം നംബർ പരസ്യത്തോടു ചേർത്തിരിക്കുന്ന പട്ടികയിൽ താഴെപ്പറയുന്ന ഭേദഗതികൾ ചെയ്യുന്നമെന്നു ൧൦൭൫-മാണ്ടത്തെ ൧-ാം റെഗുലേഷനായ തിരുവിതാംകോട്ടു കടൽ ചുങ്കം റെഗുലേഷൻ ൧൯-ാം വകുപ്പു അനുസരിച്ചു ഗവർൺമെണ്ടു ആജ്ഞാപിച്ചിരിക്കുന്നു —

I. ഒന്നാം കള്ളിയിൽ

"(൧) കാഞ്ഞിരത്തിൻകുരു,

(൨) ആവണക്കിൻകുരു, കടുകു, ചെറുചണവിത്തു, ഇവയിൽ നിന്നു ഉണ്ടാക്കപ്പെടുന്ന എണ്ണകൾ" ഒഴികെ "വൈദ്യസംബന്ധമായും ശസ്ത്രക്രിയ സംബന്ധമായും ഉള്ള എല്ലാമാതിരി സാമഗ്രികളും കോപ്പുകളും" എന്നുള്ളതിൽ "ഒഴികെ" എന്നതിനു മുമ്പായി,

"(൩) നീലവാക, മെഗ്നീഷ്യം സൽഫേറ്റ്, അയമോദകം, ചിരിയാതു, യൂഫാർബിയാപില്ലുലിഫേറാ, ശതകുപ്പ, ധൾവിത്തു, പശകൾ,"

എന്നു ചേർക്കണം.

II. രണ്ടാം കള്ളിയിൽ "വൈദ്യ സംബന്ധമായും ശസ്ത്രക്രിയ സംബന്ധമായും ഉള്ള എല്ലാമാതിരി സാമഗ്രികളും കോപ്പുകളും" കയററുമതി ചെയ്വാൻ പാടില്ലെന്നു വിരോധിച്ചിരിക്കുന്നതിനുള്ള ഒഴിവുകളിൽ "കരവഴിയായുള്ള ഏററുമതികളും, ചിലോണപട്ടയും നിയമാകയും യൂണൈട്ടെഡ് കിങ്ങ്ഡത്തിലേക്കു ഏററുമതി ചെയ്യുന്നതൊ ഒഴിച്ചു" എന്നതിനു പകരം "കരവഴിയായുള്ള ഏററുമതികളും, യൂണൈട്ടെഡ് കിങ്ങ്ഡത്തിലേക്കു ചിലോണപട്ട കയററുമതി ചെയ്യുന്നതിനേയും; യൂണൈട്ടെഡ് കിങ്ങ്ഡത്തിലേക്കൊ ഒരു ബ്രിട്ടീഷ് രാജ്യത്തിലേക്കൊ, ഫ്രാൻസിലേക്കൊ, അമേരിക്കയിൽ ഐക്യ സംസ്ഥാനങ്ങളിലേക്കൊ ചന്ദനവും കൊളംബോ (ഛേത്ര) കിഴങ്ങും കയററുമതി ചെയ്യുന്നതിനേയും"

എന്നു ചേർക്കണം.

ഹജൂർകച്ചേരി, തിരുവനന്തപുരം,
൧൯൧൫ ജൂലൈ ൨൭-ാം.

എം. കൃഷ്ണൻ നായർ,
ദിവാൻ.

പരസ്യം.

നംബർ S. R. ൧൬൦൭.

൧൯൧൫-ാം വർഷം ജൂൺ മാസം ൨൨-ാംനിലെ S. R. ൧൨൭൪-ാം നംബർ പരസ്യത്തിൽ ഉൾപ്പെടുത്തി ഇതിനാൽ പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തുന്നതു എന്തെന്നാൽ, യൂണൈട്ടെഡ് കിങ്ങ്ഡം, ഫ്രാൻസ്, ബ്രിട്ടീഷ് ഉടമസ്ഥതകളും ഒഴികെയുള്ള റഷ്യാ, സ്പെയിൻ, പോർട്ടുഗൽ എന്നിവ

ജ്യങ്ങളിലെ തുറമുഖങ്ങൾ ഒഴികെ യൂറോപ്പിലും, മെഡിട്ടറേനിയൻ കടലിലും, കരിങ്കടലിലും (Black Sea) ഉള്ള എല്ലാ തുറമുഖങ്ങളിലേക്കും, ഡെയ്ലാക്ക് (പച്ചരക്ക്), ഗംലാക്ക്, സ്റ്റിക്ക്ലാക്ക് (കോലരക്ക്) ഉൾപ്പെടെ എല്ലാ മാതിരി അരക്കുകളും കയററുമതി ചെയ്യരുതാ എന്നു ൧൦൭൧-ാമാണ്ടത്തെ ൩-ം റെഗുലേഷനായ തിരുവിതാംകോട്ട കടൽ ചുങ്കം റെഗുലേഷൻ ൧൭-ം വകുപ്പു അനുസരിച്ചു ഗവർൺമെണ്ടു വിരോധിച്ചിരിക്കുന്നു. എന്നാൽ ഇതിൽ അരക്കചായം ഉൾപ്പെടുത്തിട്ടില്ല. ഈ പരസ്യത്തിൽ ഉള്ള യാതൊന്നും

(I) രാജാവിനാലൊ രാജാവിൻെറ ഉപയോഗത്തിന്നായൊ കപ്പലിൽ കയററിയയക്കപ്പെടുന്ന ചരക്കുകൾക്കും,

(II) ഇൻഡ്യയിലുള്ള വല്ല തുറമുഖത്തേക്കും കപ്പലിൽ കയററി അയക്കപ്പെടുന്ന ചരക്കുകൾക്കും,

(III) (എ) ഇൻഡ്യയിലെ ഫ്രെഞ്ചുകാരുടെ വക രാജ്യത്തിലൊ പോർട്ടുഗീസ്കാരുടെ വക രാജ്യത്തിലൊ,

(ബി) ഇൻഡ്യയിലെ നാട്ടുസംസ്ഥാനങ്ങളിലൊ,

(സി) സിലോണിലൊ,

(ഡി) സ്ട്രെയിററ് സെററിൽമെൻടിലൊ; ഉപയോഗത്തിനായൊ ചിലവിനായൊ ആവശ്യപ്പെടുന്ന ചരക്കുകൾക്കും;

(IV) കടൽ യാത്രയിൽ ഉപയോഗത്തിന്നായൊ ചിലവിന്നായൊ കപ്പലിൽ കയററി കൊണ്ടുപോകപ്പെടുന്ന ചരക്കുകൾക്കും സംബന്ധിക്കുന്നതല്ല.

ഹജൂർകച്ചേരി, തിരുവനന്തപുരം,
൧൦൯൩ ജൂലായി ൧൬-

എം. കൃഷ്ണൻ നായർ,
ദിവാൻ.

പരസ്യം.

നംബർ S. R ൧൦൩.

൧൯൧൭-ം വർഷം ജൂൺ മാസം ൧൬-ലെ S. R. ൧൦൧-ം നംബർ പരസ്യത്തെ ദുർബലപ്പെടുത്തി ഇതിനാൽ പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തുന്നതു എന്തെന്നാൽ, യുണൈട്ടെഡ് കിങ്ഡം, ഫ്രാൻസ്, ബാൾട്ടിക്ക് തുറമുഖങ്ങൾ ഒഴികെയുള്ള റഷ്യാ, സ്പെയിൻ, പോത്തുഗൽ, എന്നീ രാജ്യങ്ങളിലെ തുറമുഖങ്ങൾ ഒഴികെ യൂറോപ്പിലും, മെഡിട്ടറേനിയൻ കടലിലും കരിങ്കടലിലും (Black Sea) ഉള്ള എല്ലാ തുറമുഖങ്ങൾക്കും ചരക്കാക്കാത്ത പഞ്ഞി കയററുമതി ചെയ്യരുതാ എന്നു ൧൦൭൧-മാണ്ടത്തെ ൩-ം റെഗുലേഷനായ തിരുവിതാംകോട്ട കടൽ ചുങ്കം റെഗുലേഷൻ ൧൭-ം വകുപ്പു അനുസരിച്ചു ഗവർൺമെണ്ടു വിരോധിച്ചിരിക്കുന്നു. എന്നാൽ ഈ പരസ്യത്തിൽ ഉള്ള യാതൊന്നും

(I) രാജാവിനാലൊ രാജാവിൻെറ ഉപയോഗത്തിന്നായൊ കപ്പലിൽ കയററിയയക്കപ്പെടുന്ന ചരക്കുകൾക്കും;

(II) ഇൻഡ്യയിലുള്ള വല്ല തുറമുഖത്തേക്കും കപ്പലിൽ കയററി അയക്കപ്പെടുന്ന ചരക്കുകൾക്കും;

(III) (എ) ഇൻഡ്യയിലെ ഫ്രെഞ്ചുകാരുടെ വക രാജ്യത്തിലൊ പോത്തുഗീസകാരുടെ വക രാജ്യത്തിലൊ,

(ബി) ഇൻഡ്യയിലെ നാട്ടുസംസ്ഥാനങ്ങളിലൊ,

(സി) സിലോണിലൊ,

(ഡി) സ്ട്രെയിട്ട്സ് സെട്ടിൽമെണ്ടിലൊ, ഉപയോഗത്തിനായൊ ചിലവിനായൊ ആവശ്യമുള്ള ചരക്കുകൾക്കും,

(IV) കടൽയാത്ര ചെയ്യുമ്പോൾ ഉപയോഗത്തിന്നായൊ ചിലവിന്നായൊ കപ്പലിൽ കയററി കൊണ്ടുപോകപ്പെടുന്ന ചരക്കുകൾക്കും,

സംബന്ധിക്കുന്നതല്ല.

ഹജൂർകച്ചേരി, തിരുവനന്തപുരം,
൧൯൧൭ ജൂലായി ൧൭-

എം. കൃഷ്ണൻ നായർ,
ദിവാൻ.

നംബർ. ജെ. ൩൧൦൦.

പരസ്യം.

ഉദ്യോഗജോലികൾ നിർവഹിക്കുന്നതിനായി തിരുവിതാംകോട്ടിൽ പ്രവേശിക്കുന്ന ബ്രിട്ടീഷ് ഇൻഡ്യയിലെ പോലീസ് ആഫീസർമാരെയും, എക്സൈസ് ആഫീസർമാരെയും ൧൦൮൨-ാമാണ്ടത്തെ ൪-ാം റെഗുലേഷനായ ആയുധ റെഗുലേഷനിൽ അടങ്ങിയിരിക്കുന്ന നിരോധനങ്ങളുടേയും നിയന്ത്രണങ്ങളുടേയും പ്രവർത്തനത്തിൽ നിന്നു ആ റെഗുലേഷനിലെ ൨൩-ാം വകുപ്പു അനുസരിച്ചു ഒഴിവാക്കിയിരിക്കുന്നു എന്നു ഇതിനാൽ പരസ്യപ്പെടുത്തിയിരിക്കുന്നു.

ഹജൂർക്കച്ചേരി, തിരുവനന്തപുരം,
൧൯൧൫ ആഗസ്റ്റ് ൧൨-ാം.

ദിവാൻ എം. കൃഷ്ണൻ നായർ,
ദിവാൻബഹാദർ.

നമ്പർ ജെ. ൩൧൦൯.

പരസ്യം.

൧൦൮൭-ാമാണ്ടത്തെ ൨-ാം റെഗുലേഷനായ ധർമ്മസ്ഥാപനറെഗുലേഷൻ എന്ന കാര്യവും തിരുവനന്തപുരം രാജകീയ കാളേജിൽ "ആർ. എസ്. ലെപ്പർ സ്മാരക ധർമ്മസ്ഥാപനം" എന്ന കാര്യവും സംബന്ധിച്ചു

ഇതിനാൽ പരസ്യപ്പെടുത്തുന്നതു എന്തെന്നാൽ "ആർ. എസ്. ലെപ്പർ സ്മാരക ഫണ്ട്" ട്രഷറാരുടെ പേരിൽ തിരുവനന്തപുരം മേജർ ട്രഷറിയിൽ സർക്കാർ സേവിംഗ്സ് ബാങ്കിൽ ഇപ്പോൾ ഇട്ടിരിക്കുന്നതും ഇതോടു ചേർത്തിരിക്കുന്ന പട്ടികയിൽ വിവരിച്ചിരിക്കുന്നതും ആയ മുതൽ, ഈ പരസ്യം പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തുന്ന തിയതി മുതൽ തിരുവിതാംകോട്ടിലെ ധർമ്മസ്ഥാപനഭണ്ഡാരക്കാരനിൽ ഇരിക്കുന്നതും തിരുവനന്തപുരം രാജകീയ കാളേജിൽ മേൽ പറഞ്ഞ "ആർ. എസ്. ലെപ്പർ സ്മാരക ധർമ്മസ്ഥാപനത്തിന്റെ" കാര്യവിചാരണയും, ൧൦൮൭-ാമാണ്ടത്തെ ൨-ാം റെഗുലേഷനായ ധർമ്മസ്ഥാപനറെഗുലേഷനിലെ ൪-ാം വകുപ്പു അനുസരിച്ചുള്ള റിപ്പോർട്ടിൽ വിവരിച്ചിരിക്കുന്ന കാര്യങ്ങൾക്കായും നിബന്ധനകൾക്കുൾപ്പെട്ടും അയാളും അയാളുടെ ഉത്തരാധികാരികളും (൧൦൮൭-ാമാണ്ടത്തെ ൨-ാം റെഗുലേഷനായ മേൽ പറഞ്ഞ ധർമ്മസ്ഥാപന റെഗുലേഷനിലെ വ്യവസ്ഥകൾക്കും ആ റെഗുലേഷൻ പ്രകാരം ഗവർൺമെണ്ട് അതാതു സമയം ഉണ്ടാക്കാവുന്ന വല്ല ചട്ടങ്ങൾക്കും) ഭരമേൽപ്പായി വച്ചുകൊള്ളുന്നതും ആകുന്നു എന്നു ൧൦൮൭-ാമാണ്ടത്തെ ൨-ാം റെഗുലേഷനായ ധർമ്മസ്ഥാപനറെഗുലേഷനിലെ ൪-ാം വകുപ്പിനാൽ നൽകപ്പെട്ട അധികാരം അനുസരിച്ചു ദിവാൻ ഇതിനാൽ ആജ്ഞാപിക്കുന്നു.

ഹജൂർക്കച്ചേരി, തിരുവനന്തപുരം,
൧൯൧൫ ആഗസ്റ്റ് ൧൨-ാം.

ദിവാൻ എം. കൃഷ്ണൻ നായർ,
ദിവാൻബഹദൂർ.

പട്ടിക.

തിരുവനന്തപുരം മേജർ ട്രഷറിയിൽ സർക്കാർ സേവിംഗ്സ്ബാങ്ക് നിക്ഷേപകണക്ക

നംബർ ൨൫൬൭ P. A.

കണക്കിൽ മതൽ രണ്ടായിരത്തി മുന്നൂറ്റി അറുപത്താറു രൂപാ നാലു ചക്രം മൂന്നു കാശു.

രൂ. ച. കാ
(൨൩൬൬ ൪ ൩)

പരസ്യം.

നംബർ ൩൧൧൪ ൧.

൧൦൮൪-ാമാണ്ടത്തെ ൪-ാം റെഗുലേഷനാലും ൧൦൮൭-ാമാണ്ടത്തെ ൨-ാം റെഗുലേഷനാലും ഭേദപ്പെടുത്തി നന്നാക്കപ്പെട്ട ൧൦൭൩-ാമാണ്ടത്തെ ൩-ാം റെഗുലേഷനായ പട്ടയങ്ങളുടെ സംരക്ഷണത്തിനും പരിഷ്കാരത്തിനും ഉള്ള റെഗുലേഷന്റെ ൨൦-ാം വകുപ്പു ൨-ാം ക്ലാസ്സു അനുസരിച്ചു ഇതിനാൽ കല്പനപ്രകാരം പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തുന്നതെന്തെന്നാൽ മിസ്റ്റർ പത്മനാഭ അയ്യർ എൻ. ജി. എന്ന ആളെ നാഗർകോവിൽ പട്ടയം വിചാരണ കച്ചേരിയിൽ ഒരു അനന്ത്യോഗസ്ഥസബ്‌രജിസ്ട്രാരായി മൂന്നു വർഷകാലത്തേക്കു നിയമിച്ചിരിക്കുന്നു.

ഹജൂർക്കച്ചേരി, തിരുവനന്തപുരം,
൧൯൧൫ ആഗസ്റ്റ് ൭-ാം.

ഉത്തരവിൻപ്രകാരം,
റ്റി. ഒ. ടിമന്റ്
ഗവർൺമെണ്ട് ചീഫ് സെക്രട്ടറി.

പരസ്യം.

നംബർ [illegible]

[illegible] റെഗുലേഷനാലും [illegible]മാണ്ടത്തെ [illegible]ാം റെഗുലേഷനാ [illegible]ണ്ടത്തെ [illegible]ാം റെഗുലേഷനായ [illegible] പട്ടണങ്ങളുടെ [illegible] ഉള്ള റെഗുലേഷൻ [illegible]ാം വകുപ്പു അനുസരിച്ചു [illegible] നാഗർകോവിൽ പട്ടണപരിഷ്കരണ കമ്മറ്റിയിൽ [illegible] മിസ്റ്റർ [illegible] ഡാനിയൽ എം. ഐ. എൽ കിയെ വീണ്ടും ആ കമ്മറ്റിയിലെ വൈസ് പ്രസിഡണ്ടായി നിയമിക്കുന്നതിനു കല്പിച്ചു അനുവദിച്ചിരിക്കുന്നു.

ഹജൂർകച്ചേരി, തിരുവനന്തപുരം,
[illegible] ആഗസ്റ്റ് [illegible].

ഉത്തരവിൻപ്രകാരം,
എ. ജെ. വിയറാ,
ഗവർമ്മെൻറ ചീഫ് സെക്രിട്ടറി.

നംബർ L. R. [illegible]

അറിയിപ്പു.

പബ്ലിക് കാര്യങ്ങൾക്കായി കുടികളുടെ പേരിൽ പതിഞ്ഞിട്ടുള്ള ഭൂമികൾ സർക്കാരിലേക്കു എടുക്കുന്നതിനെ സംബന്ധിച്ചു ഉണ്ടായിട്ടുള്ള [illegible]-ലെ [illegible] റിഗുലേഷൻ [illegible] വകുപ്പനുസരിച്ചു തെര്യപ്പെടുത്തുന്നതു.

[illegible] ഒരു ചന്തയും വണ്ടിപ്പേട്ടയും സ്ഥാപിക്കുന്നതിലേക്കായി പീരുമേട താലൂക്കിൽ കാഞ്ഞിരപ്പള്ളി പകുതിയിൽ സർവെ [illegible] A, [illegible] B, [illegible] D, ഈ നമ്പർ പുരയിടങ്ങളിൽ നിന്നും ൧ ഏക്കർ ൧൦ സെൻറ സ്ഥലം എടുക്കുന്നതിനു നിശ്ചയിച്ചിരിക്കുന്നു.

എടുപ്പാൻ നിശ്ചയിച്ചിരിക്കുന്ന സ്ഥലത്തിൻെറ പ്ലാൻ ദേവികുളം ഡിവിഷൻ കച്ചേരിയിൽ ചെന്നാൽ കാണാവുന്നതാണ്.

ഹജൂർകച്ചേരി, തിരുവനന്തപുരം,
[illegible] ആഗസ്റ്റ് [illegible].

എ. ജെ. വിയറാ,
ഗവർമ്മെണ്ട് ചീഫ് സെക്രിട്ടറി.

നംബർ L. R. [illegible]

അറിയിപ്പു.

ഇരണിയൽ ചാവറവണ്ടി ഡിപ്പോ വകയ്ക്കു ഇരണിയൽ താലൂക്കിൽ ഇരണിയൽ പകുതിയിൽ സർവെ [illegible] നമ്പർ പുരയിടത്തിൽ നിന്നും [illegible] സെൻറ സ്ഥലം [illegible]മാണ്ടത്തെ [illegible]-റിഗുലേഷൻ [illegible] വകുപ്പനുസരിച്ചു വിലയ്ക്കുകൊള്ളുവാൻ നിശ്ചയിച്ചിരിക്കുന്നു.

വിലയ്ക്കുകൊള്ളുവാൻ ആലോചിച്ചിട്ടുള്ള സ്ഥലത്തിൻെറ പ്ലാൻ പത്മനാഭപുരം ഡിവിഷൻ അസിസ്റ്റൻറാഫീസിൽ ചെന്നാൽ കാണാം.

ഹജൂർ കച്ചേരി, തിരുവനന്തപുരം,
[illegible] ആഗസ്റ്റ് [illegible].

എ. ജെ. വിയറാ
ഗവർമ്മെണ്ട ചീഫ് സെക്രിട്ടറി

നംബർ L. R. [illegible]

പരസ്യം.

ഇരണിയൽ ചാവറ ഡിപ്പോ വകയ്ക്കു ഇരണിയൽ താലൂക്കിൽ ഇരണിയൽ പകുതിയിൽ സർവെ [illegible] നമ്പർ പുരയിടങ്ങളിൽനിന്നു [illegible] സെൻറ സ്ഥലം വിലയ്ക്കു കൊള്ളുവാൻ നിശ്ചയിച്ചിരിക്കുന്നതായി [illegible]-ാം വർഷം [illegible] മാസം [illegible]-ാംയിലെ സർക്കാർഗസെററിൽ [illegible] പുറത്തിൽ [illegible] വർഷം [illegible] മാസം [illegible]-ാംയിലെ [illegible] എൽ. ആർ. [illegible] നമ്പരായി പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തിയിരുന്ന അറിയിപ്പിനെ ഇതിനാൽ റദ്ദാക്കിയിരിക്കുന്നു.

ഹജൂർ കച്ചേരി, തിരുവനന്തപുരം,
[illegible] ആഗസ്റ്റ് [illegible].

എ. ജെ. വിയറാ,
ഗവർമ്മെണ്ട് ചീഫ് സെക്രിട്ടറി.

നംബർ [illegible]/L. R.

പരസ്യം.

സകലമാനപേരുകളും അറിയുന്നതിനായി കല്പനപ്രകാരം ഇതിനാൽ പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തുന്നതെന്തെന്നാൽ, [illegible] വർഷം ആഗസ്റ്റ്മാസം [illegible]-ാംലെ ഏലകൃഷി ചട്ടങ്ങളിൽ രണ്ടാമത്തെ ചട്ടത്തിൻെറ ഒടുവിലത്തെ പാരാവിനെ താഴെയെഴുതിയിരിക്കും പോലെ ഭേദപ്പെടുത്തിയിരിക്കുന്നു:—

പുതുതായി ഭൂമികൾ പതിച്ചു കൊടുക്കുന്ന കാര്യത്തിൽ, കൃഷിക്കാർ അനുവാദത്തോടു കൂടി ആ ഭൂമികളിൽ പ്രവേശിക്കയാണെങ്കിൽ കരം പട്ടയം കൊടുക്കുന്ന തീയതി മുതൽ ൪ വർഷത്തേക്കു ഏക്കർ ഒന്നുക്കു (൧) ഒരു ബ്രിട്ടീഷ് രൂപാ വീതവും അഞ്ചാമത്തെ വർഷം മുതൽ ഏക്കർ ഒന്നുക്കു (൨) രണ്ടു ബ്രിട്ടീഷ് രൂപാ വീതവും ആയിരിക്കും; എന്നാൽ അനുവാദം കൂടാതെ ഭൂമികളിൽ പ്രവേശിച്ചിരിക്കയാണെങ്കിൽ, അനുഭവിക്കാൻ തുടങ്ങിയ തീയതി മുതൽ ഏക്കർ ഒന്നുക്കു (൨) രണ്ടു ബ്രിട്ടീഷ് രൂപാ വീതം ഉള്ള ഏറ്റവും കൂടുതലായ കരം ചുമത്തുന്നതാകുന്നു.

(ഉത്തരവിൻപ്രകാരം,)
എം. രാജരാജവർമ്മ,
ഗവർമ്മെണ്ടു അണ്ടർ സെക്രട്ടറി.

ഹജൂർകച്ചേരി, തിരുവനന്തപുരം,
൧൦൯൦ ജൂലൈമാസം ൩൧-.

൧൦൮൮-ലെ വനം ഡിപാർട്ടുമെണ്ടു കോഡിനു തിരുത്തൽ.

൭൧-ാം പുറത്തിൽ ൧൧൭-ാം ചട്ടത്തിൽ ൩-ാം വരിയിൽ

"ഒരു" എന്നതിനു പകരം "ഗവർമ്മെണ്ടും കൺസർവേട്ടരും ഡിവിഷനൽ ഫാറസ്റ്റാഫീസരും അനുവദിക്കുന്ന" എന്നു ചേർക്കണം.

൭൧- പുറത്തിൽ ൧൧൯-ാം ചട്ടത്തിൽ (1)-ാം ഉപവാക്യത്തിലെ ഒന്നാമത്തെ വാചകത്തിനു പകരം "ആ വിധം ഉള്ള ഓരോ പണിയും പൂർത്തിയായാൽ ൧൯-ാം നംബർ ഫാറത്തിൽ പൂർത്തിയായ വിവരത്തിനു ഒരു റിപ്പോർട്ടു എഴുതി ഡിവിഷനൽ ഫാറസ്റ്റ് ആഫീസർ കൺസർവേട്ടർക്കു അയക്കണം. ഈ റിപ്പോർട്ടുകളെ ഒത്തു നോക്കിയതിൽ പിന്നീടു കൺസർവേട്ടർ അക്കൌണ്ടാഫീസിലേക്കു അയക്കണം.

ഉത്തരവിൻപ്രകാരം,
ടി. ആർ. രാമയ്യർ,
ഫിനാൻഷ്യൽ സെക്രട്ടറി.

ഹജൂർകച്ചേരി, തിരുവനന്തപുരം,
൧൦൯൦ ജൂലൈ ൨൯-.

പരസ്യം.

നംബർ ൨൧൪൬.

തെക്കൻ ഡിവിഷൻ സ്റ്റേട്ട്ജിയാളജിസ്റ്റിന്റെ ആഫീസിനെ നിറുത്തൽ ചെയ്തു നിമിത്തം വേലയിൽ നിന്നു വിടുതൽ ചെയ്യുന്നതാണെന്നു അറിയിപ്പു കൊടുക്കപ്പെട്ടിരിക്കുന്ന ജിയാളജിക്കൽ ഡിപ്പാർട്ടുമെണ്ടിലെ കീഴ്ജീവനക്കാരുടെ ലിസ്റ്റ് താഴെ ചേർത്തിരിക്കുന്നു. ഈ ലിസ്റ്റിനെ എല്ലാ ഡിപ്പാർട്ടുമെണ്ടു മേലധികാരികളും ആഫീസു മേലധികാരികളും ശ്രദ്ധിക്കേണ്ടതും നിവൃത്തിയുള്ളിടത്തോളം ഇവരെ തക്കതായ ഒഴിവുകൾക്കു നിയമിക്കേണ്ടതും ആകുന്നു.

ഹജൂർകച്ചേരി, തിരുവനന്തപുരം,
൧൦൯൦ ജൂലായി ൧൨-

എം. രാജരാജവർമ്മ,
ഗവർമ്മെണ്ട് ചീഫ് സെക്രട്ടറിക്കുവേണ്ടി.

വയസ്സ്, ശമ്പളം, യോഗ്യത, സർവീസ് മുതലായ വിവരങ്ങളെ കാണിക്കുന്ന സ്റ്റേട്ടുമെണ്ട്.

നംബർ	പേരു	വയസ്സ്	ശമ്പളം	യോഗ്യത	സർവീസ്	റിമാർക്കു
൧	പി. എം. ജാജ്	൩൦ (൧൦൬൦-മാണ്ടു മിഥുനമാസ ൧൪-ാം ജനനം)	൨൦ രൂപാ	മദ്രാസ് യൂനിവെർസിറ്റിയിലെ മെട്രിക്കുലേഷൻ പരീക്ഷയും രണ്ടാം ഗ്രേഡ് പ്ലീഡർഷിപ്പ് പരീക്ഷയും	൧൦൮൦-മാണ്ടു മിഥുന മാസം ൧൬- ഏഴു വർഷത്തെ സർവീസ് തികഞ്ഞിരിക്കുന്നു	
൨	പി. ശങ്കരപിള്ള	൨൯ വർഷവും ൯ മാസവും (൧൦൬൧-മാണ്ടു കന്നിമാസം ൨൩- ജനനം)	൭ രൂപാ	ഒരു വിധം ഇംഗ്ലീഷ് പരിജ്ഞാനം ഉണ്ടു	ഏഴു വർഷവും എട്ടു മാസവും	

സബ് ട്രെഷറി മാനുവലിനു തിരുത്തൽ.

൧൦-ാം പുറം ൨൩-ാം വകുപ്പിലെ (എ) ഖണ്ഡത്തെ വിട്ടേക്കണം.

൨൩-ാം വകുപ്പു (ബി) ഖണ്ഡത്തിൽ "സബ് ട്രെഷറിക്കു സമീപം ഡിപ്പാർട്ടുമെന്റിൽ ആഫീസർ ആരും ഇല്ലാതെയോ അല്ലെങ്കിൽ അദ്ദേഹത്തെക്കൊണ്ടു ചെല്ലാനിൽ എഴുതിച്ചു വരുത്തുന്നതു സൌകര്യമില്ലാതെയോ ഇരിക്കുകയും" എന്നതിനെ വിട്ടേക്കണം.

൨൩-ാം വകുപ്പു (ബി) ഖണ്ഡം മുതൽ ൨൩-ാം വകുപ്പു (എഫ്) ഖണ്ഡം വരെ വകുപ്പുകളെ ൨൩ (എ) മുതൽ ൨൩ (ഇ) വരെ എന്നു യഥാക്രമം നമ്പരിടണം.

൧൦൮൫-ലെ വനംഡിപ്പാർട്ടുമെന്റുകോഡിനു തിരുത്തൽ.

നാ-ാം പുറം ൧൦൭-ാം ചട്ടത്തിൽ അഞ്ചും ആറും വരികളിൽ "ഓരോ ഇനത്തിലും ആയിരത്തിൽ (൧൦൦൦) രൂപാ കവിയാതെ" എന്നതിനു പകരം

"ഓരോ സ്ഥലത്തിലും ഓരോ പുതിയതായ പണിക്കും (൧൦൦) ഇരുനൂറു രൂപാ" എന്നു ചേർക്കണം.

"കുറിപ്പു:—ഉദാഹരണം തടി വെട്ടി ഇറക്കിക്കൊണ്ടു വരുന്നതിനുള്ള എസ്റ്റിമേട്ടിൽ ഡെപ്പോവിൽ വിൽക്കാനായി അടുക്കപ്പെടുത്തുന്നതു തുടങ്ങി (൧൦൦) ഇരുനൂറു രൂപായിൽ കവിയാത്ത ചിലവുള്ള എല്ലാ വേലകളും ഉൾപ്പെടണം. തടി വെട്ടിയിറക്കുന്ന അതേ സ്ഥലത്തു അതേ വിധം പണിക്കു രണ്ടാമതായോ പണിയുടെ അംശത്തിനായോ വല്ല കൂടുതൽ എസ്റ്റിമേട്ടും അനുവദിച്ചുകൂടാ"

ഹജൂർകച്ചേരി, തിരുവനന്തപുരം, ൧൦൮൫ ജൂലായി മാസം ൭-നു-	ടി. ആർ. രാമയ്യർ, ഫിനാൻഷ്യൽ സെക്രട്ടറി.

നംബർ J. ൩൦൧൨ — പരസ്യം.

നിയമനിർമ്മാണ സഭായോഗം ൧൦൮൫ സെപ്റ്റംബർ ൧൪-ാംനു ചിങ്ങം ൨൯-നു ബുധനാഴ്ച ഉച്ചയ്ക്കു ൧൨ മണിക്കു ഹജൂർകച്ചേരിയിൽ ദിവാൻ കച്ചേരി ചെയ്യുന്ന മുറിയിൽ കൂടുന്നതാകുന്നു.

ഹജൂർകച്ചേരി, തിരുവനന്തപുരം, ൧൦൮൫ ആഗസ്റ്റ് ൧൭-നു-	കെ. നാരായണൻപണ്ടാല, നിയമനിർമ്മാണസഭാ സിക്രട്ടറി.

നമ്പർ G. ൨൬൩൦. — പരസ്യം.

ദിവാൻജിക്കു ബോധിപ്പിക്കുന്ന എല്ലാ ഹർജികളും ഹജൂരാഫീസിൽ വച്ചിരിക്കുന്ന ഹർജിപ്പെട്ടിയിൽ ഇടേണ്ടതാകുന്നു.

൨. ദിവസേന വൈകുന്നേരം നാലു മണിക്കു ഈ പെട്ടി തുറന്നു ഹർജികൾ എടുക്കുന്നതാകുന്നു.

൩. സങ്കടങ്ങളെ ദിവാൻജിയോടു നേരിട്ടു ബോധിപ്പിക്കണം എന്നു ആഗ്രഹിക്കുന്ന ഹർജിക്കാരുടെ സങ്കടങ്ങൾ ശനിയാഴ്ചതോറും വൈകുന്നേരം മൂന്നു മണിക്കുമേൽ അഞ്ചു മണിക്കകം കേൾക്കുന്നതാകുന്നു.

ഹജൂർകച്ചേരി, തിരുവനന്തപുരം, ൧൦൮൫ മെ ൧൩-നു-	എ. ജെ. വീയറാ, ഗവർൺമെണ്ട് ചീഫ് സെക്രട്ടറി.

നംബർ G. ൩൭൫൪ — പരസ്യം.

എല്ലാ തിങ്കളാഴ്ചയും ബുധനാഴ്ചയും വെള്ളിയാഴ്ചയും കാലത്തു ൭-ം ൯-ം മണിക്കു ഇടയിൽ ഭക്തിവിലാസത്തു വച്ചു ദിവാൻജി അവർകളെ കാണ്മാൻ സൌകര്യമുണ്ടായിരിക്കും.

പ്രത്യേകം മുൻകൂട്ടി എഴുതി അയച്ചു നിശ്ചയപ്രകാരമാണെങ്കിൽ മററു ദിവസങ്ങളിലും കാണുന്നതിനു സൌകര്യമായിരിക്കും.

ഹജൂർകച്ചേരി, തിരുവനന്തപുരം, ൧൦൮൫ ജൂൺ ൧൦-നു-	ഉത്തരവിൻപ്രകാരം, ഗവർൺമെണ്ട് ചീഫ് സെക്രട്ടറി, എ. ജെ. വീയറാ.

നമ്പർ G. ൩൬൨. പരസ്യം.

൧൦൮൯ ഡിസംബർ ൨൮-ാം-ലെ പരസ്യത്തെയും ൧൦൯൦ ഏപ്രിൽ ൨൨-ാം-ലെ പരസ്യത്തെയും റദ്ദ് ചെയ്തു ഇതിനാൽ പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തുന്നതെന്തെന്നാൽ ഗവർണ്മെന്റ ഗസറ്റിനെ അച്ചടിക്കയും അയക്കുകയും അതിലേക്കു വില വാങ്ങിക്കയും ചെയ്യുന്നതിനു ഗവർണ്മെന്റ അച്ചുക്കൂടം സൂപ്രണ്ടിനെ ചുമതലപ്പെടുത്തിയിരിക്കുന്നു.

ഗവർണ്മെന്റ ഗസറ്റിൽ പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്താൻ ഉദ്ദേശിക്കുന്ന എല്ലാ സംഗതികളും ഉദ്യോഗസ്ഥന്മാർ കാര്യമായിട്ടായാലും കക്ഷികളുടെ സ്വന്തവക ആയിട്ടായാലും കടലാസ്സിന്റെ ഒരു ഭാഗത്തു മാത്രം സ്പഷ്ടമായും എളുപ്പത്തിൽ വായിക്കാൻ തക്ക വിധത്തിലും എഴുതിയും ഇംഗ്ലീഷിലും നാട്ടുഭാഷയിലും വേണമെന്നുണ്ടായിരുന്നാൽ അതു രണ്ടു ഭാഷകളിലും എഴുതിയും അവയെ ഏതു ഗസറ്റിൽ പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തണമെന്നാണു വിചാരിക്കുന്നതെന്നു ആ ഗസറ്റു അച്ചടിച്ചയക്കുന്ന ദിവസത്തിനു മുമ്പിലത്തെ ശനിയാഴ്ച വൈകുന്നേരം ൪ മണിക്കു മുമ്പായി ഗവർണ്മെന്റ അച്ചുക്കൂടം സൂപ്രണ്ടിന്റെ കയ്യിൽ എത്താൻ തക്കവണ്ണം അയക്കേണ്ടതാകുന്നു. ആദ്യമായി കയ്യക്ഷരത്തിൽ എഴുതി അയക്കുന്നവയെ മുമ്പിനാലെ പ്രൂഫുകൾ അയച്ചുകൊടുക്കപ്പെട്ടുവരികയില്ല [illegible] വളരെ എഴുതീട്ടുള്ള കടലാസ്സുകളെ കഴിയുന്നതും മുമ്പെ [illegible] തക്കവണ്ണം അയക്കേണ്ടതാകുന്നു.

ഗസറ്റു വാങ്ങുന്നതിനെപ്പറ്റിയുള്ള എല്ലാ എഴുത്തുകുത്തുകളും അതിലേക്കു വിലയായി അടയ്ക്കുന്ന പണവും തിരുവനന്തപുരം ഗവർണ്മെണ്ട് അച്ചുക്കൂടം സൂപ്രണ്ടിനു മേൽവിലാസംവെച്ച് അയക്കേണ്ടതാകുന്നു.

ഹജൂർ കച്ചേരി, തിരുവനന്തപുരം, ൧൦൯൦ ഫെബ്രുവരി ൩-ാം. } ഏ. ജെ. വിയറ, ഗവർണ്മെണ്ട് ചീഫ് സെക്രട്ടറി.

THE

TRAVANCORE GOVERNMENT GAZETTE.

VOL. LIII.] PUBLISHED BY AUTHORITY. [No. 33.

TRIVANDRUM, TUESDAY, 17th August 1915 / 1st Chingam 1091.

PART III.

No. G. 6090. NOTICE

It is hereby notified, for general information, that from and after 1st Vrichigom 1087 each of the Departmental sheets of the Government Gazette will be issued to the public on payment of an annual subscription of Bh. Rs. (2) two and single copies of the same at chuckrams two each.

Government Press,
Trivandrum, 12th April 1915 }

W. J. BECK,
Superintendent.

നോട്ടിസ്.

സകല ജനങ്ങളും അറിവാനായി ഇതിനാൽ പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തുന്നതു എന്തെന്നാൽ ൧൦൮൭-മാണ്ടു വൃശ്ചികമാസം ൧-ാം മുതൽക്കും അതിൽ പിന്നിട്ടും ഗവര്‍മ്മെണ്ടു ഗസെററിലെ ഡിപ്പാർട്ടുമെണ്ടൽ ഷീററുകളിൽ ഓരോന്നും ആണ്ടൊന്നുക്കു രണ്ടു ബ്രിട്ടീഷ് രൂപാ വീതം വിലയ്ക്കും അവയുടെ ഒററ പ്രതികൾ രണ്ടു ചക്രം വിലയ്ക്കും ജനങ്ങൾക്കു അയച്ചുകൊടുക്കുന്നതാകുന്നു.

സർക്കാർ അച്ചുകൂടം, തിരുവനന്തപുരം,
൧൯൧൫ ഏപ്രിൽ ൧൨-ാം. }

ഡബ്ല്യു. ജെ. ബെക്ക്,
സൂപ്രണ്ട്.

TERMS OF SUBSCRIPTION TO THE GOVERNMENT GAZETTE FROM AND AFTER THE 21ST EDAVAM 1085/3RD JUNE 1910.

For one year	6 Bh. Rs.
For one month	15 Chuckrams.
Single copy	6 Chuckrams.

Postage to be added at the rate of Bh. Rs. 4½ if the Gazette is to be sent by British Post.

The subscription is payable strictly in advance and payment by instalments or by deductions from pay will not be allowed. The rates of subscription of single copies and by the month refer only to

ordinary issues of the Gazette, and do not apply to issues containing lengthy Legislative Enactments.

Government Press,
Trivandrum, 12th April 1915.

W. J. BECK,
Superintendent.

൧൦൯൦ ാണ്ട് [illegible] ഇടവം ൧ ാം- മുതൽ
സർക്കാർ ഗസെറ്റിലേക്കുള്ള വില വിവരം.

ഒരു കൊല്ലത്തേക്ക്	...	...	൩ ബ്രിട്ടീഷ് രൂപാ
ഒരു മാസത്തേക്ക്	...	...	൧൫ ചക്രം
ഒരു പ്രതിക്ക്	...	...	൩ ചക്രം

ബ്രിട്ടീഷ് തപാൽ വഴി അയക്കേണ്ട ഗസെറ്റുകൾക്ക് ഇതിനു പുറമെ ആണ്ടൊന്നുക്കു ൧ ബ്രിട്ടീഷ് രൂപാ കൂടി തപാൽ കൂലി വകയായി അയയ്ക്കേണ്ടതാകുന്നു.

ഗസെറ്റിന്റെ വില മുമ്പേറായിട്ടു തന്നെ കൊടുക്കേണ്ടതാകുന്നു. തപാൽസ്റ്റാമ്പായിട്ടോ [illegible] ഇതിലേക്ക് സമ്മതിക്കുന്നതല്ല. ഒറ്റപ്രതിക്കും മാസം ഒന്നുക്കും ഉള്ള വില വിവരം സാധാരണ ഗസെറ്റുകൾക്ക് മാത്രമെ സംബന്ധിക്കുന്നുള്ളു. ദീർഘമായ നിയമങ്ങൾ അടങ്ങിയിരിക്കുന്ന ഗസെറ്റുകൾക്ക് സംബന്ധിക്കയില്ല.

സർക്കാർ അച്ചുകൂടം, തിരുവനന്തപുരം,
൧൯൧൫ ഏപ്രിൽ ൧൨ ാം-.

ഡബ്ലിയു. ജെ. ബെക്ക്,
സൂപ്രണ്ട്.

CHARGES FOR INSERTING ADVERTISEMENTS IN THE GOVERNMENT GAZETTE.

	Rs.	Ch.	C.
Per column line, 1st insertion	,,	1	12
Do. subsequent insertions	,,	1	8
For a full page of 50 lines, 1st insertion	5	,,	,,
Do Do. subsequent insertions...	4	,,	,,

Standing advertisements will be charged at reduced rates. Information regarding such rates can be obtained from the Superintendent of the Government Press.

Tabular work will be charged according to the nature of work.

The above rates are for Pica type in English and Tamil and Malayalam type cast on English body.

Government Press,
Trivandrum, 12th April 1915

W. J. BECK,
Superintendent.

സർക്കാർ ഗസെറ്റിൽ പരസ്യങ്ങൾ പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തുന്നതിനു
കൊടുക്കേണ്ടുന്ന കൂലിയുടെ വിവരം.

	രു.	ച.	കാ.
ഒന്നാമതു പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തുന്നതിനു ഒരു പംക്തിയിൽ ഓരോ വരിക്കു	,,	൧	൧൨
പിന്നീടു പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തുന്നതു	,,	൧	൮
ഒന്നാമതു പ്രസിദ്ധം ചെയ്യുന്ന ൫൦ വരിയുള്ള ഒരു മുഴുപേജിനു	൫	,,	,,
പിന്നീടു പ്രസിദ്ധം ചെയ്യുന്നതിനു	൪	,,	,,

അധികകാലം തുടർച്ചയായി പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തേണ്ട പരസ്യങ്ങൾക്കു കുറഞ്ഞ കൂലി ഏർപ്പെടുത്തിയിരിക്കുന്നു. ഇങ്ങനെയുള്ള കൂലിയുടെ ക്രമം ഗവർന്മെണ്ട് പ്രസ്സ് സൂപ്രണ്ടിനോടു ആവശ്യപ്പെട്ടാൽ അറിയാവുന്നതാകുന്നു.

റ്റാബ്ലേജിനു വേലയുടെ സ്ഥിതിപോലെ കൂലി ചുമത്തുന്നതാകുന്നു.

മേൽ കാണിച്ചിരിക്കുന്ന കൂലിയുടെ ക്രമങ്ങളും ഇംഗ്ലീഷിലും തമിഴിലും പൈക്കാ ബോഡിയും മലയാളത്തിലും ഇംഗ്ലീഷ് ബോഡിയും അക്ഷരങ്ങളും ആകുന്നു

സർക്കാർ അച്ചുക്കൂടം, തിരുവനന്തപുരം, [illegible] } ഡബ്ലിയു. ജെ. ബെക്ക്, സൂപ്രണ്ടു.

NOTICE REGARDING THE SALE OF TRAVANCORE LAW REPORTS.

One Volume of the Travancore Law Reports will be issued every year from the Government Press, Trivandrum, in four Parts with an Index published as follows:—

1st Part by the end of February. 2nd Part by the end of June.
3rd Part by the end of August. 4th Part by the end of November.
Index by the end of December.

The price fixed for each Part or Index is chs. (14) fourteen for purchasers in Travancore and As. (7) & pies (11) for those outside the State. A postage of half a chuckram by Anchel and half an anna by Post will be charged in addition. Subscriptions may be paid annually for all the Parts and the Index together or periodically for each Part.

All subscriptions inclusive of postage are payable in advance to the Superintendent, Government Press, either in cash or by Treasury receipt, or Anchel Hundi or Postal Money Order.

Government Press, Trivandrum, 2nd January 1914. } W. J. BECK, *Superintendent.*

NOTICE.

The following books are available for sale at the Government Press, at the prices noted against each.

No.	Name of publication.				Price per copy. Rs.	ch.	c.
1	* Malayalam Infant Reader, 10th Edition	...	...	...	...	2	2
2	* Malayalam First Reader, 7th Edition	...	...	...	...	5	—
3	* Malayalam Second Reader, 6th Edition	...	...	...	...	6	...
4	Malayalam Fourth Reader		...	...	...	14	...
5	Treasury Manual	...	English	...	...	4	...
6	Account Code, Part I		Do	...	...	6	...
7	Do. Do.	...	Malayalam	...	...	6	...
8	Do. Part II	...	Malayalam	...	...	[illegible]	...
9	Christianity in Travancore	...	English	...	...	15	4
10	Forest Trees of Travancore	...	English	...	3	15	12
11	Map of Travancore	...	Malayalam	...	2	1	8
12	Do.	...	Tamil	...	2	1	8
13	Travancore Law Reports—Index to Volume X		...	...	...	[illegible]	...
14	Do. Vol X Part IV	...	...	...	...	11	...
15	Do. Vol XI Part IV	...	...	...	...	14	...
16	Do. Index to Vol. XI	...	...	...	...	11	...
17	Do. Index to Vol. XII	...	...	...	...	14	...
18	Do. Index to Vol. XIII	...	...	...	...	14	...
19	Do. Index to Vol. XVIII	...	...	...	...	14	...
20	Do. Vol XVIII Part I	...	...	...	...	10	...
21	Do. Index to Vol XXI	...	...	...	...	14	...
22	Do. Index to Vol XXII	...	...	...	...	14	...
23	Do. Vol. XXIII Part III	...	...	...	...	11	...
24	Do. Do. Index	...	...	...	...	11	—
25	Do. Vol. XXIV Part III	...	...	...	...	11	...
26	Do. Do Part IV	...	...	...	...	[illegible]	...
27	Do. Vol. XXVII Part II	...	...	...	...	11	...
28	Do. Do. III	...	...	...	...	11	...
29	Do. Do. IV	...	...	...	...	11	...
30	Do. Do. Index	...	...	...	...	11	...
31	Do. Vol. XXVIII Part I	...	...	...	...	11	...
32	Do. Vol. XXIII	...	...	...	2	11	...
33	Do. Vol. XXIV	...	...	...	2	11	...
34	Do. Vol. XXVIII Part II	...	...	...	...	11	...
35	Do. Vol. XXVIII Part III	...	...	...	...	11	...
36	Do. Vol. XXVIII Part IV	...	...	...	...	11	...

* 10 per cent commission on every 100 copies.

No.	Name of publication.		Price per copy.		
			Rs	ch	p
37	Travancore Law Reports—Vol. XXVIII Index	...	...	14	...
38	Do. Vol. XXIX Part I	...	...	14	
39	Do. Do. Part II	...	...	14	...
40	Do. Do. Part III	...	...	14	...
41	Do. Do. Part IV	...		14	...
42	Do. Do. Index	...	...	14	
43	Do. Vol. XXX Part I	...	...	14	...
44	Do. Do. Part II	...	...	14	...
45	Do. Do. Part III	...	...	14	...
46	Do. Do. Part I	...	...	14	
47	Do. Do. Index	...	...	14	...
48	Do. Vol. XXXI Part I	...	...	14	...
49	Do Do Part II	...	...	14	...
50	Regulation I of 1062 Malayalam Court Fee	...	...	2	...
51	Do. II of 1062 Malayalam Limitation	...	...	1	...
52	Do. I of 1063 Malayalam	...	...	14	...
53	Do. II of 1067 Land Conservancy,	English	...	1	...
54	Do. III of 1067 Land Acquisition,	English	...	2	
55	Do. Do.	Malayalam	...	2	...
56	Do. of 1066 Revenue Recovery,	English	...	4	...
57	Do. V of 1068 Limitation,	English	...	1	...
58	Do. Do.	Malayalam		1	...
59	Do. I of 1070 Registration Rules,	Malayalam	...	11	2
60	Do. III of 1071 Gambling.	English		3	...
61	Do. Do.	Malayalam	...	3	...
62	Do. II of 1072 General clauses	...	...	4	...
63	Do. Do	Malayalam	...	6	...
64	Do. III of 1072 Irrigation	English	...	6	8
65	Do. Do.	Malayalam	...	8	...
66	Stamp Regulation IV of 1050	English	...	7	...
67	Regulation IV of 1073, Abkari	English	...	14	...
68	Do Do	Malayalam	...	18	...
69	Do VI of 1072 Departmental Enquiry	Malayalam		2	...
70	Do I of 1071 Penal Code	English	...	14	...
71	Do Do.	Malayalam	...	16	6
72	Do. II of 1074 amendment to Cr. P. C.	English	...	21	8
73	Do Do. Do.	Malayalam	1	...	...
74	Do V of 1071 Land Acquisition for Railways,	English	...	2	...
75	Do Do Do.	Malayalam	...	2	...
76	Do VI of 1074 Wills	English	...	1	8
77	Do. Do	Malayalam	...	2	.
78	Do III of 1075	Malayalam	...	1	...
79	Do. III of 1076 P. L. C.	English	...	7	...
80	Do. Do	Malayalam	...	7	...
81	Do II of 1074 Printing Press,	English	...	2	8
82	Do Do.	Malayalam	...	3	...
83	Do III of 1079 Religious Endowments,	English	...	1	...
84	Do. Do.	Malayalam	...	1	8
85	Do. IV of 1079 Cruelty to Animals.	English	...	1	8
86	Do. Do.	Malayalam	...	1	8
87	Do V of 1079 Use of Explosives,	English	...	1	...
88	Do. Do	Malayalam	...	1	8
89	Do. I of 1088, the Nair Regulation,	English	...	1	...
90	Do. Do.	Malayalam	...	1	...
91	Treasury Manual Reprint	Malayalam	...	7	...
92	Travancore Education Code	English	...	14	...
93	Do.	Malayalam	...	7	...
94	Sub-Treasury Manual	English	...	6	...
95	Malayalam Education Code	...	...	7	...
96	Fahrenheit Table,	English	1	...	...
97	Christian Commission Report	English	...	4	...
98	Do. Do.	Malayalam	...	4	...
99	Do. Do.	Tamil	...	1	...
100	Census Report for 1911, Part I, Report		3	1	6
101	Do. Do. Part II Imperial Tables		2	1	...
102	Do. Do. Part III, Provincial Tables		2	15	4
103	Do. Do.	Malayalam	...	11	...
104	Arnold's Copy Books		...	2	...
105	Almanac and Directory, 1915		1	7	10
106	Sheet Calendar for 1915		...	2	...
107	Diary, 1915		...	12	...
108	Account Code Part I 3rd Edition		1	...	8
109	Malayalam Almanac for 1090		...	14	...
110	Tear off Calendar for 1090		...	5	...
111	Sheet Calendar for 1090		...	2	...
112	Preliminary Note on the Liability of Travancore Timbers to attacks of Insects by M. Rama Rao		1	...	8
113	Flowering Plants of Travancore by M. Rama Rao (Stiff bound)		2	15	4

Government Press, Trivandrum, 17-8-1915.

W. J. HECK,
Superintendent.

൧൦൯൦-ലെ പ്രദർശന കമ്മിറ്റി മെംബറന്മാർ.

പ്രസിഡണ്ട്.

൧. ദിവാൻ പേഷ്കാർ.

ഒഫിഷ്യൽ മെംബറന്മാർ.

൨. ചീഫ് ഇഞ്ചിനിയർ
൩. പോലീസ് സൂപ്രണ്ട്
൪. എക്സൈസ് സൂപ്രണ്ട്
൫. ഡിസ്ട്രിക്ട് മജിസ്ട്രേട്ട്
൬. ഡയറക്ടർ ഓഫ് എഡ്യുക്കേഷൻ
൭. മലയാം കൺസർവേറ്റർ

നാൺ ഒഫിഷ്യൽ മെംബറന്മാർ.

കൊച്ചി കണയന്നൂർ താലൂക്ക

൮. മ. രാ. രാ. അബ്ദുൽസത്താർ ഹാജി മൂസ്സ അവർകൾ
൯. ,, പി. കൃഷ്ണമേനോൻ അവർകൾ,
എറണാകുളം ടൌൺ കൌൺസിൽ പ്രസിഡണ്ട്
൧൦. ,, കെ. എ. പരമേശ്വരയ്യർ അവർകൾ,
മട്ടാഞ്ചേരി ടൌൺ കൌൺസിൽ പ്രസിഡണ്ട്
൧൧. ,, വാസുദേവ ശേണായി അവർകൾ, അഴിക്കൽ
൧൨. ,, മാമ്പിള്ളിൽ കൊച്ചുവറീതു അവർകൾ
൧൩. ,, എ. ബി. സേലം എസ്ക്വയർ, ചീഫ്കോർട്ട് വക്കീൽ
൧൪. ,, മാക്കായിൽ അച്യുതപണിക്കർ അവർകൾ

മുകുന്ദപുരം താലൂക്ക.

൧൫. ,, തൃക്കൂർ സുബ്ബരാമയ്യർ അവർകൾ
൧൬. ,, ചക്കംകോത കൃഷ്ണകർത്താ അവർകൾ

തൃശ്ശിവപേരൂർ താലൂക്ക

൧൭. ,, സി. അച്യുതമേനോൻ അവർകൾ
൧൮. ,, ചെങ്ങല്ലൂർ പരമേശ്വരൻ നമ്പൂരി അവർകൾ
൧൯. ,, യു. കണ്ടരമേനോൻ അവർകൾ,
തൃശ്ശിവപേരൂർ ടൌൺ കൌൺസിൽ പ്രസിഡണ്ട്

തലപ്പിള്ളി താലൂക്ക.

൨൦. ,, മുകുന്ദൻ രാജാ അവർകൾ
൨൧. ,, പനക്കൽ പാത്തപ്പൻ അവർകൾ

ചിറ്റൂർ താലൂക്ക.

൨൨. ,, സി. വി. കൃഷ്ണയ്യർ അവർകൾ
൨൩. ,, ആർ. ഗോവിന്ദമേനോൻ അവർകൾ, നെന്മാറ
൨൪. ,, അങ്ങാത്തു അച്യുതമന്നാടിയാർ, അവർകൾ

൧൦൯൦/൧൯൧൫-ൽ

കൊച്ചി സംസ്ഥാനം വക ആറാമത്തെ കൃഷി കൈത്തൊഴിൽ കാഴ്ചയും കന്നുകാലി പ്രദർശനവും.

മഹാരാജാവു അവർകളുടെ അനുമതിയോടുകൂടി എറണാകുളത്തു [illegible] ... [illegible] ... ഉണ്ടാകും.

൨. പ്രദർശനം ൧൦൯൭ വൃശ്ചികം ൨൮-ാം൹ ഡിസംബർ ൧൩-ാം൹ ആരംഭിക്കുന്നതും ൧൦൯൭ ധനു ൭-ാം൹ ഡിസംബർ ൨൨-ാം൹ അവസാനിക്കുന്നതുമാകുന്നു.

൩. കൃഷിയുടെയും കൈത്തൊഴിൽ പണിത്തരങ്ങളുടെയും അഭ്യാസം ഉണ്ടാക്കേണ്ടതിനുള്ള സാമഗ്രികൾ മാതൃകയായവയെയും അവയുടെ ഉപയോഗങ്ങളെയും കൃഷിക്കാർക്കും കൈത്തൊഴിലുകാർക്കും പ്രത്യക്ഷത്തിൽ കാണിച്ചു കൊടുത്തു മനസ്സിലാക്കേണ്ടുന്നതാകുന്നു ഈ കാഴ്ചയുടെ ഉദ്ദേശം. കൂടാതെ പ്രദർശനം കൃഷിക്കാർക്കു ഈ രാജ്യത്തും പരരാജ്യങ്ങളിലും ഉള്ള പലവിധ സമ്പ്രദായങ്ങളെ കാണിച്ചു കൊടുത്തു അവയെപ്പറ്റിയുള്ള ഗുണദോഷ നിരൂപണം അവരെക്കൊണ്ടു ചെയ്യിക്കുന്നതിനും തന്നിമിത്തം തങ്ങളുടെ സമ്പ്രദായങ്ങളെയും പരിഷ്കൃത രീതിയിൽ നടത്തുന്നതിൽ അവരെ പ്രോത്സാഹിപ്പിക്കേണ്ടതിനും മറ്റുമാകുന്നു.

൪. വില്പനക്കുള്ള സാമാനങ്ങൾ വെച്ചു വില്ക്കുന്നതിന്നായി ഇടങ്ങൾ കഴിയുന്നതും ഏർപ്പാടു ചെയ്തു കൊടുക്കുന്നതാണ്. അതിനാൽ വില്പനക്കുദ്ദേശമായി അധികം സാമാനങ്ങൾ കൊണ്ടുവരുന്നവർ തങ്ങളുടെ ചിലവിന്മേൽ സ്ഥലം കെട്ടി ഉണ്ടാക്കേണ്ടതിന്നു കാര്യപ്രദർശന കമ്മിററി സമ്മതം കൊടുക്കുന്നതാകുന്നു. എന്നാൽ സാമാനങ്ങൾ യാതൊന്നും കാഴ്ച അവസാനിക്കുന്നതുവരെ സ്ഥലത്തു നിന്നു നീക്കം ചെയ്വാൻ പാടുള്ളതല്ല.

൫. കൃഷിസംബന്ധമായും കൈത്തൊഴിൽ സംബന്ധമായും പല വിഷയങ്ങളെപ്പററി അറിവുള്ളവർ ഇംഗ്ലീഷിലും മലയാളത്തിലും പ്രസംഗങ്ങൾ നടത്തുന്നതും ആവക വിഷയാഭ്യാസങ്ങളെ പ്രത്യക്ഷത്തിൽ കാണിച്ചു കൊടുപ്പാൻ ഏർപ്പാടു ചെയ്യുന്നതുമാകുന്നു. പ്രദർശനസ്ഥലത്തു വെച്ചു നെയിത്തു മുതലായ കൈത്തൊഴിൽ വിഷയങ്ങളിൽ മത്സരവേല നടത്തുകയും ചെയ്യും.

൬. കൃഷിസംബന്ധമായോ കൈത്തൊഴിൽ സംബന്ധമായോ ഏതെങ്കിലും ഒരു പ്രത്യേകവിഷയത്തിൽ ജനങ്ങൾക്കു ഉത്സാഹത്തെ ജനിപ്പിക്കണമെന്നു ആഗ്രഹിക്കുന്ന ഏതെങ്കിലും കൃഷിക്കാരോ കൃഷിസമാജങ്ങളോ പ്രത്യേക സമ്മാനങ്ങളും കീർത്തിമുദ്രകളും മുതലായവ കൊടുക്കുന്ന പക്ഷം സന്തോഷം കമ്മിററി നന്ദിപൂർവ്വം സ്വീകരിക്കുന്നതാകുന്നു.

൭. കാഴ്ചക്കോപ്പുകളെ (൧)മാതിരികൾ എന്നും (൨) വില്പനക്കുള്ളവ എന്നും ഇങ്ങനെ രണ്ടു തരങ്ങളായി തിരിച്ചിരിക്കുന്നു. സമ്മാനങ്ങളുടെ വിവരം ഇതിനോടുകൂടി ചേർത്തിട്ടുള്ള സാമാനങ്ങളുടെ തരങ്ങളും എണ്ണങ്ങളും ഹർജിക്കുള്ള ഫാറത്തിൽ ചേർത്തയക്കേണ്ടതാകുന്നു.

൮. കൊച്ചി രാജ്യത്തിൽ എല്ലാ പ്രദേശങ്ങളിൽ നിന്നും പുറമെ നിന്നും കാഴ്ചക്കോപ്പുകളെ അയച്ചുതരുവാൻ പ്രദർശനകമ്മിററിക്കാർ ആവശ്യപ്പെടുന്നു. കൃഷികൈത്തൊഴിൽ സമാജങ്ങളും മററു പൊതുജനങ്ങളും പ്രദർശനത്തിന്നു സാമാനങ്ങളെ അയച്ചും പ്രദർശനം നടത്തേണ്ടതിന്നു വേണ്ടുന്ന ഉപദേശങ്ങളെ തന്നും കമ്മിററിയെ സഹായിക്കുമെന്നു വിശ്വസിക്കുന്നു.

൯. ഓരോ തരം കാഴ്ചക്കോപ്പുകൾക്കു നൽകേണ്ടതായ സമ്മാനങ്ങളുടെ എണ്ണവും വിലയും ഇതിൽ അവസാനം ചേർത്ത ലിസ്റ്റിൽ കാണിച്ചിട്ടുണ്ട്. ഒരു വക സമ്മാനങ്ങൾക്കു അർഹതയുള്ള സാമാനങ്ങൾ ഏതാണെന്നു തീർച്ചപ്പെടുത്തുവാൻ ജഡ്ജിമാരെ നിശ്ചയിക്കുന്നതും അവരുടെ തീർപ്പനുസരിച്ചു സമ്മാനം കൊടുക്കുന്നതുമാകുന്നു. ആവശ്യമായി വന്നാൽ സാമാനങ്ങൾ പരിശോധിച്ചു സമ്മാനങ്ങളെ തീർച്ചപ്പെടുത്തേണ്ടതിന്നു പ്രമാണപ്പെട്ട കൃഷിക്കാരുടെയും അനുഭവസ്ഥന്മാരുടെയും സഹായത്തിന്നായി കമ്മിററി ആവശ്യപ്പെടുന്നതാകുന്നു.

൧൦. പ്രദർശനസ്ഥലങ്ങളിൽ പ്രവേശിക്കുന്ന ഒരാൾ ഓരോരിക്കലും പ്രവേശിക്കുമ്പോൾ ഓരോ അണ വീതം പ്രവേശനഫീസു കൊടുക്കേണ്ടതും എന്നാൽ ൧൦ വയസ്സിന്നു താഴെയുള്ള കുട്ടികളും പാസ്സു കൈവശമുള്ള വിദ്യാർത്ഥികളും ഈ ഫീസ്സു കൊടുക്കേണ്ടാത്തതും ആകുന്നു.

൧൧. അവസ്ഥാനുസരണംപോലെ മേൽ നിശ്ചയങ്ങളെ മാററുന്നതിന്നു ദിവാൻജി അവർകളുടെ അനുവാദത്തോടുകൂടി പ്രദർശനകമ്മിററിക്കു അധികാരമുള്ളതും അതിന്നായി കൂടുന്ന കമ്മിററി മീററിംഗിൽ അഞ്ചുപേരിൽ കുറയാതെ മെംബർമാർ ഹാജരായിരിക്കേണ്ടതും ആകുന്നു.

ചട്ടങ്ങൾ.

൧. ഉപദ്രവകരമോ അപകടകരമോ ആയിട്ടുള്ള യാതൊരു സാമാനങ്ങളും കാഴ്ചക്കു സ്വീകരിക്കുന്നതല്ല.

൨. കാഴ്ചക്കു സാമാനങ്ങൾ അയക്കേണ്ടതിന്നുള്ള അപേക്ഷകൾ ൧൦൯൭ തുലാമാസം ൧൫-ാം൹ (൧൯൨൧ നവംബർ ൧൫-ാം൹) മുമ്പായി പ്രദർശനകമ്മിററി സിക്രട്ടറിക്കു എത്തിക്കേണ്ടതാകുന്നു. സിക്രട്ടറി ആവക അപേക്ഷകൾ രജിസ്റ്റർ ചെയ്യുന്നതുമാണ്. അപേക്ഷകന്മാർ തങ്ങളുടെ സാമാനങ്ങളുടെ വർഗ്ഗം, തരം, മുതലായ പൂർണ്ണവിവരങ്ങളും അവയെ വെക്കേണ്ടതിന്നു മൂടിയ സ്ഥലമോ തുറന്ന സ്ഥലമോ വേണ്ടതു എന്നും അപേക്ഷയിൽ കാണിക്കണം. എല്ലാ അപേക്ഷകളും "൧൦൯൭-ലെ കൊച്ചി സംസ്ഥാനം

വക കൃഷി കൈത്തൊഴിൽ പ്രദർശനത്തിലേക്ക സാമാനങ്ങൾ അയപ്പാൻ അനുവാദത്തിന്നുള്ള അപേക്ഷ'' എന്നു പുറത്തെഴുതി അയക്കണം. പ്രദർശനത്തിനുള്ള സ്ഥലവിസ്താരം ക്ലിപ്തപ്പെടുത്തുന്നതിനാൽ സമയം തെറ്റിവരുന്ന അപേക്ഷകളെ സ്വീകരിക്കില്ലെന്നു വന്നേക്കാം. അപേക്ഷക്കുള്ള അച്ചടി ഫാറങ്ങൾ കൊച്ചി സംസ്ഥാനം താലൂക്കുകച്ചേരികളിലും പ്രദർശനകമ്മിററി സിക്രട്ടറി പക്കൽ നിന്നും കിട്ടാവുന്നതാണു.

൩. ലിസ്റ്റിൽ വിവരിച്ച തരത്തിലും എണ്ണത്തിലും പെടാത്ത വല്ല സാമാനങ്ങളും വന്നാൽ കമ്മിററി മെംബറന്മാരുടെ സമ്മതത്തോടുകൂടി അവയെ സ്വീകരിക്കാം.

൪. കാഴ്ചക്കോപ്പുകൾ സ്വീകരിക്കുന്നതിന്നായാകട്ടെ കാഴ്ചക്കോപ്പുകൾ വെക്കുന്നതിന്നായാകട്ടെ യാതൊരു ഫീസ്സും ചുമത്തുന്നതല്ല. സാമാനങ്ങൾ വില്ക്കുന്നതിന്നൊ അവയുടെ ഉപയോഗങ്ങളെ പ്രത്യക്ഷത്തിൽ കാണിച്ചു കൊടുക്കുന്നതിന്നൊ പ്രത്യേക സൌകര്യങ്ങൾ ആവശ്യമുള്ളവർ ആവക സംഗതികൾ പ്രദർശന സിക്രട്ടറിയെ മുൻകൂട്ടി അറിവു കൊടുക്കണം.

൫. യാതൊരു കാഴ്ചക്കോപ്പുകളും സ്വീകരിക്കുന്നതിന്നും നിഷേധിക്കുന്നതിന്നും മൂടിയ സ്ഥലമൊ തുറന്ന സ്ഥലമൊ എന്നു നിശ്ചയിക്കുന്നതിന്നും കമ്മിററിക്കു സ്വാതന്ത്ര്യമുള്ളതാകുന്നു.

൬. അപേക്ഷകൾ രെജിസ്റ്റർ ചെയ്യിച്ചിട്ടുള്ളവർ കാഴ്ച തുടങ്ങുന്നതിന്നു ചുരുങ്ങിയതു അഞ്ചുദിവസം മുൻകൂട്ടി കാഴ്ചസ്ഥലത്തു എത്തത്തക്കവണ്ണം തങ്ങളുടെ സാമാനങ്ങൾ അയക്കേണ്ടതും അതൊന്നിച്ചു സാമാനങ്ങളുടെ പൂർണ്ണവിവരം കാണിക്കുന്നതായ ഒരു ലിസ്റ്റിന്റെ രണ്ടു പ്രതികൂടി അയക്കേണ്ടതും ആകുന്നു.

൭. സാധാരണയായി കാഴ്ചക്കോപ്പുകളുടെ ഉടമസ്ഥന്മാരൊ ഏജണ്ടന്മാരൊ സാമാനങ്ങളുടെ കൂടെ ഉണ്ടായിരിക്കണം. തീവണ്ടി വഴിക്കൊ ബോട്ടുവഴിക്കൊ റോഡ്സ്സ് വഴിക്കൊ അയക്കപ്പെടാവുന്ന സാമാനങ്ങൾ ഭദ്രമായി കെട്ടി അയക്കുകയും അങ്ങിനെ അയക്കുന്ന കെട്ടുകളുടെ തീവണ്ടിക്കൂലി, കടത്തുകൂലി മുതലായ എല്ലാ ചിലവുകളും ഉടമസ്ഥന്മാർ വഹിക്കുകയും വേണം.

൮. കാഴ്ചക്കോപ്പുകൾ അടക്കിയ എല്ലാ കെട്ടുകളിലും സാമാനങ്ങളുടെ എണ്ണവും പേരും എഴുതി പതിച്ചിട്ടുണ്ടായിരിക്കണം. ഇതിന്നും പുറമെ എല്ലാ സാമാനങ്ങളുടെയും ഒരു ലിസ്റ്റു രണ്ടു പ്രതിയായി അയക്കുകയും ആ ലിസ്റ്റിൽ സാമാനങ്ങളുടെ പേരും വിവരവും വിലയും എവിടെ ഉണ്ടാക്കിയതു എന്നും മററും കാണിച്ചിട്ടുണ്ടായിരിക്കയും വേണം.

കൃഷിയുല്പത്തികളിന്മേൽ താഴെ കാണിച്ച വിവരങ്ങൾ അടങ്ങിയ കാർഡുകൾ ഉണ്ടായിരിക്കേണ്ടതാകുന്നു.

൧. സാധനത്തിന്റെ പേരു
൨. കൃഷി ചെയ്യുന്ന കാലം
൩. ഏക്കറക്കു വേണ്ടിവരുന്ന വിത്തു
൪. വളം
൫. വിളവു എത്ര കാലംകൊണ്ടു എടുക്കാമെന്നു
൬. ഏക്കറക്കു കിട്ടുന്ന വിളവു
൭. ആവശ്യമായ മററു വിവരങ്ങൾ

മേൽ വിവരങ്ങൾ എഴുതേണ്ടതിന്നുള്ള അച്ചടിക്കാർഡുകൾ എല്ലാ താലൂക്കുകച്ചേരികളിൽ നിന്നും പ്രദർശന സിക്രട്ടറി ആഫീസിൽ നിന്നും കിട്ടുന്നതാകുന്നു. വില്പനക്കുള്ള സാമാനങ്ങളിൽ മാത്രം "വില്പനക്കു" എന്നു എഴുതിട്ടുണ്ടായിരിക്കണം.

൯. ഒരു സംസ്ഥാനത്തിലെ ഏതെങ്കിലും മുൻ പ്രദർശനത്തിൽനിന്നു സമ്മാനം ലഭിച്ചതായ യാതൊരു കാഴ്ച സാമാനത്തിന്നും വീണ്ടും സമ്മാനത്തിന്നായി മത്സരിപ്പാൻ പാടുള്ളതല്ല. എന്നാൽ ആവക സാമാനങ്ങളെ വില്പനക്കൊ കാഴ്ചക്കൊ വെക്കുന്നതിന്നു വിരോധവും ഇല്ല.

൧൦. നിശ്ചയിച്ച സമയത്തിന്നകം എത്താത്തതായ സാമാനങ്ങളെയും പ്രദർശനകമ്മിററി അനുവദിച്ചാൽ സ്വീകരിക്കുന്നതിന്നു വിരോധവും ഇല്ല.

൧൧. പാഴ്സൽ വഴിക്കും എളുപ്പത്തിൽ കേടുവന്നു പോകാവുന്ന മററു പദാർത്ഥങ്ങളും പ്രദർശനാരംഭദിവസം രാവിലെ ൭ മണിക്കു പ്രദർശനസ്ഥലത്തു എത്തിച്ചാൽ മതി. പ്രദർശനം തുറന്നു ൨൪ മണിക്കൂറു കഴിഞ്ഞതിന്റെ ശേഷം ആ വക സാമാനങ്ങളെ വിക്രയം ചെയ്‌വാൻ ഉടമസ്ഥന്മാർക്കും അതുകളെ വാങ്ങിയവർക്കും സ്വാതന്ത്ര്യം കൊടുക്കുന്നതാകുന്നു.

൧൨. അധികം വില പിടിച്ചതായ സാമാനങ്ങൾ കൊണ്ടുവരുമ്പോഴും കാഴ്ചക്കു വെച്ചിരിക്കുമ്പോഴും ഉടമസ്ഥനൊ ഉടമസ്ഥന്റെ സ്വന്തം ആളൊ ഉണ്ടായിരിക്കേണ്ടതാണു.

൧൩. ഉടമസ്ഥൻ കരുതിച്ചിട്ടില്ലാത്തതായ യാതൊരു കാഴ്ച സാമാനങ്ങളും കേടുവന്നു പോകയൊ നഷ്ടപ്പെടുകയൊ ചെയ്താൽ പ്രദർശന കമ്മിററിക്കാർ ഉത്തരവാദപ്പെടുന്നതല്ല.

൪. ആവശ്യപ്പെടുന്ന കാഴ്ചക്കോപ്പുകൾ കിട്ടിയാൽ രസീതിയായി അതുകളോടുകൂടി അയക്കുന്ന ചീട്ടു ഓരോ പ്രതി സിക്രട്ടറി ഒപ്പിട്ടു ഉടമസ്ഥനു മടക്കി കൊടുക്കുന്നതാകുന്നു.

൫. പ്രദർശന കമ്മിററിയിലെ പ്രസിഡണ്ട ഒപ്പിട്ടതായ പാസ്സ കാണിക്കാതെ യാതൊരു കാഴ്ച സാമാനമോ സാമാന ഉടമസ്ഥന്മാരോ മററു കാണികളൊ പ്രദർശനസ്ഥലത്തു പ്രവേശിപ്പാൻ പാടുള്ളതല്ലാ. ഒരു പാസ്സ കാഴ്ചസ്ഥലത്തിനു പുറത്തുവെച്ചു കൊടുക്കുന്നതാകുന്നു. കാഴ്ചക്കോപ്പുകളുടെ ഉടമസ്ഥന്മാർക്കൊ ഏജണ്ടന്മാർക്കൊ പാസ്സ വിലക്കുടാതെ കൊടുക്കുന്നതുമാണ്.

൬. കാഴ്ച സാമാനങ്ങൾ കാഴ്ച സ്ഥലത്തു വെച്ചു വില്ക്കുന്നതിന്നും വിരോധമില്ല. എന്നാൽ ആയതു സാമാനങ്ങൾ കാഴ്ച അവസാനിക്കുന്നതുവരെ സ്ഥലത്തുനിന്നും നീക്കം ചെയ്‌വാൻ പാടുള്ളതല്ലാ. എന്നാൽ "വിററു" എന്നു ഒരു കാർഡിൽ എഴുതി വെക്കുന്നതാണ്.

൭. കാഴ്ചസാമാനങ്ങൾ അവയുടെ ഉടമസ്ഥന്മാരുടെ ഉത്തരവാദത്തിന്മേലും ചെലവിന്മേലും കാഴ്ചക്കു വെക്കേണ്ടതും നീക്കം ചെയ്യേണ്ടതും ആണ്. കാഴ്ചസ്ഥലത്തു വെച്ചു കാഴ്ചക്കോപ്പുകൾക്കു വല്ല കേടൊ നാശമൊ നഷ്ടമൊ ഭവിച്ചാൽ അതിന്നു പ്രദർശന കമ്മിററി ഉത്തരവാദപ്പെടുന്നതല്ലാ. എന്നാൽ സാമാനങ്ങളുടെ ഉടമസ്ഥന്മാർക്കു ആവശ്യമായി വരുന്നേടത്തോളം സഹായിപ്പാനായി കമ്മിററിക്കാർ എപ്പോഴും തയാറുള്ളതും കാഴ്ച സാമാനങ്ങൾ പ്രദർശനസ്ഥലത്തു കൊണ്ടു വരുമ്പോഴും അവയെ നീക്കം ചെയ്യുമ്പോഴും മേല്പ്പടി വെപ്പാനായി ചുമതലപ്പെട്ട ഉദ്യോഗസ്ഥന്മാരെ നിയമിക്കുന്നതാകുന്നു.

൮. നാല്ക്കാലി പ്രദർശനത്തിന്നു വേണ്ടുന്ന ഇടവും മറവും പ്രത്യേകം ഏർപ്പാടു ചെയ്തു കൊടുക്കുന്നതാണ്. പശുക്കളെ പരിക്ഷിക്കുന്നതിനായി കറ പരിശോധനകൾ നടത്തുന്നതാണ്.

൯. പ്രദർശനത്തിന്നായി സ്വീകരിക്കപ്പെട്ട കന്നുകാലികൾക്കു പ്രദർശന ദിനങ്ങളിലും ഒരു ദിവസം മുൻകൂട്ടിയും വില കൂടാതെ തീററി സാമാനങ്ങൾ കൊടുക്കുന്നതാകുന്നു. എന്നാൽ കാഴ്ചക്കു തക്ക കന്നുകാലികളെ മാത്രമെ സമ്മാനത്തിന്നു മത്സരിപ്പാൻ അനുവദിക്കയുള്ളു.

൧൦. ഓരോ നാല്ക്കാലിക്കൊ ഓരോ കൂട്ടം നാല്ക്കാലികൾക്കൊ അവ പെരറിപോകാതെ സൂക്ഷിക്കത്തക്കവണ്ണം അവ ഒരുമിച്ചു ആളുകൾ ഉണ്ടായിരിക്കണം.

൧൧. പൂട്ടു കന്നിന്റെയും വണ്ടി കന്നിന്റെയും ശക്തി പരിക്ഷിക്കേണമെന്നു ഉടമസ്ഥന്നു ആവശ്യമുണ്ടെങ്കിൽ ആ പരീക്ഷ പ്രത്യക്ഷത്തിൽ നടത്തുന്നതിന്നും വിരോധമില്ലാ. എന്നാൽ അവ പ്രദർശനക്കാരന്റെ സ്വന്തം കന്നുകാലികളായിരിക്കയും വേണം.

൧൨. ഒരിക്കൽ സമ്മാനം ലഭിച്ചതായ യാതൊരു നാല്ക്കാലിയേയും വീണ്ടും സമ്മാനത്തിന്നു മത്സരിപ്പാൻ അനുവദിക്കുന്നതല്ലാ.

൧൩. കോഴികളും ഒരുമിച്ചു ഉടമസ്ഥനൊ സംരക്ഷണക്കു വേറെ ആളോ ഉണ്ടായിരിക്കണം. അവയെ വേണ്ട വിധം സൂക്ഷിക്കേണ്ടതിന്നുള്ള ഏർപ്പാടുകളെല്ലാം കഴിയുന്നതും ചെയ്തുകൊടുക്കുന്നതാണ്.

൧൪. മുട്ട വിരിക്കേണ്ടതിന്നുള്ള യന്ത്രങ്ങളും കോഴി വളർത്തലിന്നു ഉപയോഗിക്കപ്പെടുന്നതായ മററു സാമഗ്രികളും കാഴ്ചക്കു സ്വീകരിക്കുന്നതാണ്.

൧൫. കമ്മിററി ഏർപ്പെടുത്തുന്നവരായ ജഡ്ജിമാർക്കു തൃപ്തിപ്പെട്ട കാഴ്ച സാമാനങ്ങൾക്കു അവരു നിശ്ചയിക്കുന്നതായ കീർത്തിമുദ്രകളും സമ്മാനങ്ങളും കാഴ്ചയുടെ അവസാനത്തിൽ കൊടുക്കപ്പെടുന്നതാകുന്നു. സമ്മാനങ്ങൾ ലഭിക്കുന്നവർക്കു ഓരോ സട്ടിഫിക്കെററു കൂടി നല്കപ്പെടും.

൧൬. പ്രദർശനം നടത്തേണ്ടതിന്നു വേണ്ടതായ ചട്ടങ്ങൾ ഉണ്ടാക്കേണ്ടതിന്നും കമ്മിററിക്കു അധികാരമുള്ളതും കമ്മിററിയുടെ തീർപ്പിന്നു അപ്പീൽ ഇല്ലാത്തതും ആകുന്നു.

൧൭. പ്രദർശകന്മാരായി വരുന്ന എല്ലാ ആളുകളും മേൽ വിവരിച്ച നിശ്ചയങ്ങളേയും നിയമങ്ങളേയും ഇനി നിർണ്ണയിക്കാവുന്നതായ മററു ചട്ടങ്ങളേയും സമ്മതിക്കയും സ്വീകരിക്കയും ചെയ്യുന്നതായി വിചാരിക്കപ്പെടും.

൧൮. കമ്മിററി മെമ്പറന്മാർക്കും കമ്മിററി നിശ്ചയിക്കുന്ന ഏവർക്കും കാഴ്ച കെട്ടിടത്തിന്റെ ഏതു ഭാഗത്തും പോകുവാനും പരിശോധിപ്പാനും പൂർണ്ണഅധികാരവും സ്വാതന്ത്ര്യവും ഉള്ളതാകുന്നു.

൧൯. പ്രദർശന സംബന്ധമായ എല്ലാ കത്തു എടപാടുകളും പ്രദർശന സിക്രട്ടറി വഴിക്കു നടത്തേണ്ടതാകുന്നു.

കൊച്ചി ദിവാൻജി അവർകളുടെ
ആഫീസ്,
റവന്യു ഡിപ്പാർട്ടമെണ്ട്,
൧൦൮൯ കുംഭം ൪൦.

ടി. എസ്സ്. നാരായണയ്യർ
ആ. ദിവാൻ.

അപ്പെണ്ടിക്സ്.

കൃഷിത്തൊഴിൽ സാമാനങ്ങളുടെയും കന്നുകാലികളുടെയും തരം തിരിച്ച ലിസ്റ്റും സമ്മാനങ്ങളുടെ വിലയും

എ. കൃഷ്യുൽപ്പത്തി.

വിവരം		സമ്മാന വിവരം			
		കീർത്തി മുദ്ര			ഉറുപ്പിക
		സ്വർണ്ണം	വെള്ളി	പിത്തള	
തരം I. നിലത്തിൽ ഉണ്ടാവുന്ന വിളവുകൾ.					
എ. ധാന്യങ്ങൾ					
൧ വിരിപ്പുനെല്ല ൨ സേറ	ചിതം	..	...	...	൫
൨ മുണ്ടകൻ	ടി	...	...	..	൫
൩ പുഞ്ച	ടി	..	...	...	൫
൪ കൊടം	ടി	..	...	..	൫
൫ പലവിധം നെല്ലുകൾ	ടി	..	..	..	൭
൬ ഏററവും വിശേഷതരം നെല്ല	ടി	..	...	..	൪
൭ ഏററവും വിളവുള്ളതരം നെല്ല	ടി	..	.	..	൪
൮ വെള്ളമില്ലായ്മ ബാധിക്കാത്ത തരം നെല്ല	ടി	..	...	.	൪
൯ അന്യരാജ്യത്തെ നെല്ലുകൾ കൊച്ചി രാജ്യത്തുണ്ടാക്കിയത്	ടി		..	..	൬
൧൦ പലതരം രായിപ്പല്ല	ടി	...	..	...	൫
൧൧ ടി ചോളം	ടി		...		൫
൧൨ ചക്കച്ചോളം	൧൦ ചെടി	.	...		൨
൧൩ ചാമ	രണ്ടു സേർ	.	...	..	൩
മേൽ കാണിച്ചതിൽ ഏററവും നല്ലതരം ശേഖരിപ്പിന്നു		...		...	...
		..	൧	...	൯

വിവരം		സ്വർണ്ണം	വെള്ളി	പിത്തള	ഉറുപ്പിക
ബി. വാല ധാന്യങ്ങൾ					
൧ തുവര	രണ്ടു സേർ		...	...	൩
൨ മുതിര	ടി	...	...	...	൩
൩ കടലക്ക	ടി	...	...	...	൩
൪ ഉഴുന്നു	ടി	...	...	...	൩
൫ ചെറുപയറ	ടി	...	...	...	൩
൬ വെള്ളപ്പയറ	ടി	.	...	...	൩
൭ പാണ്ടിപ്പയറ	ടി	...	...	..	൩
൮ മൊച്ചക്കൊട്ട	ടി	.	...	...	൩
൯ ഭക്ഷിക്കാവുന്ന മററ പയറ വർഗ്ഗങ്ങൾ	ടി	.	...	...	൩
മേൽ കാണിച്ചതിൽ ഏററവും നല്ലതരം ശേഖരിപ്പിന്നു		...	൧	..	...
		...	൧	..	൨൭

വിവരം		സമ്മാനവിവരം			
		കീർത്തി മുദ്ര			ഉറുപ്പിക
		സ്വർണ്ണം	വെള്ളി	പിത്തള	
സി. എണ്ണയും എണ്ണവിത്തും					
൧ എള്ള്	രണ്ടുസെർ	..	...	..	൪
൨ എള്ളു എണ്ണ	ഒരു കുപ്പി	..	..	...	൪
൩ ആവണക്കിൻകുരു	രണ്ടുസെർ	..		.	൪
൪ ടി എണ്ണ	ഒരു കുപ്പി		..	..	൪
൫ ഉങ്ങിൻകുരു	രണ്ടുസെർ	...	.	...	൪
൬ ടി എണ്ണ	ഒരു കുപ്പി	...	...	...	൪
൭ ഇരിപ്പക്കുരു	രണ്ടുസെർ		.	.	൪
൮ ടി എണ്ണ	ഒരു കുപ്പി	..	..	...	൪
൯ നിലക്കടല	രണ്ടുസെർ	.	..	.	൪
൧൦ ടി എണ്ണ	ഒരു കുപ്പി	...	...	.	൪
൧൧ കൊപ്പറ	൫ റാത്തൽ	...	...	...	൪
൧൨ വെളിച്ചെണ്ണ	ഒരു കുപ്പി	.	.	.	൪
൧൩ ചണവിത്ത്	രണ്ടുസെർ	...	...	..	൪
൧൪ ടി എണ്ണ	ഒരു കുപ്പി	..	...	..	൪
൧൫ ഏററവും നല്ലതരം നെൽക്കടല ശേഖരിപ്പിന്നു	രണ്ടുസെർ വീതം	..	..	..	൫
൧൬ ഏററവും നല്ലതരം ഉരുട്ട നാളികേരം	൧൫	....	...	..	൫
൧൭ മററു എണ്ണ വിത്തുകൾ	രണ്ടുസെർ വീതം	..	.	..	൫
൧൮ മററു എണ്ണകൾ	ഒരു കുപ്പി വീതം	.	.		൫
മേൽ വിവരിച്ചതിൽ ഏററവും നല്ലതരം ശേഖരിപ്പിന്ന		..	൧	...	..
		...	൧	.	൭൬
ഡി. കരിമ്പ്.					
൧ കരിമ്പു ഏതുതരത്തിലും	൧൦ തടി	...	൧	൧	൫
൨ പലജാതി കരിമ്പുകൾ	൫ തടി വീതം	..	൧	൧	൫
		.	൨	൨	൧൦
തരം II. തോട്ടങ്ങളിൽ ഉണ്ടാവുന്ന വിളവുകൾ					
൧ പശ്ചിമതീരത്തുണ്ടാവുന്ന പലവിധ റബ്ബറും ചെടികളും	ഒന്നര റാത്തൽ വീതം	.	൧	൧	൫
൨ ഒന്നാംതരം അടക്ക	൫൦ എണ്ണം	...	..	...	൫
൩ ഒന്നാംതരം അടക്ക കല	൧	..	...	...	൫
൪ കളി അടക്ക		...	..	൧	...
൫ ഓററില എണ്ണം	൫൦൦	...	.	...	൪
൬ പൊതിച്ച നാളികേരം	൬	....	.	.	൫
൭ നാളികേര കല	൧	..	...	.	൫
൮ പലതരം നാളികേരം	൬ വീതം	...	...	..	൧൦
൯ ഇഞ്ചി	രണ്ടുറാത്തൽ	...	...	...	൩
൧൦ പലതരം ഇഞ്ചി	രണ്ടു റാത്തൽ വീതം	...	...	...	൪
൧൧ ചുക്ക	രണ്ടു റാത്തൽ	..	...	.	൬

വിവരം	സമ്മാന വിവരം			
	കീർത്തി മുദ്ര			ഉറുപ്പിക
	സ്വർണ്ണം	വെള്ളി	പിത്തള	
൧൨ കപ്പകിഴങ്ങ് രണ്ടുറാത്തൽ	...	...	..	൩
൧൩ പലതരം കൂവ്വകിഴങ്ങ് രണ്ടു റാത്തൽവീതം	..	...	...	൪
൧൪ കൂവ്വപ്പൊടി രണ്ടു റാത്തൽ	.	. .	...	൩
൧൫ കൊള്ളികിഴങ്ങ് മൂന്നു റാത്തൽ	.	...	..	൪
൧൬ പലതരം കൊള്ളിച്ചെടികൾ വേരുകളോടുകൂടി	.	...	...	൫
൧൭ കൊള്ളികിഴങ്ങിൽ നിന്നു ഉണ്ടാക്കപ്പെട്ട സാധനങ്ങൾ		..	...	൪
൧൮ പച്ചമഞ്ഞൾ രണ്ടുറാത്തൽ	...	. .	....	൪
൧൯ പലജാതി മഞ്ഞൾ വേരുകളോടുകൂടി	...	..	. .	൪
൨൦ വരട്ടുമഞ്ഞൾ രണ്ടു റാത്തൽ	..	...	...	൩
൨൧ പച്ച കുരുമുളക ഒരു റാത്തൽ	.	.	...	൨
൨൨ പലജാതി കുരുമുളക വേരുകളോടുകൂടി	...	.	. .	൩
൨൩ കടുക	...		.	൩
൨൪ മുളക പച്ചയൊ പഴുത്തതൊ		.	. .	[illegible]
൨൫ കൊത്തമ്പാല്യ	.	...	...	൩
൨൬ മററു വാസനദ്രവ്യങ്ങൾ	..	.	.	൨
൨൭ പുളി ഒരു റാത്തൽ	.	.	...	൩
൨൮ ഏററവും നല്ലതരം ഇഞ്ചിക്കുരു രണ്ടു റാത്തൽ വീതം	...	൧	൧	. .
൨൯ ഏററവും നല്ലതരം ഏലക്കായ രണ്ടു റാത്തൽ വീതം	.	...	൧	൬
൩൦ ഏററവും നല്ലതരം തെയില രണ്ടു റാത്തൽവീതം	. .	൧	൧	. .
	.	൩	൫	൧൦൯
തരം III. എ. കായ്കനികളും സസ്യങ്ങളും				
൧ ഈ പ്രദേശങ്ങളിൽ ഉണ്ടാവുന്ന സസ്യങ്ങൾ	.	. .	൧	൧൦
൨ അന്യദേശത്തുണ്ടാവുന്ന സസ്യങ്ങൾ	. .	..	൧	൫
൩ ഈ രാജ്യത്തുണ്ടാവുന്ന ഫലങ്ങൾ	..	...	...	൫
൪ അന്യരാജ്യത്തുണ്ടാവുന്ന ഫലങ്ങൾ	...	.	൧	൫
൫ നേന്ത്രക്കായ	. .	...	൧	൫
൬ പലതരം വാഴക്കായ	...	...	..	൫
മേൽ വിവരിച്ചതിൽ ഏററവും നല്ലതരം ശേഖരിപ്പിനു	...	൧	...	. .
	...	൧	൪	൩൫
ബി. തോട്ട കൃഷി (ഹൊർട്ടികൾച്ചർ)				
൧ ഈ രാജ്യത്തുണ്ടാവുന്ന പുഷ്പങ്ങൾ	...	...	..	൫
൨ അന്യ രാജ്യത്തുണ്ടാവുന്ന ഷി	..	..	...	൬
൩ ഈ രാജ്യത്തുണ്ടാവുന്ന ചട്ടികളിൽ വെച്ചു പുരത്ത ചെടികൾ	...	...	...	൫
൪ അന്യ രാജ്യത്തുണ്ടാവുന്ന ചട്ടികളിൽ വെച്ചു പുരത്ത ചെടികൾ	...	...	...	൬

വിവരം	സമ്മാന വിവരം			
	കീൎത്തിമുദ്ര			ഉറുപ്പിക
	സ്വൎണ്ണം	വെള്ളി	പിത്തള	
൫ പലജാതി ക്രൊട്ടൻസ്സ് ചെടികൾ (ചട്ടികളിൽ)	...	...	...	൫
൬ ഫെറൺസ്സ് (ചട്ടികളിൽ)	...	...	...	൫
൭ മററു ചെടികൾ	...	...	...	൧൦
ഒട്ടു ചെടികൾ				
൮ മാവു	...	൧	൧	൫
൯ മററു പല ചെടികൾ	...	...	...	൧൦
൧൦ കൊച്ചി രാജ്യത്തുണ്ടാക്കിയ ഒട്ടു ചെടികൾ	...	൧	൧	൫
൧൧ ചട്ടികളിൽ വെച്ച വിശേഷപ്പെട്ടതും മാത്തരത്തിനുള്ളതും ആയ ചെടികൾ	...	...	...	൫
൧൨ തോട്ടപ്പണിക്കുള്ള യന്ത്രങ്ങൾ മുതലായവ	...	൧	൧	൫
൧൩ തോട്ടപ്പണി ആയുധങ്ങൾ	...	...	...	൫
	...	൩	൩	൭൫
തരം IV നാരുകൾ				
൧ ചകിരി, ചൂടികയറു, കയറു, കയററുപായ്	...	൧	൧	൫
൨ വക്കനാരു	...	...	...	൩
൩ വാഴനാരു	...	...	...	൫
൪ മററു നാരുകൾ	...	...	൧	൫
	...	൧	൨	൧൮
തരം V. കന്നുകാലി തീററക്കുള്ള ചെടികളും മററു തീററ സാമാനങ്ങളും				
൧ തീററക്കു ഗുണമുള്ള പുല്ലുകൾ ഉണങ്ങിയതു ൩ റാത്തൽ	...	...	...	൫
൨ പച്ച ടി ൧൦ ടി	...	...	...	൫
൩ തീററക്കുള്ള മററു ചെടികൾ ഉണങ്ങിയതു ൩ റാത്തൽ	...	...	...	൫
൪ തീററക്കുള്ള മററു ചെടികൾ പച്ച ൧൦ റാത്തൽ	...	...	...	൫
൫ ടി ടി (ഗ്രാസ്സ ഹെ)	...	...	...	൫
൬ മേപ്പടി പലതരം പുല്ലുകൾ കൂടി ഉണ്ടാക്കിയ ഹെ	...	...	...	൫
൭ കന്നുകാലി തീററക്കുള്ള മാവുകൾ	...	...	...	൧൦
൮ തവിടുകൾ പലവിധം	...	...	...	൫
൯ തീററക്കുള്ള പിണ്ണാക്കുകൾ	...	൧	൧	൫
൧൦ തീററക്കുള്ള മിശ്രിത സാമാനങ്ങൾ	...	...	...	൫
൧൧ കന്നുകാലി ദീനത്തിനുള്ള ഔഷധങ്ങൾ	...	...	൧	൫
	...	൧	൨	൬൦
ഡെയിറി				
൧൨ പശുവെണ്ണ അര റാത്തൽ	...	...	...	൫
൧൩ എരുമവെണ്ണ അര റാത്തൽ	...	...	...	൫

വിവരം	സമ്മാന വിവരം: കീർത്തിമുദ്ര: സ്വർണ്ണം	കീർത്തിമുദ്ര: വെള്ളി	കീർത്തിമുദ്ര: ചെമ്പ്	ഉറുപ്പിക
൧൪ പശുനെയ്യ് അര റാത്തൽ		.	..	൫
൧൫ എരുമനെയ്യ് അര റാത്തൽ	..	...	...	൩
൧൬ പാലിൽ നിന്നു ഉണ്ടാക്കുന്ന പാൽകട്ടി; മുതലായ മററ സാധനങ്ങൾ		..	൧	൫
	.	.	൧	൨൫
ഡെയിറി അനുസാരികൾ				
൧൭ പാൽക്കമ്പം (കാൻ)	.		.	൨
൧൮ തീററ കൊടുക്കുന്നതിനുള്ള തൊട്ടികൾ			.	൫
൧൯ ക്രീംവേർതിരിക്കുന്നതിനുള്ള യന്ത്രങ്ങൾ	.	൧	൧	൩
൨൦ കടയുവാനുള്ള യന്ത്രങ്ങൾ	.		൧	...
൨൧ വെണ്ണ ശുദ്ധിചെയ്‌വാനുള്ള യന്ത്രം	.	...	൧	.
൨൨ മററ യന്ത്രങ്ങൾ	...	..	.	൧൦
		൧	൩	൨൨
തരം VI. പഞ്ചസാര, തേൻ, മെഴുക്				
൧ കരിമ്പിൻ ശക്കര അച്ചോ കട്ടയോ ൧൦ റാത്തൽ	.	...		൩
൨ മററ ശക്കരകൾ ൧൦ റാത്തൽ വീതം	...		..	൫
൩ വെള്ള പഞ്ചസാര	...	.	൧	൧൦
൪ തേനോടു കൂടിയ തേൻകൂട	.	.	...	൩
൫ തേൻ ഒരു കുപ്പി	..	...	...	൪
൬ തെളിച്ച മെഴുക ൫ റാത്തൽ	..	...	...	൪
മേൽ വിവരിച്ചതിൽ ഏററവും നല്ലതരം ശേഖരിപ്പിന്നു	.	൧	...	...
	..	൧	൧	൨൯
തരം VII. വളങ്ങൾ				
൧ വളത്തിനുള്ള പലവിധ പിണ്ണാക്കുകളും സസ്യസംബന്ധമായ മററ വളങ്ങളും	...	...	...	൫
൨ കന്നുകാലിവളം	...	...	...	൫
൩ കന്നുകാലിവളം ഒഴികെ ജന്തുക്കളിൽ നിന്നുണ്ടാകുന്ന മററ വളങ്ങൾ	...	...	...	൩
൪ ലോഹം മുതലായ ധാതുപദാർത്ഥങ്ങളിൽ നിന്നുണ്ടാകുന്ന വളങ്ങൾ	...	൧	൧	൩
൫ ഏററവും നല്ലതരം വളങ്ങൾ	...	൧	...	..
൬ പലതരത്തിലുള്ള മത്സ്യവളം	...	...	...	൫
	...	൨	൧	൨൫
ബി. മലഞ്ചരക്കുകൾ				
൧ മലയിൽ ഉണ്ടാവുന്ന ചില്ലറ വിളവുകൾ	...	...	൧	൫
൨ പലമാതിരി വൃക്ഷങ്ങളുടെ മാതൃകകൾ	...	...	൧	൬

വിവരം	സമ്മാനവിവരം			
	കീർത്തിമുദ്ര			രൂപ്പിക
	സ്വർണ്ണം	വെള്ളി	പിത്തള	
൩. കാട്ടുമൃഗങ്ങളുടെ കൊമ്പു തോററ മുതലായവയുടെ മാതൃകകൾ	.	..	൧	൫
൪ വിലപിടിച്ചതായ പലവിധത്തിലുള്ള മരത്തോലുകൾ	.	.	...	൫
൫ പലതരത്തിലുള്ള മുളകൾ		...	..	൫
൬ ചൂരലുകൾ	..	...	...	൫
൭ വനശാസ്ത്രപ്രകാരം ഉപയോഗമുള്ളതായ പലവിധ പ്രാണികൾ	...	...	..	൧൦
മേൽ വിവരിച്ചതിൽ ഏററവും നല്ലതരം ശേഖരിപ്പിന്നു	...	൧	...	...
	..	൧	൩	൪൦
സി. ൧. കൃഷിക്കോപ്പുകളും യന്ത്രങ്ങളും				
൧ കൈ കൊണ്ടു വെള്ളം തേവുന്നതിന്നുള്ള സൂത്രങ്ങൾ	.	൧	൧	൫
൨ കാലികളെ കൊണ്ടു വെള്ളം കോരുന്നതിന്നുള്ള സൂത്രങ്ങൾ	..	൧	൧	൫
൩ യന്ത്രംകൊണ്ടു വെള്ളം കോരുന്നതിന്നുള്ള സൂത്രങ്ങൾ	...	൧	൧	൧൦
൪ നെല്ലുകുത്തുന്ന യന്ത്രം	...	...	൧	...
൫ മെതിക്കുവാനുള്ള യന്ത്രം	...	൧	...	൫
൬ ധാന്യങ്ങൾ ചേറിപ്പെടിപ്പാക്കുവാനുള്ളയന്ത്രം	...	൧	...	...
൭ പിണ്ണാക്കു പൊടിക്കുവാനുള്ള യന്ത്രം	...	...		൧൦
൮ വയ്ക്കോൽ മുതലായതു അരിയുവാനുള്ളയന്ത്രം	...	.	...	൫
൯ കരിമ്പു ആട്ടുവാനുള്ള ചക്കുകൾ		...	...	൧൦
൧൦ ഇരിമ്പുകരികൾ	...	൧	൧	൫
൧൧ മരക്കരികൾ	...	൧	൧	൫
൧൨ പടവു വലിക്കുവാനുള്ള ആയുധം		൧	..	൫
൧൩ ഉരുളകൾ	.	.	൧	൫
൧൪ വിത്തു വിതെക്കുവാനുള്ള യന്ത്രം	.		൧	൫
൧൫ മററു കൃഷിക്കോപ്പുകൾ	..		൧	൫
൧൬ സാധാരണ കൃഷിക്കാർക്കു ഉപയോഗിക്കാവുന്നതായ പരിഷ്കൃത രീതിയിലുള്ള ഏതെങ്കിലും തരം കൃഷിക്കോപ്പുകൾക്കു പ്രത്യേക സമ്മാനം	.	൧	...	...
മേൽ വിവരിച്ചതിൽ ഏററവും നല്ലതരം കൃഷിക്കോപ്പുകൾ	൧	...	.	.
	൧	൯	൯	൮൦
സി. ൨ പ്രാണികളും പ്രാണിസംഹാരികളും				
൧ ഉപയോഗകരമായ പ്രാണികൾ	..		൧	൫
൨ പ്രാണികളെ പിടിക്കുന്നതിന്നുള്ള സൂത്രങ്ങൾ	..	...	൧	൫
൩ പ്രാണിസംഹാരികൾ	..	..	൧	൫
൪ പുപ്പന സംഹാരി	...	...	൧	൫

വിവരം	സമ്മാന വിവരം			
	കീർത്തിമുദ്ര			ഉറുപ്പിക
	സ്വർണ്ണം	വെള്ളി	പിത്തള	
൫ മരണാനന്തരാവശ്യങ്ങളുടെ യന്ത്രങ്ങൾ	...	...	൧	൫
മേൽ വിവരിച്ചവയിൽ മുഴുവനും നല്ലതരം ശേഖരിച്ചിട്ടുള്ളതിന്ന്	.	൧	...	...
	...	൧	൫	൨൫
ഡി. നെയ്ത്തു മുതലായ കൈത്തൊഴിൽ സാമാനങ്ങൾ				
I യന്ത്രങ്ങൾ				
൧ കൈകൊണ്ടു വേലചെയ്യുന്നതിനു നാട്ടിലുണ്ടാകുന്ന യന്ത്രങ്ങൾ	...	൧	൧	൩
II. തുണിചരക്കുകൾ				
൧ സരി കൂട്ടിയുള്ള പരുത്തിനൂൽ തുണികൾ	...	...	൧	൫
൨ പരുത്തിനൂൽ തുണികഷണങ്ങൾ മുതലായവ	...	...	൧	൭
൩ പരുത്തി നൂൽകൊണ്ടും പട്ടുനൂൽകൊണ്ടും ഉള്ള സാമാനങ്ങൾ	...	൧	൧	൫
൪ മേൽപ്പടി തുണികഷണങ്ങൾ മുതലായവ	..	൧	൧	൫
൫ തലപ്പാവിനുള്ള നേരിയതരം തുണികൾ	...	൧	...	൩
൬ തുപ്പട്ടകൾ	...	൧	...	...
൭ ചേലകൾ	...	൧	...	൫
൮ കരപ്പട്ടകൾ	...	...	൧	൫
൯ യന്ത്രം കൊണ്ടെങ്കിലും കൈകൊണ്ടെങ്കിലും ഉണ്ടാക്കിയിട്ടുള്ള ചരക്കുകൾ	...	൧	...	൫
൧൦ പരവതാനികൾ	...	൧	...	൫
൧൧ ചവിട്ടികൾ	...	൧	...	൫
൧൨ വിശേഷതരം കമ്പിളികൾ	...	...	...	൫
൧൩ സാധാരണതരം കമ്പിളികൾ	...	...	...	൫
൧൪ വിശേഷതരം പായ്	...	൧	..	൩
൧൫ നെയ്ത്തൊഴിൽ നാട്ടുകളങ്ങളിൽ ഉപയോഗിക്കുന്ന നെയ്ത്തു യന്ത്രം കാഴ്ചവെച്ചവരിൽ നെയ്ത്തുവേല ചെയ്യുന്നതിന് (മെച്ചപ്പെട്ടതായ ചരക്കുകളുടെ തരം വഴിയെ തിട്ടപ്പെടുത്തുന്നതാണ്)	൧	൧	൧	൨൦
	൧	൧൧	൭	൯൫
III. ൧ വിശേഷതരം സമ്പാദി നെയ്ത്തോടം ഉൾനാട്ടുകളിൽ ഉപയോഗിച്ചുവരുന്ന ൧൦൦ തരം നെയ്ത്തോടം	...	...	...	൧൫
൨ ഉൾനാട്ടുകളിൽ ഉപയോഗിച്ചുവരുന്ന നെയ്ത്തോടം	....	...	....	൧൫
	...	...	...	൩൦

വിവരം	സമ്മാന വിവരം			
	കീൎത്തിമുദ്ര			ഡിപ്ലോമ
	സ്വൎണ്ണം	വെള്ളി	പിത്തള	
IV. വിചിത്ര തുന്നലും തയ്യൽ പണികളും				
എ. വെറും തയ്യൽപണി		...	൧	൧൦
ബി. കസവുവെച്ചതും മാറമായ വിചിത്ര തുന്നൽ തരങ്ങൾ	...	൧	൧	൧൦
സി. പശ്ചിമ രാജ്യങ്ങളിലെ തയ്യൽ പണികൾ	.	.	൧	൧൦
ഡി. കസവു തയ്യൽ പണി	...	൧	൧	൧൦
	.	൨	൪	൪൦
V. ഊറക്കിട്ട തോൽ ചരക്കുകൾ				
൧. മരത്തോൽ ഉപയോഗിച്ചു ഊറക്കിട്ട തോലുകൾ	...	...	..	൫
൨. ക്രോംതോൽ	...	...	...	൫
൩. ഊറക്കിട്ട തോൽ സാമാനങ്ങൾ	.	. .	൧	൫
൪. വെറുംതോൽ മുതലായതു		...	...	൫
മേൽ വിവരിച്ചതിൽ ഏററവും നല്ല ശേഖരിപ്പിന	.	൧	...	...
	...	൧	൧	൨൦
VI. കയററുപായ് പരമധാനി ചവട്ടി മുതലായവ	൧	൧	൧	൧൦
VII. എ. ഓടുകൾ				
൧ പലവിധ ഓടുകൾ	...	൧	...	൫
൨ നിലത്തു പതിക്കുന്ന ഇഷ്ടിക വിചിത്ര പണിയോടു കൂടിയതു്	...	൧	...	൫
൩ തൊഴുത്തിൽ പതിക്കുന്നതിനുള്ള ഇഷ്ടിക	...	൧	...	൫
൪ പൂച്ചട്ടികൾ	...	...	൧	൫
൫ വിശേഷപ്പെട്ട മററു പണിത്തരങ്ങൾ	...	...	൧	൫
ഏററവും നല്ല കാഴ്ചസാമാനത്തിനു	൧	..	...	...
	൧	൩	൨	൨൫
ബി. കളിമണ്ണുകൊണ്ടുള്ള പണിത്തരങ്ങൾ				
൧ ചട്ടി കലം മുതലായ മൺപാത്രങ്ങൾ പൂച്ചട്ടികൾ മഷിഭരണികൾ മുതലായവ	...	..	൧	൫
൨ കവിടി ഇട്ടതും അലങ്കാര തരങ്ങളും ആയ പണിത്തരങ്ങൾ	...	...	൧	൫
൩. മൺപാത്രങ്ങൾ കാഴ്ച സ്ഥലത്തുവെച്ചു ഉണ്ടാക്കുന്നതിനുള്ള മത്സര പരീക്ഷകൾ	.	...	...	൧൫
VIII. മരപ്പണികളും കൊത്തുപണികളും	...	..	൨	൨൫
൧ കളിക്കോപ്പു സാമാനങ്ങൾ	...	...	...	൩

വിവരം	സമ്മാനവിവരം			
	കീർത്തിമുദ്ര			ഉറുപ്പിക
	സ്വർണ്ണം	വെള്ളി	പിത്തള	
൨ ചന്ദന മരത്തിന്മേൽ ശൃംഗാരമായ കൊത്തുപണികളും മററു മരത്തിന്മേൽ ഉള്ള കൊത്തുപണികളും		...	...	൧൦
൩ ആനക്കൊമ്പു മുതലായതു കൊണ്ടുള്ള കൊത്തുപണികൾ	...	൧	...	൧൨
൪ മററു അലങ്കാര പണികൾ	...	..	൧	൧൨
		൧	൧	൪൦
IX. ഇരിമ്പുകൊണ്ടും ഉരുക്കുകൊണ്ടും ഉള്ള—				
൧ ആയുധങ്ങൾ കോടാലികൾ കത്തികൾ മുതലായവ	...	.	...	൧൦
൨ പൂട്ടുകൾ സാക്ഷകൾ മുതലായവ	...	..	...	൧൦
	..	..		൨൦
ഓട്, പിത്തള മുതലായവ ലോഹങ്ങൾ കൊണ്ടുള്ള പാത്രങ്ങൾ				
൧ വീട്ടാവിൽ ഉപയോഗിക്കുന്നതായ ഏതെങ്കിലും തരം ഓട്ടുപാത്രങ്ങൾ	.	.	.	൫
൨ പിത്തള പാത്രങ്ങൾ	.	..	...	൫
൩ ചെമ്പു പാത്രങ്ങൾ	..	..	...	൫
൪ അല്ലുമനീയം പാത്രങ്ങൾ		...	.	൫
൫ മേൽപ്പറഞ്ഞ ലോഹങ്ങൾ കൊണ്ടുള്ള മററു പാത്രങ്ങൾ	...	.	...	൫
൬ സാധാരണ വെള്ളിപാത്രങ്ങൾ	...	...	...	൫
൭ വിചിത്ര പണിയിലുള്ള വെള്ളിപാത്രങ്ങൾ	...	...	....	൭
൮ നല്ല പണിത്തരമായ പിച്ചള ഓട് മുതലായതു കൊണ്ടുള്ള വിളക്കുകൾ	...	...	...	൮
൯ കരുവാൻ, ചെമ്പുകൊട്ടി, തട്ടാൻ ഇവകൾ അവരവരുടെ തൊഴിലിനെ സംബന്ധിച്ച മാതൃക സാധനങ്ങൾ കാഴ്ചസ്ഥലത്തുവെച്ചുണ്ടാക്കുക	...	...	...	൧൨
മേൽ വിവരിച്ചതിൽ ഏററവും നല്ല കാഴ്ച സാമാനത്തിന്നു	൧	...	...	...
	൧	....	...	൫൭
ചിത്രമെഴുത്തും, ഛായാപണികളും				
൧ പെൻസിൽ കൊണ്ടുള്ള ചിത്രമെഴുത്തു	...	...	൧	൫
൨ വാട്ടർകളർ ചിത്രമെഴുത്തു	...	൧	൧	൫
൩ ഛായാഛായ	...	൧	൧	..
ഏററവും വിശേഷതരം കാഴ്ച സാമാനത്തിന്ന	൧	...	...	...
	൧	൨	൩	൧൫

വിവരം	സമ്മാനവിവരം			
	കീർത്തി മുദ്ര			രൂപ
	സ്വർണ്ണം	വെള്ളി	പിത്തള	
ഇ. മീൻ പിടുത്തത്തിനുള്ള സാമാനങ്ങൾ				
൧ മീൻ പിടിക്കുന്നതിനായി ഈ നാട്ടിൽ ഉപയോഗിക്കുന്ന പലതരം ആയുധങ്ങൾ				
൨ ടി അന്യപ്രദേശത്തു ഉപയോഗിക്കുന്ന ടി	...	...	...	൧൦
൩ ഉപ്പുവെള്ളത്തിൽ വിരിക്കുന്ന പല തരം മത്സ്യം	...	...	...	൪൦
൪ നല്ലവെള്ളത്തിൽ വിരിക്കുന്ന പലതരത്തിൽ മത്സ്യം	...	...	...	൧൦
൫ മീൻവളം	.	...	...	൪൦
൬ മീൻനെയ്യ്	...	...	൧	൫
൭ ഉപ്പു ഇട്ടു ഉണക്കിയ മത്സ്യം	.	...	൧	൫
൮ ഒരു മീൻ ചാരക്കൾ	...	...	...	൨൦
മേൽ വിവരിച്ചതിൽ ഏറ്റവും നല്ല കാഴ്ച സമ്മാനത്തിനു	...	.	....	൧൦
	.	൧	.	..
	....	൧	൦	൭൦
എഫ്. കന്നുകാലികളും കോഴികളും				
I.				
൧ എ) കുറ്റൻകാള	..	൧	...	൨൦
ബി) കുറ്റൻകാളക്കുട്ടി	..	..	.	൨൦
൨ എ) പശുക്കളെ	..	൪	...	൨൦
ബി) പശുക്കിടാവു	...	..	...	൪൫
സി) പശുക്കുട്ടി	...	...	...	൪൫
ഡി) എരുമകൾ	...	..	...	൨൦
II. പൂട്ടുകന്നുകാലികൾ				
൧ ജോടിക്കാളകൾ	...	൧	....	൨൦
൨ ഒറ്റക്കാള		..	.	൧൦
൩ ജോടി പോത്തുകൾ	...	൧	...	൨൦
൪ ഒറ്റപോത്തു	..	...	..	൧൦
മേൽ വിവരിച്ചതിൽ ഏറ്റവും നല്ല ഉരുവിനു	൧	....	..	..
	൧	൪	...	൧൭൦
III കുതിരകൾ	...	...	...	൫൦
IV. ൧ മുട്ടൻ ചെമ്മരിയാടു	..	...	...	൧൦
൨ പെട്ട ചെമ്മരിയാടു	...	...	...	൧൦
	...	...	...	൨൦
V. ൧ മുട്ടൻ ആടു	...	..	...	൧൦
൨ പെട്ടയാടു	..	...	...	൧൦
	.	...	..	൨൦